



No hay peligro en torno a Ceuta y Melilla

Según el ministro de Asuntos Exteriores

Sevilla (Efe). — «La situación en torno a Ceuta y Melilla es de plena y absoluta normalidad», declaró hoy a «Efe» el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, en Sevilla.

El ministro añadió que no hay ninguna situación de peligro, ni situación extraordinaria, ni amenaza. «Lo que se ha publicado en alguna Prensa de hoy —agregó el señor Pérez Llorca— se trata de unas consideraciones teóricas, hipotéticas, sobre el papel a jugar por las Fuerzas Armadas, en casos hipotéticos, como lo pueden jugar en otros muchos puntos del territorio nacional.

Interrogado el ministro sobre la situación de alerta en unidades y tropas de la Armada en Cádiz, el señor Pérez Llorca dijo: «Mis noticias fidedignas son que no existe ninguna situación de alerta especial.

NOTA DEL CUARTEL GENERAL DE LA ARMADA

Madrid (Efe). — El cuartel general de la Armada ha hecho pública esta noche la siguiente nota:

«El embarque de dicha unidad especial se ha efectuado como un ejercicio más de los previstos para comprobar su grado de adiestramiento, rapidez y actuación, ejercicio que, en este caso se ha hecho coincidir con la tensión producida por el asesinato del presidente Sadat.

El Tercio de Armada se encuentra actualmente reintegrándose a sus instalaciones en tierra, una vez cumplido el objetivo de dicho ejercicio».

HISPANIDAD



Mandar y gobernar son dos artes distintos. Isabel, la Católica; cristiana y universal, lo sabía. Sabía que mandar no es un privilegio, sino un honor y una carga y así mandó. Y gobernó frente a una crítica oposición haciendo posible lo increíble. Y dejó las «Leyes de Indias», merecedoras más de poetas que de analistas, puesto que son, ante todo, un acto de amor. Su resultado fue la Hispanidad. La Hispanidad e Isabel la Católica: binomio indestructible.

EL DESFILE DE LA HISPANIDAD EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe). — Un mensaje especial del Rey de España, don Juan Carlos, abrió hoy el desfile de la Hispanidad en la V Avenida de Nueva York, retransmitido en directo por televisión a 300 millones de espectadores.

La V Avenida, la calle más lujosa y simbólica de la ciudad, amaneció hablando en español, con miles y miles de personas de todos los países unidos por la lengua.

Centenares de inmensos globos multicolores ondeaban en el aire para conmemorar el 489 aniversario del descubrimiento de América. Más de cinco mil participantes, con bandas de música folklórica regional y vestidos nacionales, se preparaban para desfilar ante las primeras autoridades de la ciudad y de todos los países hispanoparlantes.

En su decimosexta edición, el «Desfile de la Hispanidad»

sirvió para la inauguración de «Univisión», un consorcio formado por RTVE, Televisa de México y la cadena «SIN» en lengua española de los Estados Unidos, que cuenta con más de 120 emisoras.

Don Juan Carlos se sumó al «Desfile de la Hispanidad» como «Rey de España y descendiente directo de Isabel y Fernando»; los Reyes que patrocinaron el histórico viaje de Cristóbal Colón en 1492.

(Pasa a última pág.)

ESTANCIA DE LOS REYES DE ESPAÑA EN SEVILLA

Constitución del Consejo Superior del ICI

Sevilla (Efe). — SS. MM. los Reyes han presidido esta tarde en Sevilla la entrega de una estatua de Simón Bolívar ofrecida por Venezuela a esta ciudad, después de recibir don Juan Carlos el bastón de mando de Sevilla e inaugurar oficialmente el hotel «Alfonso XIII» tras las reformas introducidas en este establecimiento.

Los Reyes habían llegado a Sevilla poco antes de las 5 de la tarde y fueron recibidos en el aeropuerto por el presidente del Gobierno, y el capitán general de la segunda región aérea, capitán general de la segunda región militar, miembros del Gobierno y del Cuerpo diplomático y otras autoridades.

Desde el aeropuerto, los Reyes se trasladaron a la Plaza de don Juan de Austria, donde el alcalde les dio oficialmente la bienvenida y entregó a S. M. el Rey el bastón de mando.

Tras escuchar el himno nacional y saludar al Ayuntamiento, se dirigieron al hotel «Alfonso XIII», inaugurado el 28 de Abril de 1928 por don Alfonso XIII y que su nieto, ha vuelto a inaugurar hoy de forma oficial tras su remodelación y restauración.

Don Juan Carlos descubrió un busto de su abuelo y junto con la Reina firma.

ron en el libro de honor del hotel.

Tras descansar unos momentos, SS. MM. marcharon en automóvil hasta la glorieta de Buenos Aires, en la que se ha situado una estatua de Simón Bolívar, ofrecida por Venezuela y que hoy se ha entregado oficialmente.

La presencia de los Reyes fue acogida con muestras de simpatía y júbilo por los millares de sevillanos que se habían congregado en la zona.

El ex-presidente de la República de Venezuela Rafael Caldera hizo el ofrecimiento al pueblo sevillano, en unas cálidas palabras.

Respondió el alcalde de la ciudad, que expresó su agradecimiento a los Reyes, «que con su presencia aquí honran a nuestra tierra y permiten que, una vez más, el pueblo sevillano les testimonie su más profundo afecto y el reconocimiento por el desempeño ejemplar de su alta magistratura» y dió las gracias a Venezuela.

Por último los Reyes se acercaron a saludar al Nuncio de Su Santidad y cuando iban a subir a su automóvil para regresar a los Reales Alcázares y descansar unos momentos, el público volvió a prorrumpir en

(Pasa a última página)

«Sólo nos pararán con las armas en la mano»

Afirmación de Arzallus, dirigente nacionalista vasco

Bilbao. (Efe). — «La lucha que tiene que mantener «Euskadi» será muy larga y sólo nos pararán como en el 36, con las armas en la mano».

Con esta frase ha concluido Xabier Arzallus, presidente del máximo organismo del PNV, el acto de inauguración de una casa social del partido en el barrio bilbaíno de Zorroza.

De esta forma el presidente del EBB resumía su intervención, en la que enumeró los problemas a los que se enfrenta el Gobierno vasco y el Partido Nacionalista a raíz de la firma de los pactos autonómicos que los nacionalistas consideran como «recortes» del Estatuto de Guernica.

CANO EL BURGOS EN GETAFE

El equipo burgalés en posición privilegiada

(Amplia información en páginas interiores).

TV color Philips K-12. El líder

panorama burgalés

ENTREGA DEL SEGUNDO PREMIO DEL CONCURSO DE MEJORA RURAL A LOS BARRIOS DE BUREBA

Asistieron las primeras autoridades provinciales

Ayer domingo se celebró una gran fiesta en el pueblo de Los Barrios de Bureba con motivo de la entrega del segundo premio del Concurso de Mejora Rural que organizó la Diputación provincial, con la presencia de las primeras autoridades provinciales y amplias representaciones de la comarca.

Los méritos contraídos por Los Barrios de Bureba, por las obras de mejora extraordinarias le han hecho acreedor a este galardón. Todo el vecindario que ha colaborado en esas mejoras con las autoridades al frente se han sumado a los festejos que se iniciaron tras la recepción de autoridades a las doce y media del mediodía con una misa concelebrada en la que tomaron parte sacerdotes hijos del pueblo y pronunció la homilía don José Antonio Larreaategui.

En la presidencia del acto se encontraban el gobernador civil don Manuel del Hoyo Aguilera con el presidente de la Diputación provincial don Francisco Montoya Ramos, al frente de una representación de la Corporación integrada por el vicepresidente, señor Aguirrebeña y los diputados provinciales y alcaldes de Brieviesca, Villarcayo, Sedano, Espinosa de los Monteros y los señores Barráñano Martínez y Ortiz Cerejila y el alcalde de La Puebla de Arganzón y diputado provincial, señor Sómalo; presidente del Consejo General de Castilla y León, señor García Verdugo, presidente de UCD, y parlamentario burgalés señor Reol Tejada y el también diputado se.

ñor González García; delegados provinciales de Agricultura, Obras Públicas, Trabajo, Cultura y del Consejo Superior de Deportes y otras representaciones. La mayor parte de las autoridades acudieron a los actos acompañados de sus esposas y todos ellos fueron recibidos por el alcalde de Los Barrios de Bureba y diputado provincial don José Antonio Cuesta Cuesta.

El sagrado recinto se encontraba totalmente abarrotado de fieles y terminada la ceremonia, autoridades y personalidades asistentes efectuaron un recorrido por la localidad, comprobando las importantes mejoras llevadas a cabo.

ENTREGA DEL SEGUNDO PREMIO PROVINCIAL

Posteriormente, se hizo entrega del segundo premio del concurso provincial de mejora rural. El alcalde pronunció unas palabras de agradecimiento, haciendo un resumen de la labor que han llevado a cabo en este municipio y los problemas que han quedado resueltos y el presidente de la Diputación señor Montoya después de entregarle la placa del segundo premio y el millón y medio de pesetas de, que está dotado, felicitó cordialmente a todo el vecindario y a sus autoridades, por el ejemplo de unidad que han demostrado y por su espíritu de superación que sin duda le hacen acreedor al premio que han conseguido. Tuvo palabras de elogio para todos los pueblos de la provincia, para la Bureba y para Los Barrios en concreto por los objetivos magníficamente cumplidos.

Los componentes del grupo folklórico de la localidad ofrecieron una exhibición y la Asociación Cultural San Fagún, ofreció una recepción a autoridades y representaciones. Posteriormente, las autoridades e invitados se reunieron en una comida de hermandad. A los posres se pronunciaron discursos por parte del alcalde de la localidad, y por los señores González García, Reol Tejada, García Verdugo y Del Hoyo Aguilera, teniendo todos frases de felicitación para Los Barrios de Bureba. Otros festejos populares se celebraron con este motivo durante esta jornada.

Positiva respuesta de los burgaleses en la jornada de cuestación contra el cáncer

Bajo el lema "¡Ayuda a prevenirlo. ¡Tú puedes evitarlo!", se llevó a cabo con resultados francamente positivos la cuestación a favor de la Asociación Española contra el Cáncer de nuestra ciudad. El volumen económico de tal cuestación como se sabe va dirigido a fines asistenciales.

Desde las once de la mañana del domingo hasta pasadas las dos estuvieron instaladas en céntricas calles de nuestra capital un total de ocho mesas petitorias. Asimismo niños y jóvenes pertenecientes a Centros docentes burgaleses han recorrido las calles con más de seiscientos huchas.

En el Paseo del Espolón se constituyó la mesa de Capitanía General de la VI Región Militar presidida por la esposa del capitán general, señora de Polanco Mejorada. Junto a esta mesa la Banda de música del Gobierno Militar ofreció un concierto.

Una segunda mesa, la de la Delegación de Agricultura, estuvo establecida en la fachada de la iglesia parroquial de San Lesmes Abad y fue presidida por la esposa del delegado, señora De Gutiérrez Escudero.

Asimismo y presidida por la esposa del delegado del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, señora De Arribas Briones, en la Avenida del Cid, frente al edificio de Obras Públicas, fue constituida la mesa petitoria de la citada delegación provincial.

En la Plaza de Vega y bajo la presidencia de la señora de Romero Plaza, se estableció la correspondiente a la Delegación de Estadística.

La mesa de la Inspección y Profesorado de Educación General Básica se constituyó también desde primeras horas de la mañana frente a la fachada de la iglesia de El Carmen, de los PP Carmelitas.

En la fachada de la iglesia de La Merced, de los PP. Jesuitas fue establecida bajo la presidencia de la señora de Villanueva la mesa correspondiente a la Cruz Roja Española de Burgos.

La señora de Sancho presidió la mesa de las damas de la Caridad en la iglesia de San Pedro de la Fuente y, por último, en la Plaza del Rey San Fernando se estableció la mesa de la Junta provincial de la Asociación Española contra el Cáncer, presidió la misma la señorita Ocio.

El presidente de la Junta Provincial de la citada asociación señor Díez Villanueva, junto a la presidenta de la Junta de Damas de la Asociación Española contra el Cáncer en Burgos, doña Enriqueta Costales de Ocio, durante la mañana visitaron las ocho mesas petitorias y al final, nos comentaron que la respuesta del público burgalés fue positiva aunque todavía no se sabe la cantidad recogida en las diferentes mesas, se espera, como en el año anterior, que sobrepasará el millón de pesetas.

Entre las anécdotas de la jornada, nos comentó el señor Díez Villanueva, cabe destacar la colaboración prestada por el capitán general así como el comportamiento de un grupo de extranjeros que visitaba Burgos que hizo un importante donativo en la mesa instalada por la Asociación en la Plaza del Rey San Fernando.

Según el resumen de actividades de la Junta provincial burgalesa de la Asociación Española contra el Cáncer, el pasado año fueron atendidos en nuestra capital y provincia 298 enfermos en Centros oncológicos de Burgos, Madrid, Bilbao y San Sebastián. El resumen de la actividad económica se cerró con un déficit de ochenta y tres mil pesetas.

Un automóvil choca contra un árbol

El conductor resultó muerto

Un mortal accidente de circulación se produjo a las cuatro de la tarde de ayer, en el kilómetro 82,200 de la carretera Vinaroz-Santander.

El turismo S.8.010.F, conducido por Manuel Busto Puente, de 56 años, se salió de la calzada y chocó contra un árbol.

El único ocupante resultó muerto. El vehículo presenta daños materiales de consideración.

PEATON MUERTO POR ATROPELLO

A las siete y media de la tarde de ayer, en el término de Peñaranda de Duero, en la carretera de La Vid, el turismo SO.3940.B, conducido por María Ángeles Benito Casanova, de 31 años, atropelló al peatón Cenobio Pastor Plaza, de 58 años. Este último resultó herido gravísimo y falleció poco después en el Hospital de los Santos Reyes, de Aranda.

La conductora presenta lesiones leves así como su acompañante el niño Gregorio Martín Benito, de 6 años.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

Luto en la familia periodística burgalesa

FALLECIO EL EXCMO. SR. DON ANGEL LEON GOYRI

La familia periodística burgalesa está de luto con motivo del fallecimiento del excelentísimo señor don Angel León Goyri, general del Ejército en situación de reserva que durante treinta y dos años desempeñó los cargos de gerente y presidente del Consejo de Administración de nuestro fraternal colega «Diario de Burgos», llevando a cabo una extraordinaria labor de promoción y desarrollo de la empresa periodística decana de nuestra capital.

Víctima de una cruel enfermedad dejaba de existir a las once de la mañana del pasado viernes, a la edad de 82 años y la noticia llenaba de dolor a familiares, compañeros y amigos del ilustre finado. Nada más conocer el fatal desenlace del general León Goyri, se personó en la capilla ardiente para testimoniar su pésame a la viuda, hijos y demás familiares, el capitán general de la Región Militar, don Luis Polanco Mejorada, a cuyo testimonio se unieron autoridades, personalidades y representaciones de la vida burgalesa que el sábado por la mañana asistieron a las solemnes exequias celebradas en la capilla del Hospital Militar.

La personalidad profesional y humana de don Angel León Goyri ha dejado honda huella entre quienes estamos vinculados a la tarea diaria periodística. Hombre de extraordinaria sencillez, culto y de gran sensibilidad humana, se granjeó siempre la confianza y la lealtad de quienes trabajaron bajo su dirección, poniendo siempre de manifiesto su acendrado amor a España y a Burgos, su tierra de adopción, y a la que dedicó sus trabajos y desvelos en toda ocasión.

Empresario emprendedor durante los casi siete lustros de gerencia y presidente del Consejo de Administración de «Diario de Burgos», supo proyectar hacia el mejor servicio a Burgos la empresa que dirigió de acuerdo con la proyección emanada de las directrices del Consejo, al frente del cual figuró hasta hace dos años.

Testimonios de condolencia ha recibido la familia León Albarelos de amplias representaciones de la vida social de nuestra capital y provincia y de destacadas representaciones de la Prensa nacional, recogiendo la noticia de su fallecimiento varios rotativos y todas las agencias informativas españolas.

Al participar a nuestros lectores esta irreparable pérdida que nos embarga de dolor, queremos patentizar nuestra condolencia a su viuda, Excmo. Sra. doña María Elena Albarelos Guiloche; hijos, don Angel, actual presidente del Consejo de Administración de «Diario de Burgos» y teniente coronel de Ingenieros; don Ignacio, comandante de Ingenieros y doña María Elena; hijos políticos, doña María Magdalena Moyá Brusotto y don Francisco Javier Cano Manuel Abárzuza, teniente coronel de Ingenieros, nietos, biznietos y demás familiares.

Descanse en paz el alma de don Angel, ilustre amigo de toda la gran familia periodística burgalesa.

Mañana asamblea de la Confederación de Empresarios

Mañana martes a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (calle Julio Sáez de la Hoya), se celebrará una asamblea convocada por la Confederación de Organizaciones Empresariales, recientemente constituida en nuestra capital.



CIRCULO CATOLICO DE OBREROS DE BURGOS

INAUGURACION DEL CICLO DE CONFERENCIAS PARA EL CURSO 1981-82

Mañana martes, día 13, a las ocho y cuarto de la noche, en el salón de actos de la Entidad, darán comienzo las conferencias de formación para los socios, siendo obligatoria la asistencia a las mismas, de acuerdo con el vigente Reglamento.

A la misma hora, en el Instituto Social de la Mujer, sito en Nueva Plaza de Gamonal número 3, para los socios que vivan en la zona de Gamonal, Villimar y Capiscol.

Para aquellos socios que por sus ocupaciones profesionales no puedan asistir a dicha hora, habrá otro acto similar el miércoles siguiente, en la capilla del Círculo, a las 11 de la mañana.



EL SEÑOR

Don Julio Antonio García Otero

Falleció el día 10 del actual, en Madrid, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

LA DIRECCION Y COMPAÑEROS DE LA EMPRESA HEIMBACH IBERICA, S. A.

SUPPLICAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y ruegan la asistencia a las honras fúnebres y funeral que tendrán lugar HOY, LUNES, a la UNA DE LA TARDE, en el Instituto Anatómico Forense de la Ciudad Universitaria de Madrid.

Actos de caridad cristiana por los que anticipan sus más expresivas gracias.

VIVIA: Calle Serrano, 141. Madrid.

Burgos, 12 de Octubre de 1981

De aquí y de allá

12 DE OCTUBRE

ESPaña es una palabra que debemos recuperar. ¡Bendito sea Dios, qué frase! Y después de pronunciada, el ministro debió llamar a los cámaras de TV., a los fotógrafos de Prensa; dándose ustedes prisa —debió decirles— a inmortalizar mi rostro para la próxima historia del «país», vocablo que le suena más y le va mejor al Sr. Martín Villa; ministro de muchas cosas, hombre de coche oficial desde hace muchos más años, acérrimo partidario del régimen anterior, del actual y del que venga. Señor Martín Villa, los españoles —vascos, catalanes, asturianos, gallegos, castellanos, andaluces, murcianos, valencianos...— no tenemos que recuperar la palabra España por la sencilla y única razón de que nunca la perdimos y jamás la perderemos. Y no, señor ministro, la palabra, sino algo inmensamente más importante: su contenido.

Hay un refrán en nuestra Patria, España, que reza: «Obras son amores y no buenas razones». Hoy los españoles y los hispanos de todo el Mundo celebramos el —para nosotros— hecho más trascendental e importante del Mundo universo después del nacimiento de Cristo: el descubrimiento de América por las naves de Castilla por los barcos de España, por obra y gracia de Isabel y Fernando, que tanto monta, patrocinadores de la hazaña.

Cuando cientos de millones de hispanos conmemoramos la festividad del 12 de Octubre, unos políticos ramplones impiden a la entrañable, querida y noble Cataluña, hispana cien por cien —conquistadora del Mediterráneo, con naves de Aragón— conmemorar la festividad de la Hispanidad —monta tanto— y de otra fiesta hispánica: la Virgen del Pilar. Pero es que este hecho es sangrante. Es una manifestación separatista y por lo tanto —para los señores que tanto presumen de constitucionalistas— atentatoria contra la Constitución.

Los españoles no tenemos que recuperar el nombre de España, no le hemos perdido ni lo perdemos jamás. Recupérenlo los que lo hayan relegado al olvido con miras puestas en poltronas vergonzantes. Lo que a los españoles nos desconcierta son las actuaciones de algunos personajillos de chicha y nabo que se creen y llaman políticos. La semana pasada afirmábamos que el pueblo pide y exige una justicia sin discriminaciones. Y conste qué entendemos, por lo que a continuación diremos, entre justo y legal. Puede y la Constitución me libre de ponerlo en duda, que sea legal la decisión final, pero al español de a pie le parece injusto.

La Sala Segunda de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de Barcelona, dejó en suspenso el calendario de fiestas de Cataluña para 1981, aprobado por el Consejo Ejecutivo de la Generalitat. El recurso contra la decisión de la Generalitat fue elevado por todas las Casas regionales de otras provincias en Barcelona. Juridicamente, la impugnación de las Casas regionales se basa en que existe un decreto del Ministerio de Trabajo declarando fiesta el 12 de Octubre, de rango legal superior al correspondiente de la Consejería de Trabajo de la Generalitat.

Pues bien, pese a esto, hoy es día laborable en Cataluña, por decisión de la Generalitat. Si tan seguros están los separatistas de que los catalanes no van a respetar la fiesta de la Hispanidad, dejen a la libre elección de los mismos el acudir o no al trabajo, pero sin obligarles a que asistan. ¿Por qué no lo hacen?

Si a este atentado contra lo hispánico, sumamos las recientes palabras del presidente del Parlamento catalán, tendremos de lleno un ataque a la Constitución y lo que es peor todavía, una ofensa a España.

Ejerza el ministro de Acción Territorial su autoridad para impedir los ataques a España, si de verdad quiere recuperar la palabra España. La inmensa mayoría de los españoles, no necesitamos recuperarla, porque ni la hemos perdido, ni la perderemos, ni consentiremos que nadie nos haga perderla, mientras corra una gota de sangre por las venas de los que por encima de cualquier ideología política, nos sentimos y somos españoles. ¡Allá los que la hayan perdido!

LIBRA

panorama burgalés

HOY, FIESTA DEL PILAR Y «DÍA DE LA HISPANIDAD»

La festividad de la Virgen del Pilar "Día de la Hispanidad", se celebrará hoy en nuestra capital con diversos actos organizados por la Guardia Civil, el Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, la Colonia Aragonesa en nuestra capital, el Cuerpo de Correos y otras entidades y representaciones burgalesas que la tienen como excelsa patrona.

El Cuerpo de la Guardia Civil, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán, ha organizado una misa solemne a la que asistirán autoridades y representaciones provinciales militares, civiles y religiosas.

Terminada la solemne ceremonia, será servida una copa de vino español y en honor de la Virgen del Pilar se celebrarán otros festejos.

Por su parte, el Cuerpo de Correos celebrará su fiesta con un carácter íntimo, reuniéndose en una misa y posteriormente en otros actos de hermandad.

El Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local ha previsto el siguiente programa de actos:

A las diez de la mañana, en el salón de estrados del Palacio de la Diputación provincial, elecciones para elegir a los miembros de la Junta de gobierno.

A las once, asamblea de colegiados para tratar de diversos temas de interés para esta entidad profesional con la presencia de representaciones de toda la provincia.

A la una de la tarde será oficiada una misa en la iglesia de las Religiosas de la Visitación (Salesas).

Posteriormente, se reunirán en una comida de hermandad, en el Hotel Condes. El gobernador civil don Manuel del Hoyo Aguilera y otras autoridades y representaciones se espera que asistan a estos actos.

También celebrará su fiesta con diversos actos de hermandad la Colonia Aragonesa en nuestra capital, siguiendo tradicional costumbre.

En la iglesia de San Lorenzo, la Asociación de Damas de la Corte de Honor y Caballeros del Pilar, culminarán los actos que se han venido celebrando.

A las diez de la mañana, se celebrará la misa de comunión general, predicando el Rvdo. Padre Joaquín Arana Arenal, de la Congregación del Inmaculado Corazón de María.

Por la tarde, de siete a ocho de la tarde tendrá lugar una función eucarística.

mañana, con exposición y al final se cantará el himno pilarista.

EN EL BARRIO DEL PILAR

El Barrio del Pilar celebra estos días sus fiestas patronales con extraordinaria animación. Ayer domingo, por la mañana hubo dianas y pasacalles. Tras la misa dominical, el vecindario asistió a una típica pelea de gallos y por la tar-

de se celebraron juegos infantiles, para concluir esta jornada con entrega de trofeos de los campeonatos y certámenes celebrados, baile y verbena hasta la madrugada.

El programa previsto para hoy es el siguiente:

A las ocho de la mañana, dianas; a la once, misa celebrada, cantada por la Coral de Santa María la Mayor. A la una de la tarde, exhibición de gimnasia.

Para las seis de la tarde se ha anunciado una actuación del teatro de títeres "Los Gigantillos" y posteriormente baile y gran fin de fiesta.

EN VILLIMAR

También celebra sus tradicionales fiestas de la Virgen del Pilar el Barrio de Villimar y hoy lunes, desde primeras horas de la mañana habrá dianas y pasacalles. A las doce se oficiará una misa solemne con la presencia de autoridades y representaciones.

Posteriormente habrá otros actos populares con bailes y verbena.

Conferencia del profesor Pérez y Pérez en Quintanar

El profesor Félix Pérez y Pérez, catedrático de la Facultad de Veterinaria de Madrid, dió una conferencia sobre trasplante de embriones, método de porvenir, para la mejora del ganado vacuno. Este trabajo obtuvo el primer premio en el concurso de investigaciones Agrarias de un millón de pesetas convocado por el Banco de Santander.

El acto tuvo lugar en la tarde del sábado en los locales del Casino de Quintanar de la Sierra organizado por el Banco de Santander con la participación de los Ayuntamientos Comuneros de la Sierra; Quintanar, Regumiel y Canicosa.

En la conferencia, concurrencísima, el profesor Félix Pérez trató del concepto del trasplante de embriones y de los distintos aspectos de su tecnología: métodos para inducir a la puesta múltiple del ovario de vaca, en virtud de los cuales una hembra puede producir más de 50 embriones (terneros) al año. De los métodos para recoger los embriones, conservar los mismos mediante congelación, sexaje para saber aquellos que generarán machos o hembras, etc. Finalmente habló de los métodos de implante para analizar las ventajas del referido método.

Finalizada la conferencia

el alcalde de Regumiel en representación de los comuneros serranos hizo entrega de una placa agradeciendo la labor del profesor Félix Pérez en favor de los ganaderos. Cerró el acto el director del Banco de Santander agradeciendo la presencia de más de dos centenares de ganaderos a los que invitó a un vino español.



LA SEÑORA

DOÑA FELIPA ARNAIZ BONILLA

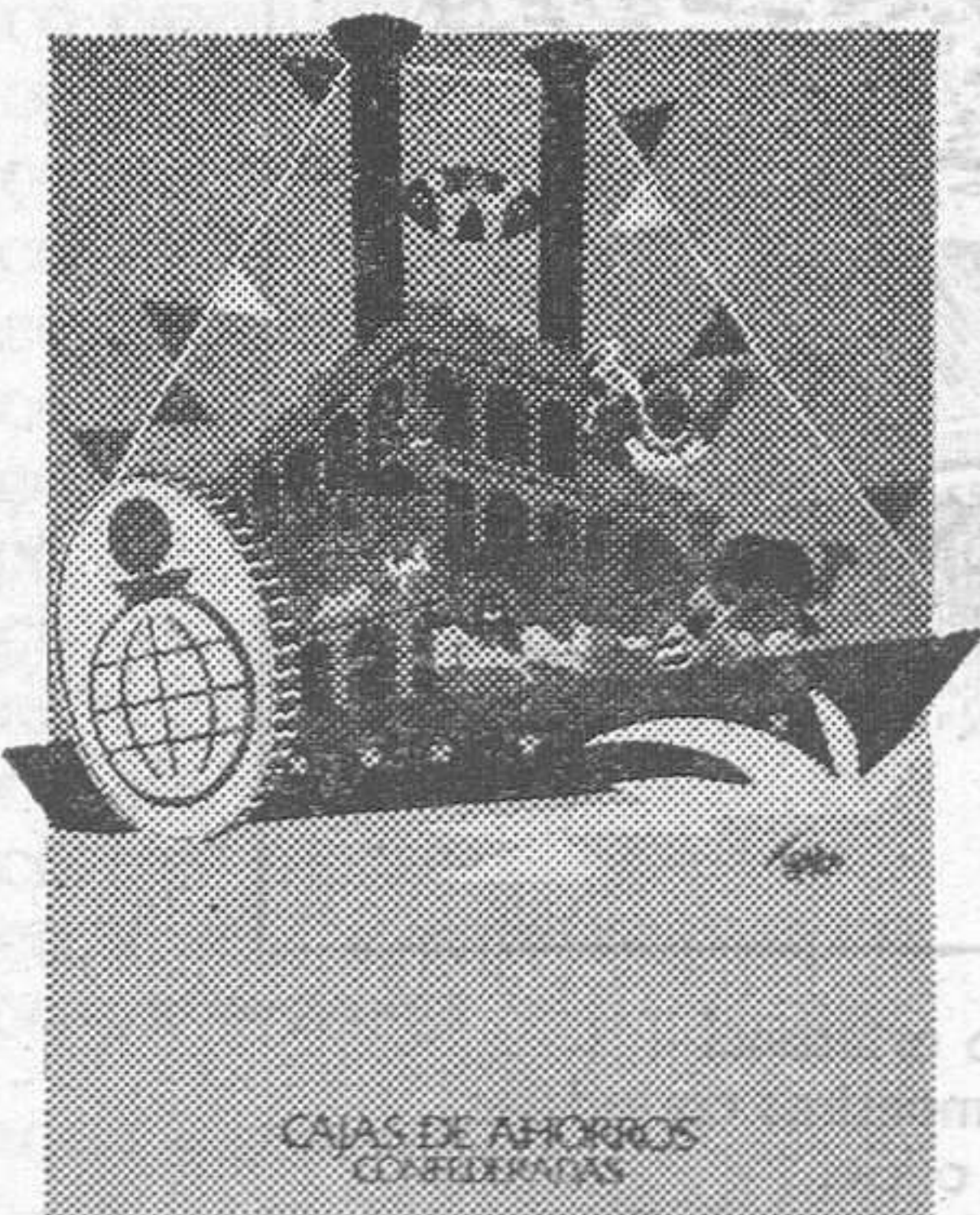
Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.
(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, Ricardo, Felicidad, Emiliana y Alejo; hermanos políticos, Victoria del Río y Manuel Macho Sanmillán; sobrinos, primos y demás familia, y su empleada de hogar, Margarita Sáez.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral (cópore presente) tendrán lugar en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción de la finada al cementerio municipal.

Domicilio: General Mola, 20.
Burgos, 12 de Octubre de 1981
«La Misericordia»



DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

¡COMERCIANTE! ¡INDUSTRIAL! ¡EMPRESARIO!

PARA CONMEMORAR EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO concede importantes premios a los trabajadores e empleados que lleven más de 35 años consecutivos prestando servicio en el mismo taller, fábrica, empresa, comercio, etc., siendo preferidos los que cuenten más antigüedad en el trabajo.

SOLICITE INFORMES EN NUESTRAS OFICINAS Y FAVORECERA A SUS PRODUCTORES.

SELECTIVIDAD

« PARANINFO »

— CURSO 1981 - 82 —

- CONFERENCIA, COMENTARIO DE TEXTO.
- LENGUA, FILOSOFIA.
- OPTATIVAS CIENCIAS Y LETRAS

Horarios de mañana y tarde.

VITORIA, 19, 4.º — TELEFONO 22 60 75

NOTICIARIO LOCAL

ENTREGA DE COCHES PARA INVALIDOS

A primera hora de la tarde de ayer, en la sede de la Peña "San Adrián" del Barrio de Villimar tuvo lugar la entrega de unos carritos para vecinos de la zona inválidos. Esto ha sido posible gracias a la colaboración prestada por la Delegación Territorial de Sanidad.

El presidente de la Peña, don Antonio Plaza pronunció unas palabras de gratitud por la colaboración prestada que ha hecho posible esta importante ayuda a los minusválidos de la zona.

ASAMBLEA DE LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El próximo día 17, se celebrará en Miranda de Ebro una asamblea extraordinaria de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social para tratar asuntos propios de su competencia y rendir homenaje a los donantes mirandeses a los que se entregarán diplomas y una mención especial con una placa conmemorativa a la Cruz Roja de Miranda por su colaboración a la Hermandad.

Posteriormente, en el salón de los Padres Jesuitas, tendrá lugar el estreno del himno a la Hermandad, interpretado por el Orfeón Mirandés a quien también se entregará una placa conmemorativa del acto. La letra del himno es del actual presidente de la Hermandad

don Enrique del Diego Si. món y la música del maestro Miguel Angel Palacios, director del Orfeón Burgalés.

Posteriormente, los asistentes se reunirán en una cena.

PROLONGACION DE LOS COLECTORES

El Ayuntamiento de la capital ha anunciado el trámite de expropiación forzosa en virtud del acuerdo plenario de 10 de Septiembre pasado y en ejecución del proyecto de prolongación de los colectores Norte y Sur de la ciudad y regulador del cauce del río Arlanzón, en su tramo de Burgos, aprobado por la Comisión de Urbanismo.

Estas obras están relacionadas con la puesta en marcha de la planta depuradora que se construye en el término de Villalonquejar.

ANTE LA POSIBLE SUBIDA DE LOS AUTOBUSES

Convocada por seis Asociaciones Vecinales, el próximo día 14, en la sede de la Asociación de Vecinos "Todos Unidos" de Gamonal, tendrá lugar una reunión para tratar del tema de la posible subida de los autobuses urbanos, anuncio al que expresan su oposición, ya que consideran que es un servicio público que no deben financiar exclusivamente los usuarios.

HOMENAJE A DON JULIAN MARTINEZ CORRAL

El jueves próximo, la Fe-

deración provincial de Asociaciones empresariales de Burgos rendirá un homenaje a don Julián Martínez Corral como testimonio de reconocimiento por la labor llevada a cabo de colaboración a estas organizaciones. Se celebrará una cena en un hotel de la capital y las invitaciones se podrán recoger en la sede de FAE, calle San Pablo.

NECROLOGICAS

A la avanzada edad de 78 años, dejó de existir ayer en nuestra ciudad doña Felipa Arnáiz Bonilla, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición apostólica de Su Santidad.

Reciban nuestro más sentido pésame sus hermanos don Ricardo, doña Emiliana y don Alejandro, estimados amigos de esta casa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Descanse en paz.

—Cuando practicaba la modalidad deportiva de aladelta, sufrió un accidente don Julio Antonio García Otero, delegado de ventas de la empresa Heimbach Ibérica S. A., de Burgos. Al comunicar tan sensible pérdida a nuestros lectores, su- plicamos una oración por el eterno descanso del alma del finado. Hay que hacer notar que don Julio Antonio García Otero, era considerado como el "abuelo" en esa arriesgada modalidad deportiva, contando con 59 años de edad y teniendo en

su historial una larga serie de éxitos conseguidos por esfuerzo propio.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche:

Marcos. — SAN PABLO, 17. Barrio. — ARZOBISPO DE CASTRO, 1.

Pascual. — MADRID, 29.

Servicio de urgencia, de once de la noche a nueve y media de la mañana:

Marcos. — SAN PABLO, 17. BOLETIN METEOROLOGICO

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 692,9; a la una de la tarde, 693,5; a las siete de la tarde, 691,6.

Temperatura ambiente. — Máxima, 20 grados a las 16 horas.

Mínima: 10,2 grados, a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, S — 11 kilómetros; a una de la tarde, W — 9 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 4 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 65 por ciento.

mensaje

BRINDIS POR LAS AMAS DE CASA

Este verano he compartido, aunque sólo parcialmente, la experiencia de un colega del «Yale New Haven Hospital». Según escribía en un artículo del «New York Times», por circunstancias imprevistas, se vio obligado a valorar los quehaceres y las satisfacciones que diariamente experimentan las amas de casa. Sus descubrimientos fueron sensacionales.

«En primer lugar —dice— me di cuenta de que las tareas de hacer la comida, limpiar la cocina, lavar la ropa, que yo daba por descontado, no se hacen solas». Yo también lo he comprobado. Más aún, he visto que he gastado más, he comido peor y he tenido la casa mucho menos presentable que durante el curso. Aunque no me he lavado la ropa ni he fregado los suelos, el recibo correspondiente me ha evidenciado que no se hacen solas.

«Además —continuaba diciendo mi colega— vi que ser un buen padre exigía algo más que poner buena cara y estar dispuesto a echar una mano en los deberes del colegio: hace falta llevar los niños a la escuela, prepararles la merienda, asegurarse de que lleven los guantes puestos y de que haya alguien en casa cuando vuelva el más pequeño. Además, me di cuenta que mi día no terminaba hasta que los tres niños estaban en la cama». Yo soy célibe y no he tenido esta experiencia. Pero al leer la del profesor del «Haven Hospital» he comprendido lo que en ella se encierra de verdadero y objetivo.

UN TRABAJO PROFESIONAL

Seguramente que todos los que hayan tenido una experiencia parecida, suscribirían las afirmaciones del profesor americano. Más aún, admitirían que, aunque no esté remunerado, el trabajo del hogar presenta unas características que definen como ocupación profesional. Es, en efecto, un trabajo que responde a exigencias ineludibles de la vida humana. Por otra parte, es un trabajo complejo, ya que implica una gran pluralidad de conocimientos y habilidades para los que no basta con sentir inclinación, sino poseer una idoneidad y preparación adecuadas. Al igual que otras ocupaciones, por ejemplo las sanitarias, exige una dedicación intensa y cumple un papel de gran valor social. No sólo porque sirve de manera inmediata al bienestar de las personas a las que se dirige sino, sobre todo, porque contribuye al buen desarrollo físico y espiritual de la familia.

El trabajo de un ama de casa participa, por tanto, de todos los valores del trabajo humano, con matices peculiares. A través de la administración de un hogar se presta un servicio inmediato a la persona. Basta comprobar los efectos que el buen o mal funcionamiento de un hogar tiene sobre la vida de la familia, para advertir que su conexión con la felicidad o con la frustración de las personas está lejos de ser ocasional.

UN TRABAJO SIN APLAUSOS

La experiencia del médico americano fue corta, pero intensa. Cada día descubría nuevas perspectivas a lo que hasta entonces no había concedido importancia. Una de ellas quedaba reflejada en estas líneas:

LO QUE NO DA LA GUARDERIA

Si hasta hace algunos años era necesario hablar de la necesidad de que el padre colaborara en la educación de la familia, hoy se requiere, en no pocos casos, poner el acento en la importancia capital que tiene la presencia de la madre. En algunos países se ha generalizado el trabajo fuera del hogar. En otros crece cada año. No obstante estos cambios, hay algo que permanece inmutable: los niños siguen necesitando cuidado y cariño.

Las guarderías y jardines de infancia han querido ser una respuesta para brindar ambas cosas a los niños pequeños mientras trabaja su mamá. Sin embargo, la posición de los sociólogos y psiquiatras infantiles es unánime: la eficacia de los cuidados de la madre es superior a la de cualquier otra persona, principalmente, en lo que se refiere a la madurez afectiva. Para el buen desarrollo de la personalidad de un niño no basta que tenga cubiertas las necesidades de alimentación, higiene y vestido. Necesita el trato afectuoso y constante de una persona que lo quiera y se lo manifieste al atenderle.

Un equipo de expertos de la Universidad de Escocia ha realizado recientemente una investigación sobre 1.200 niños cuyo desarrollo se siguió durante varios años. Uno de los resultados más sorprendentes fue la comprobación de que era superior la calidad de la educación de los niños pertenecientes a familias en las que sólo trabajaba fuera del hogar un cónyuge, porque los niños están más atendidos afectivamente.

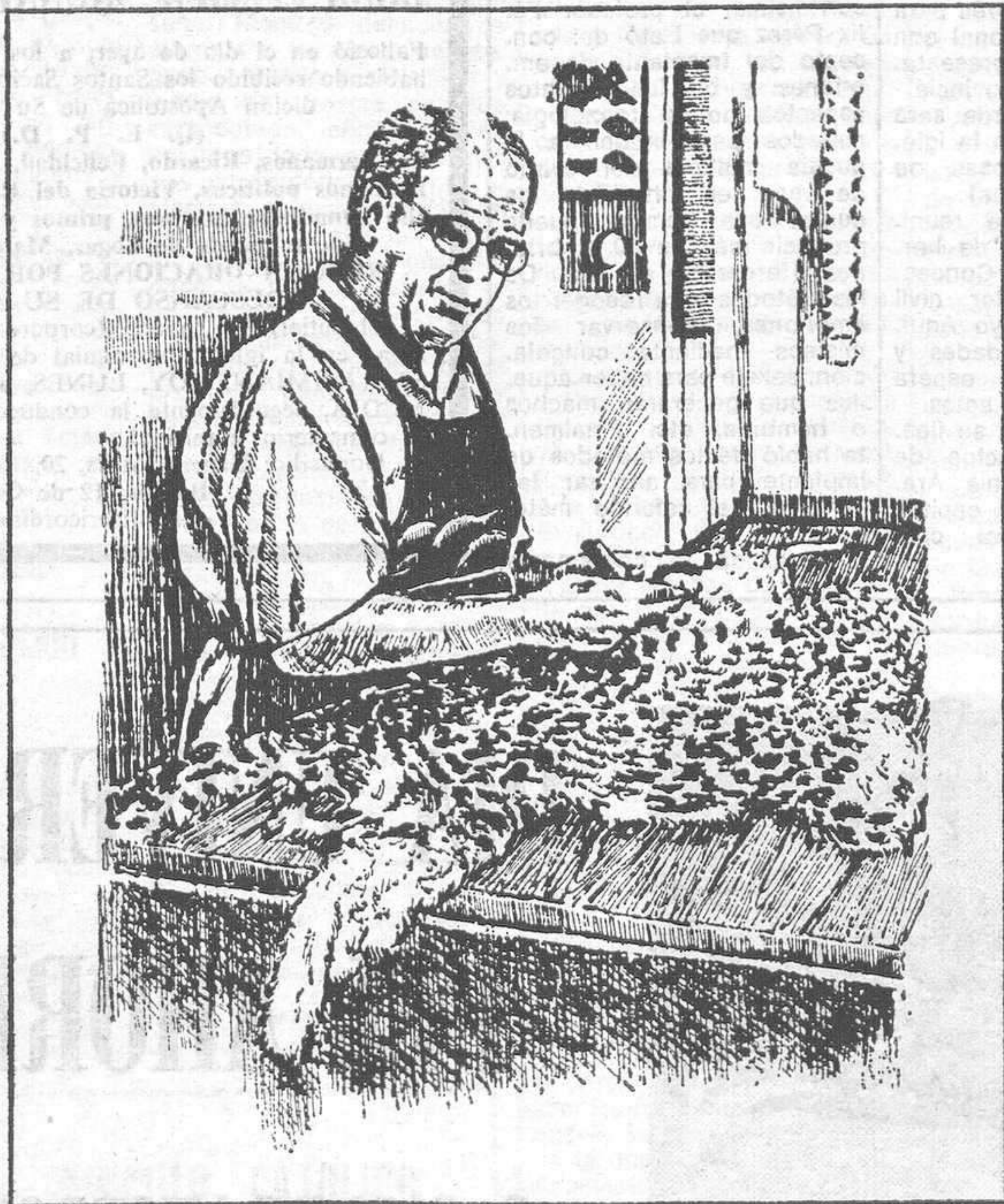
UN PROGRAMA TELEVISIVO DESAFORTUNADO

Parece que un grupo de pretendidas pioneras feministas españolas ha olvidado o ignorado estas realidades en un desafortunado programa televisivo, al afirmar que la promoción de la mujer como ama de casa es propio de personas e instituciones retrógradas. Al parecer, ni siquiera ha quedado a salvo la honorabilidad del Papa, quien su última encíclica afirma sin ambages que la mujer tiene un puesto muy importante en su hogar, aunque socialmente no le sea tantas veces reconocido. Por supuesto que la mujer puede acceder a todas las profesiones nobles y dignas que existen ahora y existirán en el futuro. Pero no hay que excluir de ellas, antes darle una objetiva relevancia al trabajo del ama de casa o empleada de hogar.

Por eso, en nombre de los millones de mujeres que fueron maltratadas por unas voces que parecen más dispuestas a repetir slogans que a leer cosas serias, levanto mi pluma, a la que asocio el sentir de incontables españoles, y dejar constancia, de modo claro y agradable, «Brindo por todas vosotras, maravillosas amas de casa».

José Antonio ABAD

INDUPISA, cuna de auténticos maestros de la peletería



Donde se sigue un proceso artesanal en el que diversas generaciones de maestros cortadores se transmiten su noble oficio. Varios miles de personas de todos los puntos de España visitan anualmente INDUPISA, interesados, no sólo en comprar sus productos, sino en admirar el largo, esmerado y artesano proceso de fabricación.

FABRICA DE PELETERIA

INDUPISA



ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

C/ Real del Capiscol - Telf. 22 03 00 - BURGOS

LA NUEVA LICENCIA FISCAL Y EL EMPRESARIADO

Las recientes medidas legislativas adoptadas por el Gobierno relativas a las Tarifas de la Licencia Fiscal, han vuelto a poner de manifiesto los graves defectos de análisis previo que viene demostrando el Gobierno del País, al dictar normativa de repercusión económica directa y cada vez más a corto plazo, de nefasta repercusión política.

No es sólo el total desprecio de que vienen haciendo gala al legislar, de los estamentos afectados por sus medidas. Esto, siendo grave para la construcción democrática del País, podría perdonarse, si las consecuencias no fuesen añadiendo uno por uno, gravedad al deteriorado sustrato económico del País.

Que las Cámaras de Comercio y Federaciones Empresariales, pese a que se les prometió concurso ante su insistencia, no hayan intervenido en la elaboración de la normativa, no sería grave, si en ella se viera consecuencia con la filosofía de reactivación económica mediante la generación de empleo, que nos han prometido los recientes pactos.

¿Pero qué coherencia existe con elevaciones de tarifas de licencia fiscal que en algunas actividades han significado un 300 por ciento y que en todas supera el 100 por cien, en un momento superpreocupante para las empresas agobiadas por cargas de toda índole, que ha ido superponiéndose a lo largo de estos últimos años y que

están haciendo por un lado irrentables muchas empresas y lo que es tan preocupante, inhibiendo la inversión y la capacidad creadora y la contratación de más puestos de trabajo?

¿Qué lógica existe, salvo la incompetencia directiva de la Administración para que a estas alturas se obligue a nuevos trámites de alta?

Todo ello cuando además existe la fundada convicción de que este engrosar va a tener muy poca o nula repercusión en bienes de equipamiento y servirá como casi siempre, para la financiación de defectos estructurales cada vez más acentuados.

La cuestión no sabemos si será irreversible o no. Las Federaciones y Confederaciones empresariales, están organizando su constitucional protesta.

Pero la conclusión, creemos, debía ser ésta: Hay que aprender el empleo del legítimo derecho a ser escuchados y a ser escuchados a tiempo, y para ello, emulando a otras organizaciones, hay que prestar el apoyo masivo a las directrices del ejecutivo empresarial. Con ello, y llevando al funcionariado, aséptico y brillante en el campo teórico-legal, la realidad de cómo hay que funcionar, evitaremos estos preocupantes bandazos legales y haremos que la filosofía de prosperidad económica en alta tasa de empleo, que quieren políticos, empresarios y trabajadores, empiece a ser verdad.

LUIS OLAIZOLA

Plaza Mayor

¿DONDE PONEMOS LAS BARRACAS?

EN la última reunión de la junta mixta de Festejos se ha acordado por unanimidad solicitar de la Alcaldía la máxima celeridad para determinar los terrenos donde han de ubicarse las barracas a partir del año próximo y encargarse ya los proyectos que correspondan para hacer las obras que sean necesarias.

Quizás hablar ahora del Real de la Feria, cuando vamos camino del invierno, sea un tema extemporáneo, pero dadas las circunstancias que actualmente concurren en el mismo, tras el derribo del Depósito de Sembrados y el proyecto de remodelación de la plaza de Santa Teresa, el asunto tiene la máxima actualidad y ha hecho bien la citada Junta al recordar a las autoridades municipales, por si el expediente había quedado archivado hasta la próxima Primavera, que es preciso dejar resuelto ya el emplazamiento del Real de la Feria para hacer cosas a tiempo y no tener que improvisar como ha ocurrido siempre. Desde hace algún tiempo, esto es lo que se ha repetido indefectiblemente al llegar los meses anteriores a las fiestas. Dos ejemplos sirven claramente de muestra. La anterior Corporación ya quiso hacer el traslado del lugar de montaje de las barracas y recordarán nuestros lectores que se propuso «La Cascajera» de Capiscos y a punto estuvo de iniciarse el trabajo, pero se desistió por falta de tiempo. Algo parecido pese a la postura acaso obstinada, aunque perfectamente comprensible de algunos capitulares ocurrió el último año, cuando se dió por seguro que serían terrenos del «Carrero Blanco» o «Río Vena» para esta instalación, aunque fuese con carácter provisional. Las obras y sobre todo el gasto no justificaba en modo alguno correr el riesgo de esta experiencia y, nuevamente, se optó por aplazar la decisión, que, por supuesto, no consideramos fácil para el Concejo.

Ahora se reclama mayor celeridad por la Junta mixta y nos consta que el asunto no ha sido olvidado, pero la cuestión es decidirse por la falta de lugar adecuado y que sea de propiedad municipal.

Dos sitios se nos han citado a título enunciativo en la Casa Consistorial. No sabemos hasta qué punto serán firmes candidatos a alojar el Real de la Feria o simplemente se trata de un sondeo previo. Por una parte, se ha hablado del Perral, que cuenta con muchos inconvenientes, entre ellos la existencia de un hospital próximo. Los decibelios del recinto ferial pueden ser un obstáculo insalvable que elimine esa alternativa. Otros terrenos citados han sido el Parque del Castillo con el Cerro de San Miguel, presentando, igualmente, inconvenientes, acaso menos que en el caso anterior.

Lo que parece que el Ayuntamiento sí ha considerado es una propuesta reflejada hace ya algún tiempo en esta misma doble columna. Que los terrenos tengan un uso polivalente, como parque de la ciudad durante el año, sede de grandes acontecimientos al aire libre como exposiciones, ferias, etc., y emplazamiento de las barracas el mes de las fiestas.

Pero llevar a cabo esto en un lugar adecuado no es tarea que resulte viable, a simple vista. Encontrar el emplazamiento primero y acondicionarlo después para los fines que se persiguen es lo que ahora se pretende, pero no puede considerarse que la petición hecha por la Junta de Festejos sea fuera de tiempo. Lo es y muy oportuna para no tener que caer en el remedio de siempre que constituye volver al paseo de La Quinta, sin duda alguna, el mejor de todos los escenarios para el «Real de la Feria», pero ya inviable con los proyectos que se avecinan.

¿Llegaremos a tiempo este año? Acaso sí, pero ha de ser adoptando una decisión desde ahora **RUIZ DE MENCIA** mismo.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

EMISION DE DEUDA MUNICIPAL

1.500.000.000

de pesetas en Obligaciones de 10.000 pesetas cada una, a la par, al interés anual del

13 por 100

con cupones semestrales al 21 de Abril y 21 de Octubre de cada año.

BENEFICIOS FISCALES: 20 por 100 DESGRAVACION
en el IMPUESTO DE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS con el límite del 25 % de la base imponible. — 10 % en el Impuesto sobre Sociedades.

Amortización en 10 años, con sorteos anuales por décimas partes desde 1982 a 1991 libre de gastos para el suscriptor

Máxima liquidez: Por su cotización en Bolsa

1.500.000.000 de PESETAS PARA FINANCIAR EL PRESUPUESTO DE INVERSIONES MUNICIPAL

Entidad Directora de la Emisión: CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS
Entidades Colaboradoras: CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO DE BURGOS
COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE BURGOS

BANCO ATLANTICO
BANCO DE CASTILLA
BANCO CENTRAL
BANCO DEL COMERCIO
BANCO DE CREDITO E INVERSIONES
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
BANCO «INDUBAN»
BANCO GENERAL DEL COMERCIO
BANCO HISPANO AMERICANO
BANCO INDUSTRIAL DEL SUR
BANCO DE LEVANTE
BANCO DE MADRID
BANCO OCCIDENTAL
BANCO POPULAR ESPAÑOL
BANCO DE SANTANDER
BANCO DE VIZCAYA

CAJA RURAL PROVINCIAL
BANCO DE BILBAO
BANCO CANTABRICO
BANCO COMERCIAL ESPAÑOL
BANCO DE CREDITO COMERCIAL
BANCO DE DESCUENTO
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
BANCO DE FOMENTO
BANCO DE GRANADA
BANCO INDUSTRIAL DEL MEDITERRANEO
BANCO «BANKINTER»
BANCA LOPEZ QUESADA
BANCO DEL NOROESTE
BANCO DEL OESTE
BANCO RURAL Y MEDITERRANEO
BANCO DE VITORIA

en todas sus oficinas de BURGOS y PROVINCIA

Los datos financieros son conformes al folleto de Emisión autorizada el 10 de Septiembre de 1981. La documentación se encuentra a disposición de los interesados en el Excmo. Ayuntamiento y Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Plazo de SUSCRIPCION: 21 de Septiembre a 21 de Octubre de 1981 en todas las Oficinas y Despachos de las citadas Entidades y en el Ayuntamiento de BURGOS

BURGALÉS, si amas a tu Ciudad colabora a su mejora y engrandecimiento suscribiendo títulos de la Deuda Municipal. Es...

UN TITULO DE CIUDADANIA A TU DISPOSICION

(Desde 10.000 pesetas de inversión)

Espectáculos

URSULA ANDRESS: "DESDE QUE SOY MADRE ME SIENTO REALIZADA COMO MUJER"

Ursula Andress: ¡Al fin me siento realizada como mujer!

Hace unos meses, el mundo se vio «ocupado» por una noticia que, para todos los amantes del séptimo arte, tenía una enorme importancia: Ursula Andress, «la sulza de oro», había tenido un hijo. Era una de sus mayores preocupaciones. Para ella —mujer que ha luchado muchísimo contra todos los inconvenientes de la vida— el traer al mundo una criatura significaba eso... ¡sentirse

realmente mujer!
«Me siento una de las mujeres más felices del Mundo. Estoy enamorada de mi marido. Tengo lo más grande que Dios le puede ofrecer a una mujer: ¡un hijo! ¿qué otra cosa puede pedir?».

Si en el mundo existe una mujer que sí ha sido amada, deseada y envidiada, esa se llama Ursula Andress. Para algunos, deja mucho que

desean como actriz pero, tiene algo que no se le podrá arrebatar jamás: una perfección física digna de todos los elogios. Por eso se le ha tenido como una de las mujeres más bellas del Mundo. Y, sin embargo, su atractivo y su simpatía jamás le han cambiado su carácter: resulta una mujer amable, optimista y muy dispuesta al diálogo con cualquiera que se le acerca.

Hoy vive en una lujosa mansión de Beverli Hills, Hollywood. Se le conoce en casi todo el Mundo. Está cotizada y, desde que irrumpió en la meca del cine, representa algo así como un verdadero símbolo... algo que todos admiran y los productores desean contratar.

SUS COMIENZOS

«¿Cómo?... Ah..., pues yo nací en Berna, lo que acredita que soy suiza. ¿Año? No..., no tengo complejo en cuanto a eso de la edad. Nací en 1934. Eramos seis hermanas, cinco hembras y un varón. Eramos los hijos de un matrimonio dedicado a la agricultura. En aquellos tiempos mi padre era cónsul del régimen nazi alemán en Suiza... Sí, mi padre era de nacimiento alemán. Mi padre fue entregado a los rusos cuando el imperio de Adolfo Hitler rodó hacia los tribunales de Nüremberg. Cuando mi padre faltó la si-

tuación en mi casa se puso muy fea. Mis hermanos se pusieron a cultivar la tierra. Pero un día yo me cansé de fregar azulejos y de darle de comer a las gallinas, y decidí irme a trabajar como dependienta a una floristería en Ginebra. Pero no permanecí allí mucho tiempo porque, desde muy pequeña tenía otras aspiraciones. Yo vine al Mundo con el convencimiento de que iba a ser algo grande... una mujer importante. Entonces tenía sólo 14 años de edad y París era una capital que me atraía enormemente. Cuando reuní un poco de dinero me fui a Francia... a París, y allí logré —después de mucho sufrimiento— conocer a personas importantes en el mundo de las Artes. La mayoría eran pintores y posé desnuda para ellos. Me pagaban y con ese dinero me matriculé en la Escuela de Bellas Artes de París.

UN FAMOSO EN SU VIDA

Pero como siempre existe un personaje detrás de las famosas, por aquellos tiempos un actor francés ocupaba uno de los primeros puestos en la fama: Daniel Gélin. Desde que éste conoció a la bella muchacha, se dijo: «tiene algo muy especial. Puede llegar a donde quiera».

Daniel Gélin regresó a París y ella se quedó viviendo en Roma donde con enorme rapidez, se vio envuelta por el ambiente bohemio de la

capital romana. Conoció gente de cine y logró algunos papeles pequeños en películas rodadas en los estudios Cinecittá, como «Los Amores de Casanova», «La Cadena de Odio», «Un Americano en Roma»...

«Pero tengo que afirmar que con aquellos personajes breves que me daban no resolvía mi vida desde el punto de vista económico. Pero como Dios jamás me ha olvidado, conocí en aquellos tiempos a la gran pintora italiana, Novella Parigini, quien me propuso posar desnuda y lo hice. Ella me introdujo en un ambiente muy positivo. Aquellos retratos dejaron huella en el Mundo, así como los desnudos. Todos quisieron conocerme. Entre éstos Walter Chiari (que por entonces vivía un

romance con Lucía Bossé), Charles Aznavour, Renato Salvatori, Vittorio Gassman...

Y además tenemos que añadir nombres como Domenico Modugno, Marlon Brando... Pero uno de sus amores locos, un productor de la Paramount Pictures, logró convencerla de que se marchara a Hollywood y se marchó de Roma. Aquí lo primero que hizo fue recibir clases de arte dramático de la madre de Audrey Hepburn. Confiesa que lo más difícil de su vida ha sido dominar el inglés con acento californiano. Sin embargo habla a la perfección el alemán, por su padre, el italiano y el francés. También se defiende mucho con el español.

Robert HILL Especial «Efe». Hollywood.

CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30

Para los que gustan del cine de acción estrenamos

«CAZA SALVAJE»

Color

Con los duros Charles Bronson y Lee Marvin acompañados de Angie Dickinson. Basada en un hecho real, la leyenda de dos rivales que lucharon como enemigos y triunfaron como héroes

«CAZA SALVAJE»

o la cacería humana más grande de la historia

(Mayores 14 años)

GRAN TEATRO

¡HOY!

A las 5,15, 7,45 y 10,30 noche

¡Ciclo de cine en relieve 3-D!

Estreno de la primera película erótica en relieve 3-D Vd. se asombrará viendo

«LA CAMA ELECTRONICA»

(Clasificada «S») Complementa el programa

«EL CHISTE»

Los mejores chistes contados por los más populares cómicos de nuestro Cine

(Rig. may. 18 años)

Se advierte que este programa por su temática o contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador.

GOYA

¡Atención!

Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30

Primero fue «La profecía», después «La maldición de Damien y ahora

«EL FINAL DE DAMIEN»

Color

con Sam Neill y Lisa Harrow. Una de las películas más taquilleras de los últimos tiempos

«EL FINAL DE DAMIEN»

El último capítulo de la trilogía. En los primeros 4 días de estreno. En 910 cines de Estados Unidos

«EL FINAL DE DAMIEN»

hizo más de 500 millones de pesetas

(Mayores 16 años)

LIDO

¡HOY!

Continúa de 4 a 12

¡Un programa sensacional!

«SIETE MUJERES PARA LOS MC GREGOR»

Siete estupendas mujeres que defendían sus propiedades mejor que los hombres. El film que viene a rejuvenecer el viejo tema del Oeste

— Y —

«UN HOMBRE EN CASA»

Con Brian Murphy y Yootha Joyce, los inolvidables «Ropers» de la Tele, en una nueva y más divertida de sus historias. Una película para reír de verdad

(Mayores 14 años)

CINE CONDAL

¡HOY!

Continúa de 4 a 12

Cine para toda la familia

«LA CONQUISTA DEL OESTE»

El «western» más colosal de la historia del cine ¡24 grandes estrellas! ¡3 célebres directores!

— Y —

«LA FUGA DE TARZAN»

Retorno triunfal del auténtico «Tarzán», Johnny Weissmuller, en su más sensacional y espectacular aventura (Aut. para todos los públicos)

DU CAL

«EL FASCISTA, LA BEATA Y SU HIJA DESHONRADA»

José Luis López Vázquez Un film divertidísimo de erotismo descarado, de sexy y atractivo sensacional y

«NO ME PISES LOS CORDONES»

La más carcajeante de las películas. Iban a ser compañeros de armas... pero fueron compañeros de camas

(Mayores 18 años)

CORDON

5,15, 7,45 y 10,30

Con suspense, y «algo» que va más allá de la ciencia-ficción, un estreno todo acción para todos los que gusten del buen cine

«ATMOSFERA CERO»

Color

Sean Connery, Peter Boyle —y el buen humor de Francis Sternhagen—, en la luna de Júpiter... algo mortal está sucediendo

«ATMOSFERA CERO»

Realmente impresionante

(Aut. sólo May. 14 años)

CONSULADO

¡Atención!

Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30

Esta película, de fondo histórico, relata unos hechos acaecidos hace 85 años, que fueron objeto de juicio y sobre los que recayó una sentencia

«EL CRIMEN DE CUENCA»

Color

con Amparo Soler Leal y Héctor Alterio. No hay en ella la menor intención ofensiva para ninguna persona, provincia e institución o Cuerpo del Estado, pues todos ellos merecen el mayor respeto

(May. de 18 años)

MAÑANA - MAÑANA

UN TITULO MAGICO PARA SU RECUERDO VUELVE EL FILM MAS GRANDIOSO Y GIGANTESCO DE TODOS LOS TIEMPOS.

El Violinista en el Tejado

THE MIRSCH PRODUCTION COMPANY
DIRECCION DE NORMAN JEWISON
«EL VIOLINISTA EN EL TEJADO»
CON TOPOL, NORMAN CRANE, LEONARD FREY, WOLFF PICHON, PAUL MANN

PRODUCCION Y DISTRIBUCION POR NORMAN JEWISON
CON JOSEPH STEIN
DIRECCION DE LA MUSICA POR JERRY BOCK
DIRECCION DE LA COREOGRAFIA POR SHELDON HARNICK
DIRECCION DE LA MONTAJE POR HAROLD PRINCE
DIRECCION DE LA EDICION POR JEROME ROBBINS
DIRECCION DE LA FOTOGRAFIA POR JOHN WILLIAMS / TOM ABBOTT / JEROME ROBBINS / ISAAC STERN
DIRECCION DE LA MONTAJE DE SONIDO POR ARNOLD PERL
DIRECCION DE LA MONTAJE DE COLOR POR PANAVISION COLOR DELUXE

— Autorizada para todos los públicos —

HORARIO ESPECIAL:
4,15 — 7,30 Y 10,45

— Descanso mitad —

Y COMO SIEMPRE, EN SU CINE PREFERIDO

AVENIDA

TIVOLI

5,30, 7,45 y 10,30

Cine-testimonio: con un tema muy actual, un estreno de ritmo trepidante, de continuas emociones, algo más que impresionante

«DISTRITO APACHE»

Color

Con el insuperable Paul Newman en su mejor interpretación, Edward Asner, etc. En Nueva York hay un barrio («Distrito apache») donde incluso los policías no se atreven a entrar, tienen miedo. Véalo en

«DISTRITO APACHE»

(May. 18 años)

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

II OTOÑADA CULTURAL

"Francisco Valles"

HOY, LUNES, A LAS 8 DE LA TARDE EN EL

CINE AVENIDA

La Cooperativa de Teatro ABREGO de Santander PRESENTA

GERARDO DIEGO Y SU TIEMPO

LA PALABRA — EL CUERPO — LA MUSICA

— Entrada gratuita —

LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

DESDE EL PUENTE

REPLICA AL SEÑOR ALCALDE

El señor alcalde, don Ricardo García-Ochoa, replicó a nuestro comentario «Los árboles del Duero». Como quiera que no estamos de acuerdo, ni con las adjetivaciones dadas a nuestro comentario ni con las puntualizaciones realizadas, estimamos «oportuno» y «preciso» (necesario) dirigirnos de nuevo, desde nuestra columna habitual, a la opinión pública para esclarecer en la medida de nuestras posibilidades todo lo referente a este debatido tema.

Se dice en su carta, señor alcalde, que nuestro comentario es «totalmente impreciso». No sabemos qué sentido habrá querido dar a dicha palabra, pero en cualquier diccionario se pueden leer tantas acepciones que no podemos «precisar» a cuál de ellas se refiere. Quizás, hace un momento haya apuntado la acepción: «totalmente inconcreto». Si a ésta se refiere, intentaremos concretar y aclarar lo que en aquél comentario, meramente informativo, no hicimos.

Puestos al habla con la Confederación Hidrográfica del Duero, nos hemos enterado de la tramitación necesaria a seguir para poder talar árboles de las márgenes de los ríos. En el caso que nos ocupa, el Ayuntamiento debiera haber solicitado de la Comisaría de Aguas del Duero el correspondiente permiso, la Comisaría recomendar a la Confederación Hidrográfica dicha solicitud y acto seguido, ésta a través de un ingeniero de Montes u otra persona capacitada, valorar los árboles que debían ser abatidos, cobrando el 50 por ciento del valor de los mismos, según tasación realizada. Posteriormente la Comisaría dar el permiso oportuno. Por el organismo arriba mencionado sabemos que no se ha dado ningún permiso para tala de árboles en las márgenes del Duero, a su paso por Aranda, en el período de tiempo que va desde el día 1.º de Octubre de 1980 hasta el 1.º de Octubre de 1981. Sabemos más, que ha sido un particular con permiso del Ayuntamiento quien ha cortado 64 árboles, de los que solamente 4 estaban podridos.

Respecto al segundo calificativo aplicado al comentario de «posiblemente poco oportuno», no nos explicamos cuál es el concepto, que don Ricardo García García Ochoa tiene de la oportunidad. Una noticia es oportuna cuando se hace en tiempo a «propósito» y cuando conviene. Creo que mi comentario salió a propósito de una tala irracional de árboles y creo que con ese motivo convenía se enterase el pueblo.

Y habiendo aclarado estos conceptos, pasamos a rebatir la argumentación aducida en las tres puntualizaciones. En cuanto a lo expuesto en la primera y segunda puntualización, volvemos a repetir que, «si no ha sido el capricho, sino el producto de una necesidad de evitar los daños que presumiblemente, dada la vetustad, pudieran ocasionar», —por qué no se talaron con la misma celeridad y al mismo tiempo, árboles que sí se encontraban podridos y secos en la margen izquierda y por encima del puente? —Por qué no se abatió el árbol que el viento derribó la noche del 2 de Octubre y que sirve de base a la argumentación de la réplica de D. Ricardo García-Ochoa, cuando el mismo estaba ya medio caído? ¿Por qué no se ha aprovechado esta circunstancia para cortar unos cuantos más de esa zona que están podridos y que por igual son una amenaza continúa? No es significativo que sólo hubiera árboles que pudieran originar peligro, en el tramo comprendido entre el puente y el embarcadero?

Sólo me falta, para terminar, hacer referencia a la última puntualización. Estamos de acuerdo y así lo reconocimos en HOJA DEL LUNES, del día 5 de Octubre, que el Servicio de Limpieza del Ilustre Ayuntamiento, ha mejorado notablemente, sobre todo en lo que afecta a la recogida de basuras y limpieza de las calles pero disintimos en cuanto a que los Servicios municipales realizarán una limpieza de la margen derecha del río. Y si esto es cierto, tendrá que vigilar el Ayuntamiento, para que los vecinos no viertan basura en esa zona.

Esperamos, tal como se promete en el último párrafo de la réplica, ver pronto que la iniciativa del Ilustre Ayuntamiento, de que todo se andará, sea una realidad. Ese día prometemos dedicar un largo comentario, pero creemos se necesita mucho tiempo para limpiar todo el tramo del Bañuelos a su paso por Aranda, que por cierto da náuseas contemplarlo.

Nos olvidábamos decir que de los 64 árboles abatidos, aproximadamente la mitad eran árboles con diámetros comprendidos entre los 10 y los 15 centímetros.

CIVIS

EN POCAS LINEAS

Bares y entidades de crédito parecen ser objetivos esenciales de los atracadores. En nuestra ciudad, recientemente, han tenido lugar diferentes acciones de este tipo. Botín aproximado: dos millones y los susos consiguientes.

— o o o —

Siempre se ha dicho que la política quema a los políticos. Lógico, ¿a quién si no? Pues bien, es opinión bastante generalizada que los miembros de nuestro Ayuntamiento, políticos al fin, no sufren la más ligera quemadura. Y es que para notar «esos calores», precisamente, hay que hacerse «notar», con hechos y realizaciones.

— o o o —

Y a decir verdad, proyectos sí deben de existir, pero eso, sólo proyectos.

— o o o —

Por ejemplo, ahora que, lamentablemente y por circunstancias que todos conocemos tanto se habla del control sanitario de los alimentos, parece venir a cuento también la necesidad del tan cacareado Mercado de Abastos. De existir, este control sería mucho más fácil e igualmente el no menos importante de los precios que, día tras día continúan disparándose sin tregua alguna.

— o o o —

Pues y ¿qué me dicen de aquella estación de autobuses, cuyos terrenos incluso ya estaban determinados para tal fin? ¿Han observado ustedes la serie de trastornos, riesgos y peligrosidad que proporcionan los autobuses que aparcan en la plaza Primo de Rivera y Sol de las Moreras? Inadmisible.

— o o o —

Barriadas de Santa Catalina, Polígono Residencial e incluso centro de la ciudad: ruedas de coches pinchadas, robo de radio-cassetts, todo tipo de ruidos, molestias y gamberradas. Pongamos los medios necesarios para no dejar convertir a Aranda en la clásica «ciudad sin ley».

— o o o —

¿Será posible que alguno o algunos de nuestros industriales y comerciantes que, tanto protestaron en su día y continúan haciéndolo, por

HA MUERTO D. COSME BARTOLOME

A la edad de sesenta y tres años ha fallecido en nuestra villa un buen arandino, don Cosme Bartolomé, muy querido de amplios sectores de la población. Trabajador jubilado de la Azucarera, dedicó su esfuerzo a su familia y a Aranda.

Al dejar constancia de la muerte de don Cosme Bartolomé, nos unimos a las numerosas condolencias recibidas por su viuda e hijos y rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de su alma.

BASURA EN LA RIBERA DEL DUERO



Aspecto de suciedad que presenta la margen derecha del Duero, en la zona donde han sido talados los árboles, presentando un deplorable espectáculo al transeúnte.

L.S.O.

POLIGONO RESIDENCIAL

PARCELA - 12

Pisos de 3 y 4 dormitorios
parquet, moqueta y pintura picada

Sin entrada y financiados hasta 15 años

INFORMACION Y VENTA:



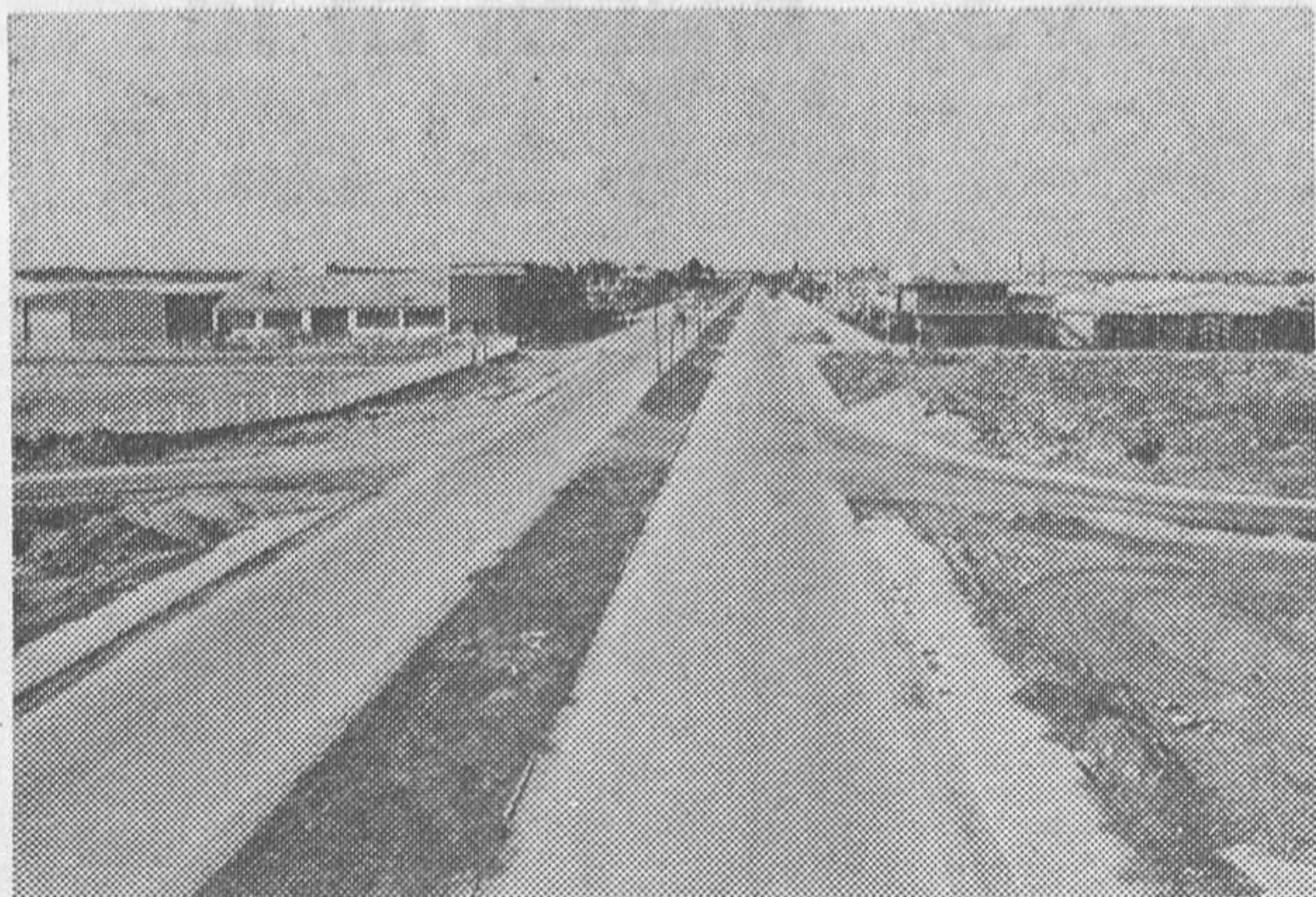
BURGO DE OSMA, 7

TELEFONO 501160

ARANDA DE DUERO

LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

ARANDA INDUSTRIAL



Aranda no dudó en situarse a la altura que los tiempos requerían. Supo comprender a tiempo y por ello responder con su habitual generosidad. Parafraseando al Cardenal Cisneros, Aranda podría decir: «Estos son mis poderes». El grabado recoge una panorámica de las principales avenidas del polígono industrial.

SECCION FIJA:

«ARANDA ENTRE AMIGOS»

Cuando a la vuelta de las vacaciones, una se encuentra que la acera que quedó levantada justo a la puerta de casa, continúa levantada después de cuatro meses de espera, quizá sólo a falta de que alguien se rompa una pierna al caer en la fosa de desagüe, cuando al levantarse lo primero que una ve es el solar que aún continúa lleno de escombros e inmundicias después de muchos meses y muchas quejas, francamente, lo menos oportuno es que a una, además, le vengán hablando del Ayuntamiento. O sea, que el ánimo estaba lo que se dice dispuesto, cuando ha llegado a casa mi abuela, absolutamente indignada.

eso gastarán su tiempo y nuestro dinero. Un viejete, de la quinta de mi abuela, más o menos, mira hacia la ribera con toda la amargura dentro de los ojos. Yo creo que a él, además de los chopos, le han talado los recuerdos de muchos años. A todos nos han roto el paisaje nuestra ribera. Se me amontona la rabia y la impotencia y quisiera preguntar a gritos: ¿Por qué? ¿Qué estudios se han hecho? ¿Qué experto ha dictaminado que se tenía que hacer así? Si estaban enfermos, ¿no había remedio capaz de sanarlos? ¿Quién es el responsable? ¿Quién lo ha mandado? Pero no digo nada, y siento ganas de llorar. Pienso que mis hijas no en-

tienden nuestra pena y nuestra rabia por ser demasiado pequeñas, cuando se acerca un mozalbete, mira hacia abajo y nos dice: Tampoco es para tanto, que eran cuatro leños viejos. Nadie le contesta, pero todas las miradas son tan hostiles, que el chico inmediatamente se va. El viejete habla quedo con mi abuela, sólo acierto a oír algo que por esta tierra nuestra es muy popular: Mi hija, con una seriedad que desconozco, me dice: Algún deberíamos de plantar dos nuevos árboles por cada uno cortado.

Algún deberíamos hacerlo, y pronto.

MERY

—¿Pero tú has visto el desagüado? ¿Tú crees que esto se puede consentir?

¿Quién lo ha consentido?
¿Quién lo ha mandado?

Con ochenta años a la espalda, vividos todos en Aranda, con la filosofía de las cosas y las gentes de esta tierra castellana, cuando mi abuela se exalta hay que ponerse en lo peor. Y en lo peor me pongo cuando aún continúa:

—Vamos, venid conmigo. Continúa despotricando contra el Ayuntamiento en pleno y cada uno de los ediles en particular, cuando llegamos al puente.

—¿Se puede saber que me decis ahora?

Ni mis hijas ni yo acertamos a abrir la boca. Acordadas las cuatro sobre la barandilla contemplamos mudas, casi sin creernos, la ribera desmochada, las toncas recién ejecutadas. Como siempre ocurre, la gente se va acercando. Una señora con la cesta de la compra, mira y me dice: En

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

NACIMIENTOS. — Jesús. Manuel Cámara Pérez, David Ruiz López, Esther Bayo Martín, Raquel Bayo Martín, Miguel Riesgo Serrano, Alexis del Pozo González, Ana Belén Cubillo López, José Luis Abejón Velasco, Rebeca Calvo Escolar, Susana de Diego García, Manuel Franganillo Vicente y Lorena Pérez García.

MATRIMONIOS. — Santiago García García, con María Dolores Vallejo y Martínez.

Angel Núñez Cámara con María del Rosario Santos Hortigüela, Vicente Nogales Barriuso con Natividad Pérez Vélez, Francisco Alfredo García Pomar, con Julita Moral y García, Jesús Muñoz Cascajares, con Petra del Sastre Gil; Ernesto Muñoz Cascajares con María de los Angeles Ribate Gil.

DEFUNCIONES. — Emilia.

no Cuende Dutrey; Cosme Bartolomé López y Cándido Viyuela Laso.

INJUSTIFICABLE

En la noche del martes tuvo lugar un acto de gamberrismo difícilmente comprensible, cuando fueron rotos los candados y desatadas las barcas que habitualmente se encuentran en la orilla derecha del río. Aparecieron en la presa de Don Publio sin que afortunadamente sufrieran graves destrozos. Parece ser que alguien, irresponsable y mal informado, acusa al propietario de dichas barcas por la tala de árboles en la ribera.

Repudiamos totalmente esta gamberrada sin justificación.

CARTAS AL DIRECTOR

Muy señor mío:
Ignoro si esta carta que le dirijo es todo lo periodístico que cabría desear, pero me atrevo a pedirle su publicación por tratar en ella de un hecho que recientemente ha tenido lugar en Aranda.

Me refiero a una corta o tala de árboles que se ha realizado en una de las márgenes del río Duero bajo el puente del mismo nombre, y que hace dos o tres semanas denunciaba «CIVIS» en ese periódico, siendo contestado en la siguiente edición por la primera autoridad local.

Me identifico plenamente con los argumentos del citado CIVIS y que me perdona el señor alcalde, pero soy de esas personas que no admiten atentados contra la naturaleza. Entiendo que, antes de proceder a un desagüado de tamaño envergadura hay que intentar por todos los medios buscar cualquier otra solución.

Cuántas ciudades señor alcalde darían mucho a

cambio de poseer un río y una ribera como los nuestros. ¿Y qué hacemos nosotros a cambio? ¿Destruirlo? No por favor Sr. alcalde, el paisaje era maravilloso y precisamente a la entrada de nuestro pueblo, paso obligado para cuantos a vernos llegan.

Esperemos que acciones como ésta no vuelvan a pro-

ducirse. Hombres como «CIVIS», hacen bien en denunciarlas y procurar evitarlas. Por favor Sr. alcalde, ordene su repoblación, Aranda entera se lo agradecerá.

Muchas gracias Sr. director por la inserción de esta carta y reciba un cordial saludo,

J. R. I.

ALMUERZO DE DESPEDIDA

En un restaurante de nuestra localidad se reunieron el pasado día 6 de los corrientes la plantilla del Banco Cantábrico de la Sucursal de Aranda de Duero, para decir adiós a tres de sus componentes, don Emilio Román, director y los empleados don Francisco Sahuquillo y D. Antonio Izquierdo, quienes han solicitado la excedencia del Banco Cantábrico para atender una empresa de servicios que entre ellos han montado.

Para ofrecerles esta comida de despedida acudieron expresamente el director general y el director de personal del Banco Cantábrico.

Don Angel León Isasmendi, director general del Banco, les comunicó la aceptación de las excedencias solicitadas y les deseó los mayores éxitos en esta nueva etapa de sus vidas, a la vez que alentó a la actual plantilla, para que sigan trabajando con ilusión y empeño.

DESCAMPS

Muy pronto una nueva dirección que estará de moda

Pº del Espolón, 4 (INDUPISA)
Tel. 20.36.45 - BURGOS

DESCAMPS
Ropa de casa.
style primrose bordier

el Diesel Ligero

Entre en el mundo del Diesel como lo hace Renault. Supere el viejo concepto del motor pesado. Renault ha creado un nuevo estilo de conducción. El Renault 18 Diesel incorpora un motor de 2.068 cm³ que alcanza fácilmente los 156 km/h, consumiendo sólo 7,2 litros a 120 km/h, ó 5,6 litros a 90 km/h. Estas características, unidas al confort tradicional que ofrece Renault, hablan por sí solas de un coche que no necesita más comentarios.

RENAULT 18 GTD

Berlina y Familiar

Venga a verlos a:

AUTOJESA, S. A.

CONCESIONARIO RENAULT
CARRETERA MADRID-IRUN. KM. 160.
ARANDA DE DUERO. TFNOS.: 500143 — 202805

ARTISTAS BURGALESES

La manualidad y ornamentación del esmalte frío de Marisa Zapata



quizá en este punto donde nos podemos sentir algo más que simples copistas o elaboradores de una técnica que muchos definen como fría y falta de genialidad».

Marisa Zapata es una mujer tranquila, llana, sencilla. Nacida en Alda, pequeño pueblo a 17 kilómetros de Logroño (villa de buenos vinos y abundantes bodegas), su llegada temprana, a sus apenas 11 años, a nuestra ciudad, fue como consecuencia de la profesión paterna (militar) y la obligación de cambiar habitualmente de residencia. Es su propia familia la que acrecienta su interés por el dibujo, «inicié mis estudios con el maestro Rigoberto, en la antigua Escuela de Educación y Descanso, ubicada en la calle Fernán González, que más tarde sería trasladada a la Plaza de Castilla. Es allí donde aprendí la técnica del dibujo sobre todo el carboncillo, luego la pintura con el óleo. Esta base ha sido fundamental para poder aplicarla a esta otra técnica del esmalado. Dibujar y pintar correctamente es el punto de partida para lograr realizar un esmalte decente».



Discernir o diferenciar entre lo artesano y lo artístico, es algo verdaderamente complicado, máxime si la barrera del artista creador y el artesano realizador aún no está definida con nitidez. Pero denominar las labores artesanas como manualidades de menor entidad frente a las propiamente dichas artes mayores, creo que carece de lógica y reduce de importancia a una actividad que en sí es, esencialmente, trabajo, oficio y donde la creatividad e imaginación queda en cierta manera relegada a un segundo plano. Afirma Marisa: «Copio originales, porque me gustan, de todas formas he realizado esmaltes de mi propia cosecha y creación, bodegones, etcétera, pero no por ello

le resto importancia a la labor de copia, soy yo la que a la hora de resaltar algún motivo o detalle escojo los que me interesan. Viene a ser una forma de interpretación que ofrezco sobre mi visión de la obra del pintor que la compuso. Expreso siempre mi punto de vista».

En los cuadros de Marisa podemos constatar estas aseveraciones. Sobre temas de Dalí, Picasso, o de algunos impresionistas (movimiento hacia el que se inclina por considerarlo más acorde con el esmalado), sobresalen las figuras de primer plano, manteniendo el paisaje y otros motivos de menor importancia en un planismo armónico que con elegancia se conjuga con la figura resaltada. «Es

de ya de la habilidad y maestría de cada una. La técnica tuvo mucho auge en los colegios porque a los niños les gustaba y era muy fácil de hacer, ahora es dentro del sector femenino donde se está desarrollando con más ímpetu». Marisa imparte clases de pasta de papel en el «Centro Jimena» para las amas de casa «doy un curso, que dura todo el año, asisten a mis clases más de trece alumnas, todas entusiasmadas por esta manualidad, que ha proliferado en muy poco tiempo y de ser en cierta manera una tarea de niños, ha logrado ascender a la categoría que en la actualidad posee».

Como esmaltista profesional ha exhibido sus obras en dos ocasiones; la primera, colectiva con las Amas, en Junio del 80 y en Febrero del 81

con Olga Murillo, compañera infatigable en esta labor: «En la actualidad tenemos ya preparada una próxima exposición, día 13 de Septiembre en los salones de la Caja de Ahorros de Victoria, el éxito está asegurado porque el esmalte es un arte nuevo, singular, decorativo que a la gente le atrae. Su desconocimiento es factor beneficioso para los que nos dedicamos a ello». Sin duda son razones de peso las que nos aporta Marisa, y si encima unimos a ello el hecho de que no existan clases de esmalte en frío en las escuelas de Artes y Oficios, razón de más para que esta técnica tenga que ser difundida por sus propios ejecutantes e incluso me atrevo a decir que son ellas las que están creando escuela. Sin llevarnos a engaño de que no es una artesanía femenina, porque indistintamente se puede realizar por todo aquél que tenga un mínimo de actitudes.

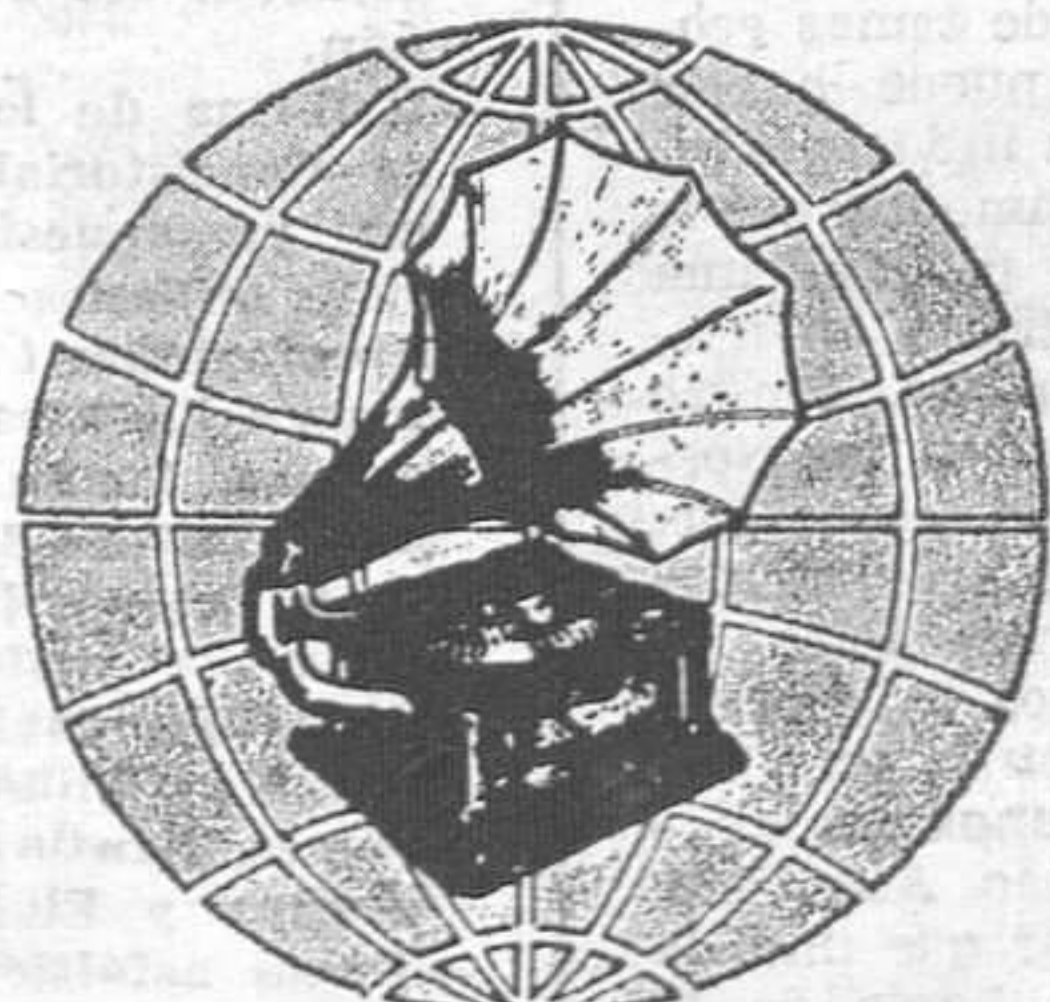
Artesana, maestra, profesional, ama de casa, que sabe compaginar sus labores caseras con otras de más alta raigambre. Conocedora del estilo, la belleza y la minuciosidad que esta artesanía exige: «defectos hay muchos, pero el trabajo continuo del hacer cada día nos da fuerzas para superarlo, hay que dedicarle tiempo, esfuerzo, es un gesto, pero la satisfacción que produce cuando está acabado, es casi imposible de describir».

Escriben: **CRISTINA BARRIOS**
YOLANDA RODRIGUEZ

LOS SABADOS
Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

Mundo joven

Páginas especiales
en **Diario de Burgos**

CERRAMOS
LIQUIDACION TOTAL
EN
TEJIDOS Y TAPICERIAS
POR CAMBIO DE NEGOCIO
TEJIDOS LA ESFERA
(Lunes abierto todo el día)

LA PROVINCIA, DE NORTE A SUR

MEDINA DE POMAR, UNA CIUDAD CON TODAS LAS VENTAJAS DE UNA CAPITAL Y CON CASI NINGUNO DE SUS INCONVENIENTES

Entrevista con el señor Martínez Adúriz, alcalde de Medina de Pomar



Don Joaquín Martínez Aduriz, alcalde de Medina de Pomar.

«El futuro de Medina de Pomar hemos de mirarlo con optimismo; su situación geográfica excepcional, su turismo, sus posibilidades comerciales e industriales, e incluso, t a m bién, sus dotaciones educativas... son bases reales sobre las que se funda este optimismo y, de hecho, están colocando a nuestra localidad dentro de ese pequeño número de poblaciones donde la vida se desarrolla con todas las ventajas de las capitales y con casi ninguno de sus inconvenientes», así habló el señor Martínez Adúriz en la entrevista que HOJA DEL LUNES mantuvo con él como alcalde de esta moderna y populosa ciudad del Norte burgales.

Por otra parte —sigue comentando el alcalde— si miramos atrás en la historia de nuestra ciudad podremos observar cómo siempre experimentó un movimiento evolutivo hacia arriba y no hay razones para que en la actualidad no continúe.

Con 350 kilómetros cuadrados, el Ayuntamiento de Medina es el mayor de la provincia en superficie; su población es de 5.500 habitantes. «Esta cifra —afirma el señor Martínez Adúriz— en el panorama provincial nos sitúa en el tercer lugar, después de Miranda y Aranda. Medina de Pomar, ciudad, es una localidad que aun cuando los habitantes habituales rondan la cifra de los 4.100, su infraestructura urbanística está preparada para albergar, y de hecho los alberga durante el verano, Semana Santa, fines de semana, etc., del orden de las 30.000 personas».

Durante los dos años largos de gestión de la actual Corporación local y en todos los capítulos de gestión municipal se han llevado a cabo multitud de obras y proyectos.

Los problemas urbanísticos son generalmente uno de los temas más polémicos en los Ayuntamientos. ¿Cómo está

encauzado este tema en Medina?

«Albergar a una población flotante del orden de las 30.000 personas evidentemente en el caso de Medina significa forzosamente una gran problemática en temas urbanísticos, jardines, parques públicos, etc. Tenemos ya en marcha el plan de normas subsidiarias, plan éste en el que se han invertido un poco los términos. Es decir, en lugar de aprobarlo inicialmente y después atender las reclamaciones, se están atendiendo primero éstas antes de ninguna aprobación de forma que, esperamos, se faciliten las siguientes tramitaciones. Asimismo tenemos un estudio especial sobre conservación del casco antiguo redactado por la Diputación y que procuraremos poner en marcha en breve plazo.

Aun cuando la construcción en esta ciudad como en todas las partes ha cedido, a nivel de este municipio, en lo que queda del año actual tenemos en el Presupuesto de Inversiones —antes presupuesto especial— una cantidad de 61 millones dedicados a restaurar monumentos y a resolver diversos problemas municipales. Anarte de esta cifra, la Fundación «Juan del Campo» está construyendo un edificio para actividades socio-culturales con un presupuesto inicial de 30 millones. En el convento medieval de Santa Clara entre el MOPU y el Ministerio de Cultura en su restauración se proyecta invertir otros 30 millones. Finalmente —comenta el señor Martínez Adúriz— el Alcázar de los Condestables también va a ser objeto de obras de restauración y para ello contamos con un presupuesto inicial de 15 millones. Todo ello nos hace ver con cierto optimismo el Otoño, el Invierno venidero e, incluso la próxima Primavera en cuanto a hablar con cierta eficacia la problemática del paro en esta localidad».

UNA CARRETERA QUE COMUNIQUE TODO EL NORTE BURGALÉS

¿Qué opinión le merecen las vías de comunicación de Medina? ¿Tienen en este sentido algún proyecto?

«Los proyectos que pueda tener el Ayuntamiento en relación a este tema están siempre supeditados a los organismos oficiales competentes. Con todo, si quisiera subrayar la necesidad de una solución para toda esta Zona Norte con una vía adecuada para el gran tráfico que existe, sobre todo el del

verano en sus fechas punta. En primer lugar sería necesaria la carretera entre El Crucero y Bilbao y otra entre El Crucero y Burgos. Esta segunda vía considero que sería la más idónea para unir a través de la misma un sinfín de localidades importantes del Norte de la provincia y dar salida a otras zonas y regiones de la geografía española. Pasando por Medina, donde queda conectado todo el Valle de Losa, continuaría por Bustillo, Moneo, San Cristóbal, Nofuentes y Trespaderne, uniéndose aquí a la carretera que a través del Valle de Tobalina nos une con Miranda de Ebro. De Trespaderne continuaría, haciendo un sencillo trazado, por la margen izquierda del Ebro, con lo cual se evitaría el difícil trazado actual, por Oña entrando en La Bureba hasta Cornudilla, con la desviación por Cubo y Pancorbo nos conectaría con Rioja, Aragón y Levante. De Cornudilla también llegaríamos a Briviesca, donde finalizaría esta carretera, ya que en Briviesca se uniría con la autovía y la autopista hacia Burgos. Personalmente considero esta una postura y una solución razonable, ya que las carreteras han de servir para comunicar el mayor número de localidades posibles y además hay que hacerlas rentables.

Otro de los temas importantes es la limpieza y recogida de basuras, zonas verdes y jardines. ¿Qué nos puede decir sobre estos temas en Medina?

«El problema de las basuras y limpieza de las calles es uno de los temas que este año han quedado prácticamente resueltos con la adquisición de un camión compactador, la construcción de un nuevo vertedero y la colocación de una serie de contenedores que habrá que aumentar el próximo año. En cuanto a los dos temas que apunta, jardines y zonas verdes, están bastante bien atendidos, pero esto no implica que no nos preocupe su ampliación y reestructuración. Para 1982 tendremos que atender alguna de estas cuestiones.

—Y el tema del suministro de agua?

«En honor a la verdad hay que decir que la anterior Corporación dejó prácticamente resuelto el tema. Pero, aun cuando tenemos cantidad suficiente, es posible que en el próximo ejercicio se realice algún sondeo.

Según referencias técnicas, nos explicó el señor Martínez

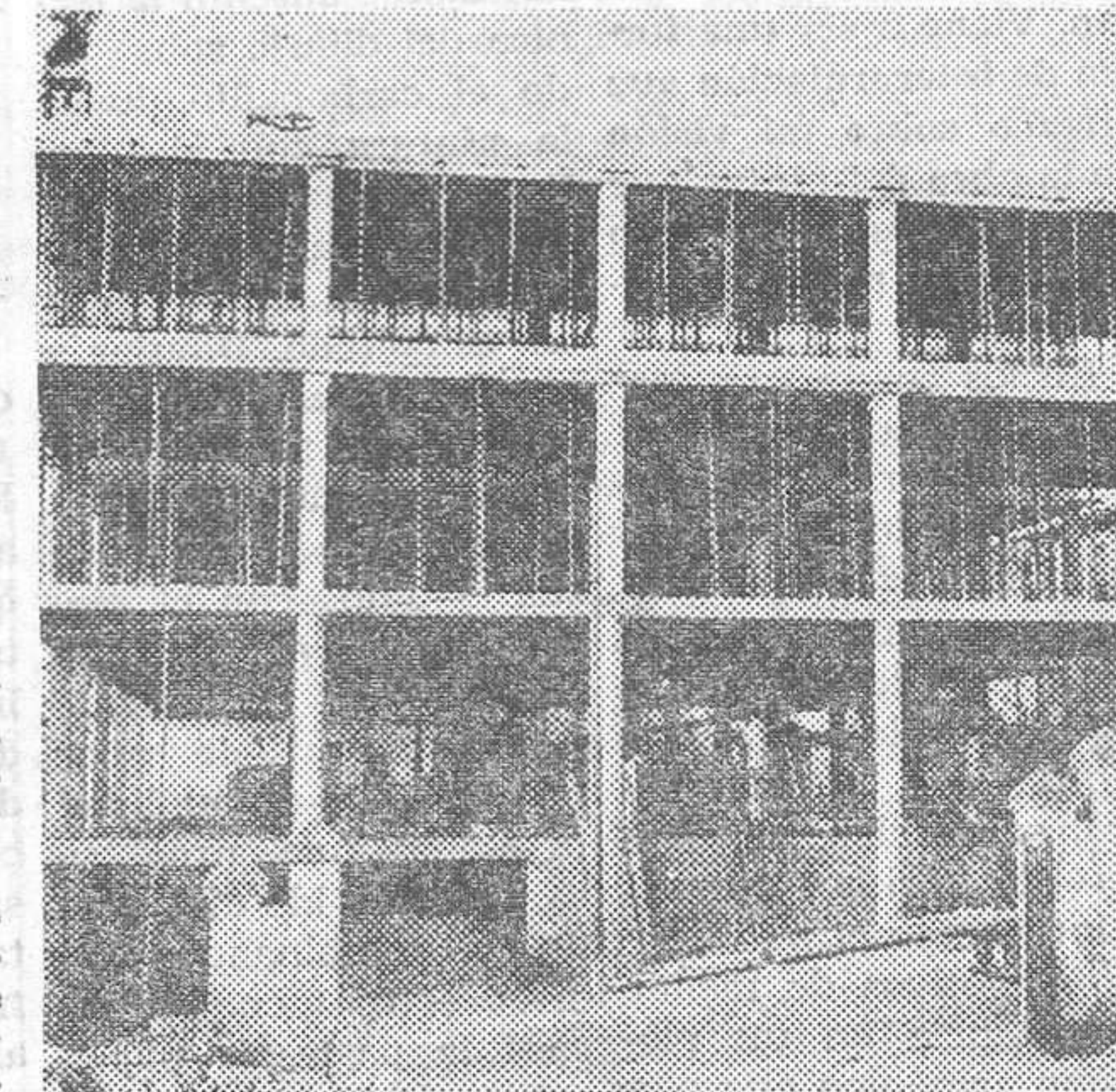
Adúriz, a una profundidad entre los 200 y los 250 metros tenemos un gran lago, cuyas aguas bien podrían competir con las que hoy se sirven embotelladas.

—¿Medina tiene problemas de viviendas? ¿Cómo está la balanza en este sentido?

«En la práctica y en el momento actual posiblemente haya un equilibrio entre la oferta y la demanda de viviendas, con tendencia realmente a la oferta. La principal demanda actualmente es de pisos pequeños o apartamentos.

—Pasamos al tema educativo. ¿Qué población escolar tiene Medina? ¿Dotaciones escolares?

«En preescolar, actualmente hay unos 200 alumnos, 700 en EGB, 100 en el Centro de Formación Profesional, 300 más en BUP y alrededor de otros 100 cur-



Nuevo edificio de la Fundación «Juan del Campo» dedicado a la promoción socio-cultural de la juventud.

san estudios de COU. Asimismo disponemos de una Escuela-Hogar con capacidad para unos 100 alumnos. Para todos ellos hay suficientes dotaciones educativas, hay suficientes plazas, pero dentro de nuestros proyectos no descartamos la concentración de las instalaciones educativas en una misma zona, dotándola así del mayor número de servicios de todo tipo, incluso en el ámbito deportivo.

—¿En el Centro de Formación Profesional se están haciendo obras?

«Efectivamente. Aun que la rama de Administrativo viene funcionando desde hace varios años, está ampliando con la rama de Automoción, para lo que se están acondicionando las aulas y se está construyendo un nuevo pabellón de 200 metros cuadrados para taller. El Ayuntamiento ha presupuestado para estos traba-

jos ya unos once millones de pesetas.

—¿Dotaciones culturales?

«En lo actualidad disponemos de una biblioteca municipal, de un museo en el monasterio de las Clarisas. Pero la gran obra cultural se llevará a cabo con la puesta en servicio de los locales del nuevo edificio de la Fundación «Juan del Campo».

Dentro de la actividad cultural de Medina, nos comentó el alcalde, cabe reseñar también la actividad del CIT, la puesta en marcha de la banda de la Academia Municipal de Música, que se presentó oficialmente en las fiestas patronales de Nuestra Señora del Rosario con un

cultura qué papel desempeñan en Medina?

«Indudablemente, la zona de Medina de Pomar es una zona agrícola y ganadera. Dentro de la agricultura se da todo tipo de cultivo, cereal, patata de primera calidad (el 80 por 100 de nuestra producción sale de Medina para siembra). Hay que destacar también el cultivo de la lechuga, que son exportadas por millones a todo el país. En cuanto a la ganadería hay que señalar un hecho que habla por sí solo: cada vez se están instalando más pabellones ganaderos mecanizados. Dentro de la actividad ganadera cabe señalar la avicultura, la producción de huevos. Actualmente en Medina, en las distintas explotaciones, habrá del orden de las 50.000 gallinas de puesta.

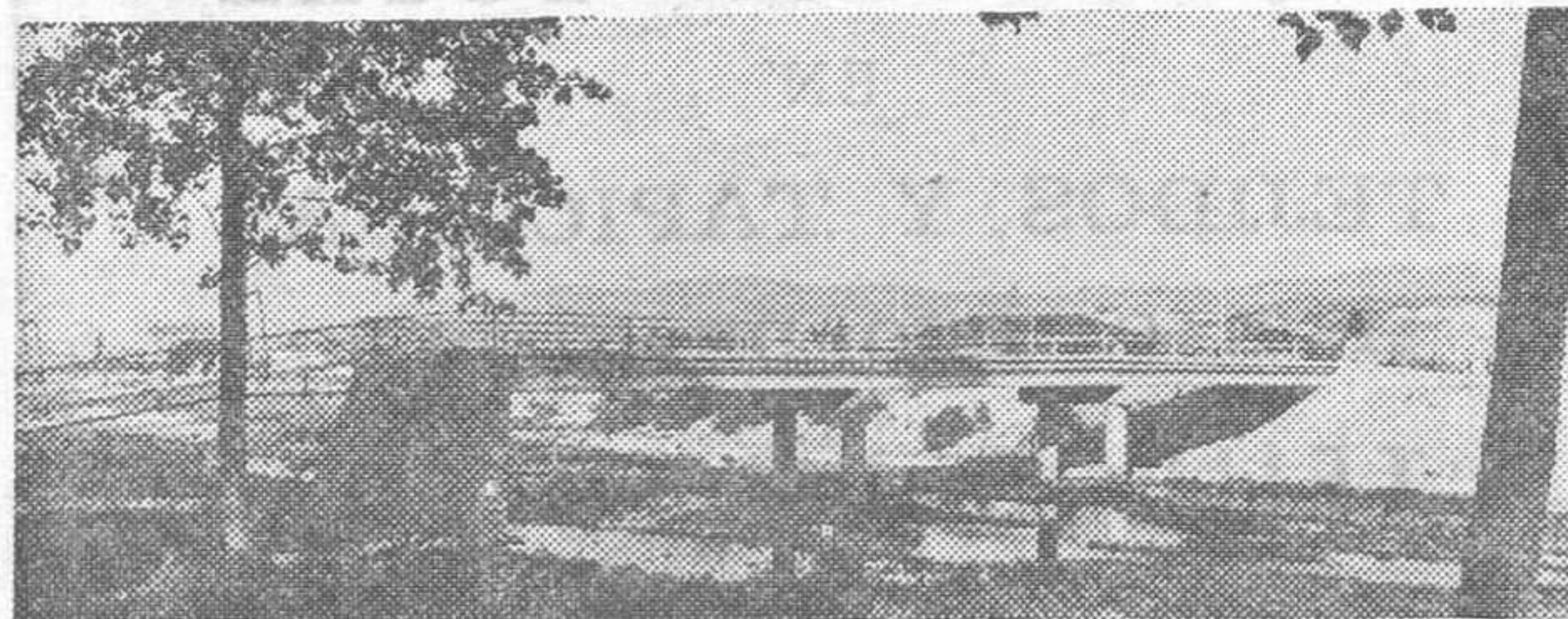
J. Angel GOZALO

El Ayuntamiento de Medina está compuesto por más de treinta pedanías. Hacia ellas también va dirigida una buena parte de la actividad y gestión municipal.

Así se han aprobado una serie de proyectos de ejecución inmediata que cuenta con subvención de la Diputación referidos a Medina, Ayuntamiento.

En breve exposición, esta es su relación:

- Restauración de las murallas del Obispo Mauricio.
- Consolidación y restauración del Palacio de la Cerca.
- Reparación de la conducción de agua del «Puente Viejo».
- Construcción de defensas en el cauce del río Trueba en la zona de Escoterillas que beneficiará a Villacomparada.
- Pavimentación del camino de Pomar, Barrio de El Vado y Villacomparada de Medina; del camino del cementerio y también del de Miñón.
- Reforma de la Casa Consistorial, con un presupuesto de siete millones.
- Abastecimiento de agua a La Riva, Reuenco, Perex de Losa, Salinas de Rosío y Reloso de Losa.
- Obras de pavimentación en Villatamil, Torres, Santurde de Medina y El Vado.
- Riegos asfálticos en las carreteras de la Diputación que acceden a Retarres, Gohantes y Navasas.
- Instalación de teléfono en Basales Villate, El Vado, Bustillo de Medina, Rosío y Santurde.
- Reparación del cementerio municipal de Otea de Losa.



Nuevo puente de hormigón construido tras las últimas inundaciones acaecidas en Medina y en todo el Norte de la provincia.

OIR ES VIDA
TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN
OPTICA NACIONAL

—Y el turismo. ¿Qué representa el turismo para Medina?

«El turismo de verano es nuestra principal «industria» y a ello dedicamos nuestra máxima atención. El verano es una industria que no contamina.

—¿La ganadería y la agri-

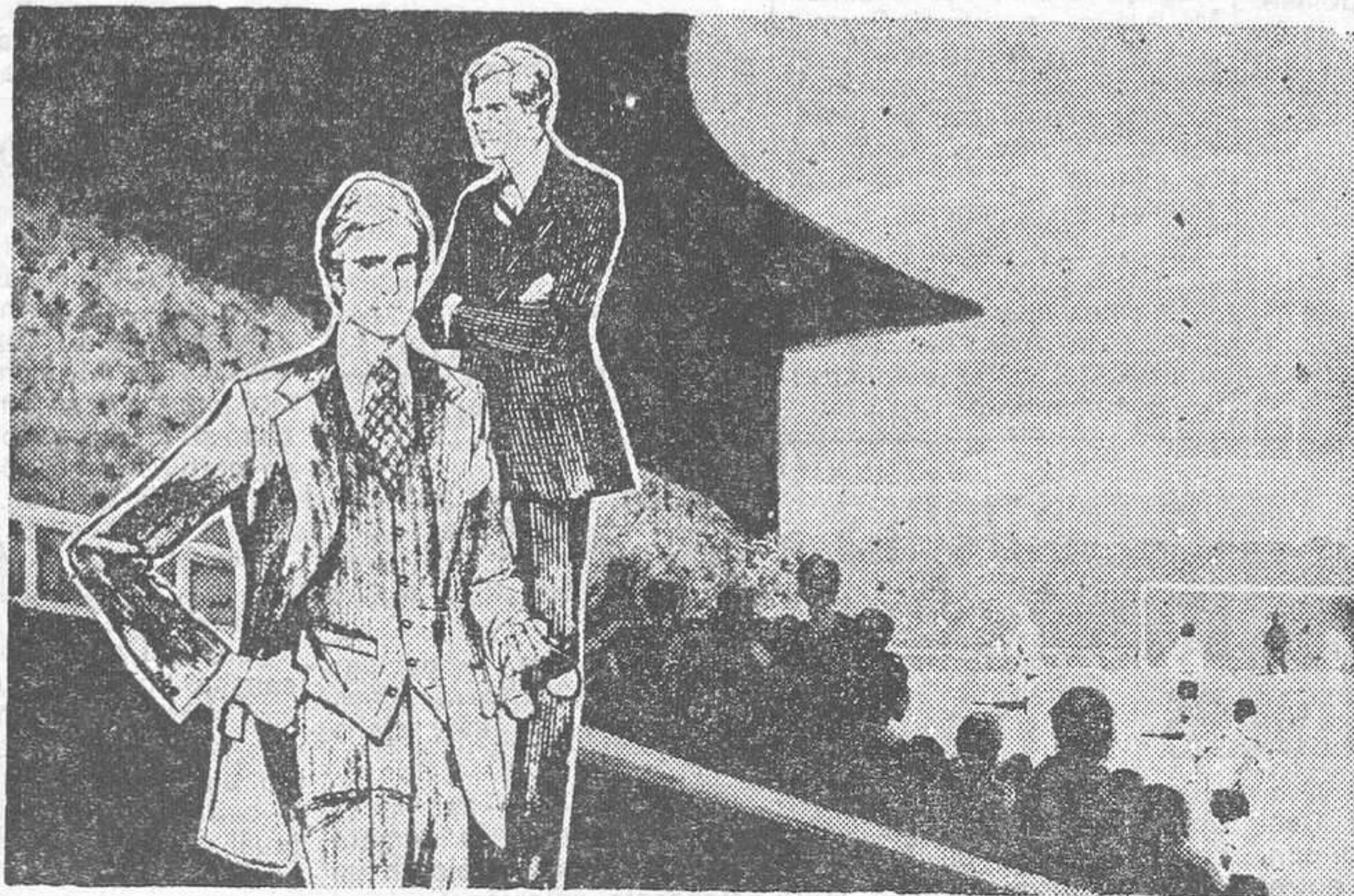
deportes

YA SON TRES POSITIVOS

GETAFE FUE PROPICIO (1-2)

Fue práctico el Burgos, en "Las Margaritas", ante un rival con escasos recursos

Partido de poca calidad, donde Carmelo y Abajo hicieron los goles burgalesistas



MODA MASCULINA CON PERSONALIDAD
AMERICANAS SPORT

PANTALONES

CAMISAS

JERSEYS

CONJUNTOS APROPIADOS
PARA EL OTOÑO

C Y L S A

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3 y Miranda, 7

Madrid. (Crónica especial de «Efe» para HOJA DEL LUNES.)—En el campo municipal de Las Margaritas, el Getafe ha perdido por uno a dos frente al Burgos, en partido correspondiente a la quinta jornada de Liga. Al descanso se llegó con ventaja del equipo burgalés de un gol a cero.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado Montes Espigares, andaluz, que ha estado bien, sin complicaciones.

MESON ASTORGA
REUNIONES
CUMPLEAÑOS
PIDA PRESUPUESTOS

ALINEACIONES

Getafe: Carmelo; Núñez, Chiqui, Polo; Alfonso, José Manuel; Salazar (Miguel), Pereira, Benito (David), Serrano y Tomasín.

Burgos: Gorospe; Valdés, Juan Carlos, Carmelo; Varela, Dacosta; Abajo, Azcarorta, Acosta (Franco), López y Juanjo.

GOLES

0-1. Minuto 8. Carmelo se hace con un balón en el centro del campo, se deshace de dos contrarios y marca.
0-2. Minuto 82. Centro desde la derecha de Azcarorta y Abajo, sin ninguna dificultad, marca.

1-2. Minuto 86. Falta sacada por Polo, toca la pelota Alfonso y Pereira remata a la media vuelta.

SE CUMPLIO EL PRONOSTICO

La visita del Burgos a Las Margaritas hacía temer un resultado difícil e incluso negativo para la marcha del equipo madrileño y el equipo visitante ha hecho honor al

temor despertado llevándose dos nuevos puntos del estadio getafense.

MESON ASTORGA
COMIDAS DESDE
320 PTAS.
C/ AVELLANOS, 8

El Getafe ha perdido el encuentro y lo que es peor, su capacidad de reacción y el sacrificio, armas fundamentales antes en este equipo para resolver buena parte de sus encuentros en la segunda mitad. Quizás en este partido haya podido influir negativamente la sustitución obligada por lesión de Benito y Salazar, jugadores veteranos que podían haber dado un poco de serenidad a la línea delantera, que como viene siendo habitual al encajar un gol los nervios hacen su aparición y los jugadores no dan una a derechas



Una novedad en la alineación fue la presencia del ex-sevillista Varela, que hasta la fecha venía siendo utilizado en sustituciones. El sacrificio fue Blach.

PRIMERA PARTE FLOJA

En la primera mitad el juego ha sido soso, aburrido y malo de solemnidad. Ni una sola jugada de peligro, ni un solo disparo a puerta se ha podido contabilizar a ninguno de los dos equipos.

MESON ASTORGA
CHULETON Y
CAZUELITAS
SERVICIO DIARIO

El primer tiro a puerta por parte del Getafe fue uno lejano de Pereira, que Gorospe alcanzó sin ninguna dificultad y eso que el Burgos había comenzado bastante bien, creando algunas jugadas en el centro del campo, siempre llevadas por López. Fue un espejismo, porque después de los minutos iniciales, peor imposible. Los dos equipos han causado una postrísima impresión, con un Getafe deslabazado, sin calidad y desbordables todas sus líneas; el Burgos se ha visto impotente para aumentar el tanteador.

MESON ASTORGA
RESTAURANTE
TELÉFONO 206182

MOVIDO EL SEGUNDO TIEMPO

Visto el mal juego desarrollado en la primera mitad hacía suponer que todo cambiaría en la segunda parte, como así ha sido y si exceptuamos los primeros 20 minutos de este segundo periodo, en los que el juego ha sido flojo, con apotonamiento de hombres en el centro del campo, después sí ha habido emoción y aunque el juego no ha sido muy brillante, las jugadas de peligro se sucedían ante una y otra portería.

Así, en el minuto 62 hay una buena jugada de Polo, que David no acierta a rematar. Dos minutos después es Serrano quien ensaya el tiro a puerta, pero su disparo saldría alto.



Teófilo Abajo fue el autor del segundo tanto del Burgos. Con él, prácticamente, quedaba sentenciado el encuentro, aunque el Getafe acertara distancias en la continuación.

Contraataca el Burgos y Abajo se queda solo con el portero local, pero su remate de cabeza saldría ligeramente desviado. Continúa el juego con dominio local, pero los ataques visitantes no se hacen esperar y es otra vez Abajo el que de nuevo goza de una inmejorable ocasión, pero su remate lo despejaría Carmelo con el pie. Cuatro minutos más tarde una buena jugada del equipo local, perdiendo José Manuel la mejor ocasión de la mañana, que ante la salida del portero visitante su remate suave saldría rozando el larguero cuando todos habían cantado ya el gol. Fue una jugada desgraciada,

porque a renglón seguido llegaría el segundo gol del Burgos ante el desencanto de los jugadores y aficionados locales, que lo que pudo ser un uno a uno se pasaba al cero dos y que ponía las cosas mucho más difíciles de lo que estaban. El Getafe, a pesar de dominar, no se veía capaz de marcar como no

fuese en algún barullo o en el saque de una falta, como así fue.

Decepción total entre los aficionados cuando tras el pitido arbitral que daba por finalizado el partido se consuma la debacle getafense, que en la mañana del domingo hizo bueno lo de a la tercera va la vencida.

eurohoco

ESTUDIO Y DECORACION DE LA COCINA
Vitoria, 174 (Gamonal) Teléf. 22 82 66

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

CARMELO



Nuestros vaticinios de la pasada jornada se han visto cumplidos y además con creces. Veamos al Burgos con capacidad realizadora y lo ha confirmado en los dos

encuentros jugados ante el Mallorca y Getafe. Y algo es importante. Cualquiera de los hombres que alineó Luis Astorga está capacitado para hacer el gol. Un repaso en la lista del Trofeo de EUROHOCO para darnos cuenta. Solamente Teófilo Abajo y el uruguayo Acosta han hecho diana por partida doble. El ambiente se anima y no cabe la menor duda que «El Plantío» va a ser esta temporada testigo de grandes tardes, donde el gol será el protagonista.

Traemos esta semana la figura del ex-baracaldés Carmelo, un libero con evidentes condiciones, seguro en la retaguardia y ordenador cuando sale con el balón. Además hizo el primer tanto en «Las Margaritas» en jugada personal, que dice mucho en su favor. Un jugador completo que puede serle muy útil al Burgos. El tiempo será testigo.

La clasificación está así: Abajo y Acosta, 2 goles. López, Juanjo, Blach, Franco y Carmelo, 1 gol.

deportes

LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

"Motivo de alegría y satisfacción" (Astorga)

"No hay equipo para estar en esta categoría" (Hernández)

Getafe (Especial para HOJA DEL LUNES). — El primero en aparecer en la sala de Prensa fue Astorga, entrenador del equipo burgalés que se expresó en los siguientes términos: «Motivo de alegría y satisfacción y si no hemos desarrollado un fútbol mejor, sí hemos luchado a pesar de llevar dos cero a favor».

Al preguntarle que si en sus cálculos entraba ganar este encuentro, nos respondió:

—Yo no soy tan inteligente como otros entrenadores, para saber a qué equipos voy a ganar. Nosotros salimos todos los domingos a buscar el triunfo, pero claro siempre hay campos más propicios que otros. Yo no soy de los que cogen el calendario y dicen que voy a ganar este partido y perder aquí».

Al preguntarle sobre el Getafe, responde:

—Pienso que luchan, pero les faltan muchos hombres. Según está la situación del club su entrenador,

Hernández, no tiene otro remedio que jugar con lo que tiene. —Hoy les he visto flojos y sin capacidad de cara al marco.

Se le pregunta también sobre Acosta y nos dice:

—Viene del fútbol francés y necesita aclimatación. Es muy posible que le haya afectado el fallecimiento de su padre en el Uruguay, pero tiene condiciones aprovechables.

—En cuanto al árbitro no opina, dice que hay que dejarles que desarrollen su labor.

LAMENTACIONES DE HERNANDEZ

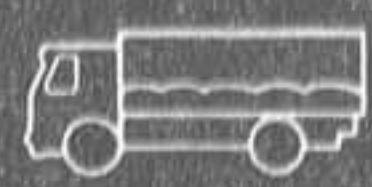
A continuación el entrenador getafense Máximo Hernández, comenzaría diciendo:

—Hoy ha pasado lo de siempre si exceptuamos algunos jugadores no hay equipo para estar en esta categoría, aunque el Burgos tampoco me ha demostrado

nada. Con Benito y Salazar «enteros», quizás hubiésemos conseguido otro resultado. A los juveniles les falta garra, además hemos tenido la desgracia de enfrentarnos los primeros encuentros con equipos fuertes.

—¿El resultado?

—Me parece justo. La situación está tan mal, que para entrenar sólo tenemos cinco balones.



COMARITIMA



•Transportes•

SERVICIOS REGULARES CON TODA ESPAÑA

Ctra. Madrid · Irún, km. 245, Villafría

Tfnos. 221145 · 221459 · 224081

Fútbol juvenil

El Burgos perdió en Madrid (2-0)

En partido de Liga correspondiente a categoría nacional juvenil, el Atlético Madrileño venció al Burgos por dos goles a cero. El resultado ha sido justo aunque los castellanos se hicieron acreedores a una derrota mínima ya que tuvieron ocasiones de marcar.

El Atlético Madrileño, por su parte, con el dos a cero se mostró muy conservador, pero dejó muestras de su buen fútbol durante muchas fases del partido.

CURSO DE ENTRENADORES REGIONALES, FUTBOL SALA E INSTRUCTORES JUVENILES

La Escuela Regional Oeste de Entrenadores ha convocado Cursos para entrenadores con categoría regional, fútbol sala e instructores juveniles. La convocatoria abarca la región castellano leonesa y por parte de la Delegación Provincial que dirige Miguel Bello se ha abierto el plazo de inscripción que finaliza el próximo día 23 del presente mes de Octubre. Los interesados deben diri-

girse a la sede de la citada Delegación, en la calle Avellanos para conocer con detalle las respectivas pruebas que han de regir el nuevo curso en las distintas especialidades. Una novedad es la atención que se presta al técnico del fútbol sala, un deporte en gran auge, que cuenta con muchos adeptos en nuestra capital, donde semanalmente se desarrollan un buen número de partidos.

Balonmano

Derrota del Iberosol y triunfo del Gromber Aranda

Zarauz (Especial para HOJA DEL LUNES). — En partido correspondiente a la Segunda División nacional de balonmano, segundo grupo, el C. D. Zarauz se ha impuesto por 25 a 24 al equipo Iberosol C. B. Burgos. El primer tiempo terminó con 14 a 10, favorable al conjunto local.

C. D. Zarauz: Aguirrezábal, Golcochea (3), Aguirre, Múgl-

ca (4), Hoz (4), González (5), Arámburu, Ignacio (1), Jesús (2), Iñáqui (5) y Rono (1). Iberosol Burgos: Javier (Damián), Millana (3), García (2), Miguel, Valdivielso (2), Virgilio (5), Hernando, Santiago (4), Víctor (3), Roberto (2) y Rodri (3).

Árbitros, los colegiados García Llorente y Rodríguez Calvo, de la Federación Guipuzcoana. Bien en líneas generales, pero dos posibles errores que perjudicaron al equipo visitante.

La primera parte ha sido de claro dominio local, pero ha influido el contragolpe del equipo visitante, muy bien llevado por sus extremos Santl y Rodri, hasta que en el minuto 14 se ha retirado el jugador García, con posible fisura de ligamentos en el pie derecho, mermando la capacidad ofensiva de los burgaleses.

En la continuación, fueron los castellanos quienes dominaron el encuentro, donde el veterano Millana condujo a su equipo hacia un mejor resultado muy apoyado por Virgilio, Santi, Víctor y Roberto. En el Iberosol hay que destacar al joven valor burgalés Rodri.

VICTORIA DEL GROMBER-ARANDA

Por su parte, el Gromber-Aranda sumaba una nueva victoria, al ganar a su rival por 24-14, en cancha burgalesa. Con este triunfo el equipo burgalés sigue su racha de triunfos.

BALONCESTO

PERDIO EL TIZONA ANTE EL IMPERIO (73-84)

El Tizona ha perdido ante el Imperio de Segovia por el resultado de 73 a 84, en partido de Liga jugado ayer domingo en el Polideportivo Municipal. La primera parte terminó con ventaja local (42-38).

Tizona. — González (4); Peña (25), Alberto (12), Félix (2), Masa (24), Quintana (2), Serna (4), Caba, Zarzosa y López.

Imperio: López (26), Jarque (11), Del Corral (24), Manrique (8), Paz (5), Santiuste (4), Heraldo, Muñoz y Arladín.

Árbitros: Los burgaleses Bañegil y Villanueva. Pésima actuación. Y está dicho todo.

El partido tuvo dos fases muy distintas. En la primera parte los locales hicieron un baloncesto interesante para terminar con ventaja. No obstante, la lesión de González trastocó los planes. Luego el recital arbitral y el triunfo se fue a Segovia. El resultado no ha sido justo si

tenemos en cuenta los méritos de unos y de otros en la cancha.

EL RESTO DE EQUIPOS LOCALES

Por otro lado, el resto de equipos burgaleses en categoría nacional comienzan la temporada en próximas fechas. Así, el domingo, el Gromber recibe en su cancha al Cuéllar de Segovia en partido correspondiente a la Tercera División.

Por su parte, el Autobazar Anamar, comienza la temporada el día 25 de Octubre, jugando el primer partido en cancha burgalesa, concretamente ante el Gamo de Dueñas (Palencia). Este encuentro es de Segunda División —categoría femenina— al igual que el partido Universitario-Aranda.

Es decir, tres equipos burgaleses en categoría nacional además del Tizona, en Segunda que ayer jugó en el Polideportivo frente al Imperio de Segovia.

¡ATENCIÓN A MA DE CASA!

DE LUNES... A LUNES EN

SUPERMERCADO CABSA

BAJOS MERCADO SUR Y POLIGONO RIO VENA

OFERTA ESPECIAL

BODEGAS PATERNINA

BANDA AZUL, ROSA Y VERDE 119 PTAS. BOTELLA

SUPERMERCADOS CABSA

20 AÑOS AL SERVICIO DE BURGOS

Los serranos aprovecharon sus ocasiones

Cacabelense dominó más, pero el Salas se llevó los puntos (1-2)

Cacabelos (Efe). — Por dos goles a uno ha perdido el Cacabelense en el partido disputado esta tarde en el nuevo Estadio Municipal de Cacabelos y correspondiente al grupo octavo de la Tercera División.

Al final del primer tiempo el resultado era de cero a uno favorable al Salas.

Arbitró el colegiado salmantino Paradinas Rubio, que en líneas generales estuvo mal. No mostró tarjetas.

Alineaciones:

Cacabelense. — Rubio, Gay, Tito, Miguel Angel, Roberto, Abel, Leonés (Cerezales), Ca-

rrero (Bernardino), Varela, Trujillo y Luso.

Salas. — Zacarías, Barroso (Félix), Carlos Montero, Carabayo, Pacheta, Chane, Julián, Carmelín, Carlos David, Saldaña y Roque.

Goles:

0-1. Minuto 1. Gol de Carmelín aprovechando un rechace del meta Rubio.

1-1. Minuto 73. Extraordinario gol de Varela en jugada personal.

1-2. Minuto 87. Tiro fortísimo de Carmelín desde el área grande que se cueca por la escuadra.

Mala suerte ha tenido hoy el Cacabelos que ha domina-

do durante todo el partido al equipo burgalés del Salas, pues 17 saques de esquina ejecutados sobre la portería de Zacarías, contra los tres del equipo visitante, demuestran a las claras la superioridad de un conjunto sobre el otro, pero como lo que cuentan son los goles hay que reconocer que el Salas supo aprovechar las dos únicas ocasiones en que llegó sobre la puerta de Rubio.

Hay que destacar a Zacarías, Carabayo y Carmelín por el Salas; mientras que Varela y Rubio fueron los mejores del equipo local.

academia luber

Academia Musical con enseñanzas y materias según el Conservatorio

Clases de: SOLFEO
PIANO
GUITARRA
ACORDEON
ORGANO

Cómodos horarios.
Profesorado competente.

Solicite inscripción e información en:

musical luber

CALZADAS, 6 (Plaza Comercial Bernardas)



deportes

CORUÑA, ELCHE Y HUELVA PUNTUARON FUERA

Oviedo: Camuel; Valdés, Majó, Antuna; Vill, José Carlos (Ondina); Javi, Casas, Martín Roales, Lozano y García Barrero (Larrañaga).

Atlético Madrileño: Belza; Rivera, Juanín, Arjol; Clemente, Angel; Cárdeno, Guache, Caballero (Aguilar), Adolfo y Goterris (Salva).

Arbitro: el colegiado cántabro Díaz Agüero, bien. Amonestó a García Barrero y a Majó.

1-0. Minuto uno. Javi profundiza sobre Martín Roales, centra éste y Barrero, por bajo, marca.

2-0. Minuto 43. Lozano cede en el área a Martín Roales y éste dispara duro y a media altura, marcando.

3-0. Minuto 74. Centro de Martín Roales desde la izquierda sobre Casas, que dispara fuerte, da el balón en Arjol despistando a Belza, y es gol.

LO PASO MAL EL LINARES

Linares: Niseti; Ocaña, Román, Loza; Adriano, Del Barrio; Melchor (Díaz), Villalba (Plaza), Torres. Oscar y Milos.

Alavés: Garmendia; Galarraga, Urdaci, Gregori; Guevara, Larrañaga; García Segura (Gacho), Astarbe, Amuchástegui, Polaina (Sánchez Martín) y Chechu.

Arbitro: el colegiado asturiano Alvarez Díaz, bien en líneas generales. Anuló un gol al Alavés por fuera de juego.

1-0. Minuto 35. Córner que remata Melchor de cabeza.

REPARTO DE PUNTOS EN CORDOBA

Córdoba: González; Monzón, Campos, Alvarez; Varo, Vinuesa; López (Carrasco), Ramírez, Lalovic (Doblas), Cuesta y Munariz.

Elche: Vidal; Valle, Jacquet, Fall; Bonet, Chomín; Merallo (Asensio), Geñupi, Castroverde, Alvarez (Rivas) y Nando.

Discreto arbitraje del colegiado catalán Casajuana. Mostró tarjeta amarilla al local Cuesta y al visitante Merallo.

0-1. Minuto ocho de la segunda parte. En un contrataque Chomín es derribado en el área y el penalty lo transforma en gol Nando.

1-1. Logró el empate el Córdoba a los 14 minutos por mediación de Vinuesa, de certero cabezazo a la salida de un córner.

MAL PARTIDO EN ALMERIA

Almería: César; Prado, Piñero, Capa; Maxi; Cabral; Garay, Panlagua, Javi, Rolón y Murúa. Manolito y Camacho sustituyeron a Maxi y Panlagua, respectivamente.

Huelva: Baun; Zuloaga, Cepeda, Lorant; Navarro, De la Riva; Crespo, Zambrano II, Módigo, Agustín y Campos. Macizo y Zambrano I sustituyeron a Navarro y Módigo, respectivamente.

Arbitro: el colegiado valenciano señor Gramajes Ferrando, mal. Amonestó a Javi, Zuloaga y Prados por juego peligroso y a éste le mostró doble tarjeta en el minuto 34 de la continuación, teniendo que abandonar el campo. Amonestó al portero del Huelva por pérdida de tiempo y expulsó a Garay en el minuto 36 del segundo tiempo por agresión a un jugador onubense. Le fueron arrojados algunos objetos al terminar el partido.

Mal partido el jugado por ambos equipos, que abusaron del juego en el centro del campo y que adolecieron de rematadores, tanto uno como otro.

MINIMA VICTORIA DEL MURCIA

Murcia: Echevarría; Campello, Macanás, Naharro; Higinio, Vidaña (Picazo); Abad (Amorós), Sebas, Guina, Ruiz y Gil.

Málaga: Burgueña; Popo, Brescia, Muñoz Pérez; Nacho, Cantarutti; Rodríguez, Juan Carlos, Serrano (Astorga), Martín y José.

Arbitro: el colegiado Medín Prego, mal, consintiendo el juego duro. Mostró tarjetas amarillas a Brescia, Popo, Macanás, Naharro y Muñoz Pérez, y rojas a Martín y Ruiz, ambos por terroríficas entradas. Alargó el encuentro cuatro minutos, acabando el partido con una lluvia de objetos y una fuerte pita.

1-0. Minuto 27. Jugada iniciada por Higinio, con pase a Gil, centrando éste al segundo palo para que Abad, de cabeza, marque.

GANÓ CON FACILIDAD EL RAYO

Rayo Vallecano: Mora; Anero, Uceda, García Jiménez; Rocamora, Benito; Aguilar, J. Robles, A. Robles, Chuti y Pozo. Marín y Castro reemplazaron en la segunda parte a J. Robles y Benito.

Celta: Capó; Lemos, Quecho, Gelo; Gómez, Ademir; Morí, Carlos, Lucas, Suárez y Del Cura. Serrano y Bengoechea sustituyeron a Carlos y Quecho, también en la segunda mitad.

Dirigió el partido Valdés Sánchez, del Colegio Oeste, que salvo errores de poca monta realizó una labor aceptable. Mostró cartulinas amarillas a J. Robles y al céltico Ademir.

0-1. Minuto 9. Falta que saca Ademir desde la derecha, indecisión de la zaga rayista que aprovecha Lucas para cabecear ajustado al poste.

1-1. Minuto 54. Pase en profundidad de Benito sobre Marín, que cruza imparable al fondo de la red.

2-1. Minuto 75. Cesión de Rocamora sobre Aguilar, que ante la salida de Capó le bate de tiro por bajo.

4-1. Minuto 90. Centro de Aguilar desde la línea de fondo sobre puerta y soberbio remate de cabeza de Marín a las mallas.

SIN GOLES EN LA CREU ALTA

Sabadell: Amigó; Paquito, Nieto, Planas; Tanco, Miguel Angel; Angel (Roberto), Lino, Bio, Vila y Félix.

Coruña: Jorge; Carreras, Silvi, Moreno; Viña, Alegre; García (Traba), Peralta, Albiol, José Luis y Castro (Muñoz).

Arbitro: el colegiado navarro Condón Uriz, bien. Mostró tarjetas amarillas a Jorge, Silvi y García, del Deportivo de La Coruña y a Félix, del Sabadell.

Después de 180 minutos de juego entre el miércoles y hoy, domingo, el Sabadell no consiguió ni un solo gol. Hoy se encontró con un Deportivo de La Coruña que vino a Sabadell con una táctica defensiva a jugar al cero a cero, cosa que finalmente consiguió.

GOLF

BALLESTEROS GANÓ EL MUNDIAL «MATCH - PLAY»

Wentworth (Inglaterra) (Efe). Con un «birdie» en el hoyo 36, el español Severiano Ballesteros venció al norteamericano Ben Crenshaw en la final del mundial «match-play», de golf, disputado durante cuatro jornadas en los terrenos de Wentworth y se embolsó el primer premio, equivalente a unos siete millones de pesetas.

El texano Crenshaw, segundo en numerosas competiciones, dominó durante el primer recorrido realizado por la mañana y terminó con dos golpes de ventaja, tarjeta de 70, aprovechando algunos lanzamientos desafortunados del español.

Severiano, que había jugado de manera magistral en los tres «matches» precedentes, con 29 «birdies» en los seis recorridos, pareció un tanto desconcentrado en sus golpes desde el «tee» y fue en el «green» donde superó a su rival.

Finalizado el juego, Severiano Ballesteros manifestó: «El 32 ha sido un hoyo crítico. Creo que he vencido porque conseguí salir bien del «Bunker», lo que era muy importante. Esa fue la clave de mi triunfo. Estoy muy contento de esta victoria, la tercera más importante junto con el «Open» británico y el «Masters» norteamericano, frente a un rival de la categoría de Crenshaw.

Vences en este Campeonato es sumamente difícil y hay que estar en plenitud física».

Ben Crenshaw, un tanto decepcionado por la derrota, declaró: «Seve es el más extraordinario golfista que he conocido. Realiza golpes que ninguno de nosotros es capaz de dominar. Hice cuanto pude, pero no fue suficiente».

ARROLLADOR EL MALLORCA

Palma de Mallorca (Efe). — El Mallorca ha vencido por tres goles a cero al Levante, en partido disputado correspondiente a la Segunda División.

Arbitró el encuentro el colegiado castellano Morera. Excelente. Mostró tarjeta amarilla a Eulate, del Levante, por agarrón a Morey.

Alineaciones:

Mallorca. — Tirapu, Tono, Sanquillo, Gallardo, Iriarte, Peles, Orellana, Riaño (Bonin), Morey, Delgado y San Cayetano (Urtubi).

Levante. — Barrie, Toni, Sierra, Eulate, Gómez, Segura, Claudio (Luis), Herencia, Cazaurang, Garrido y Oscar. Goles:

1-0. Minuto 31. Saque de córner por la izquierda de Barrie a cargo de Delgado. Toca Orellana y Morey desde cerca dispara por alto y marca.

2-0. Minuto 34. Peles dentro del área pequeña lanza un disparo flojo y esquinado engañando al portero y defensas y marcando el segundo gol.

3-0. Minuto 40. Pase en profundidad de Riado sobre Orellana, que espera la salida del meta y dispara por bajo, consiguiendo el definitivo tres a cero.

MUNDIAL JUVENIL

RUMANIA, ALEMANIA, QATAR E INGLATERRA, SEMIFINALISTAS

Camberra (Australia) (Efe). — Las selecciones nacionales juveniles de Rumania, Alemania, Qatar e Inglaterra se proclamaron hoy semifinalistas del II Campeonato mundial juvenil de fútbol, que se disputa en diversas ciudades australianas.

Estos cuatro equipos eliminaron a Uruguay, Brasil, Australia y Egipto, en cuartos de final.

La fase semifinal enfrentará a Rumania y Alemania, el miércoles, y el mismo día Qatar e Inglaterra, el primer encuentro en Melbourne y el segundo en Sydney.



OPOSICIONES

Preparación de oposiciones con el nuevo procedimiento de Mecanografía Audio-visual EASA

- Curso básico: 200 pulsaciones p.m.
- Curso especial velocidad: 350 pulsaciones p.m.
- Horario libre
- Duración curso: 45 días.

VISITENOS puede hacer una prueba de este nuevo procedimiento, sin compromiso por su parte.

meca-rapid

C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1º
(Esquina Avda. del Cid)

Tfno. 232353 BURGOS

ENSEÑANZA INDIVIDUALIZADA
PERIODO DE PRUEBA GRATUITO

EMPRESARIO BURGALÉS

Con motivo del injusto y desmedido incremento de las Licencias Fiscales y para resolver futuros problemas mediante la CONFEDERACION PROVINCIAL DE PEQUEÑOS Y MEDIANOS EMPRESARIOS DE BURGOS, se te convoca a la ASAMBLEA que tendrá lugar el martes, 13, a las 8 horas de la tarde, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, calle Julio Sáez de la Hoya.

ACUDE Y PARTICIPA

deportes

AL GANAR EN «SARRIA»

OSASUNA COLIDER, CON LA REAL SOCIEDAD

Madrid (Efe). — El At. de Madrid derrotó a Las Palmas por tres goles a uno.

Arbitró el murciano, Jiménez Madrid, regular.

At. de Madrid: Aguinaga; Marcelino, Arceche, Balbino; Julio Alberto (Minguez), Ruiz; Dirceu, Quique, Marcos, Cabrera (Hugo Sánchez) y Rubio.

Las Palmas: Pérez; Calvo (Victor), Toledo, Marrero; Maye, Benito; Félix, Saavedra, Julio, Fortunato (Noly) y Juaní.

0-1. Minuto 18. Falta a Julio al borde del área. Amaga el saque este mismo jugador saltando sobre el balón, y Juaní, que venía detrás, larga un tiro que se cuela por la escuadra derecha de Aguinaga.

1-1. Minuto 30. Avance de Rubio que centra sobre la cabeza de Cabrera, que se limita a empujar el balón ante la pasividad de Pérez.

2-1. Minuto 41. Nuevo centro de Rubio sobre el área pequeña visitante. Saltan Ruiz y Arceche, y es éste último quien conecta un cabezazo a las mallas.

3-1. Minuto 56. Dirceu saca una falta convertida sobre Quique en corto sobre este mismo jugador, quien penetra en el área y coloca el balón en la portería por el palo contrario.

SIN PROBLEMAS EL SEVILLA

Sevilla (Efe). — El Sevilla ha vencido al Cádiz por tres goles a uno.

Arbitró el colegiado valenciano, Pinter Pastor.

Sevilla: Bujo; Blanco, Nimo, Alvarez; Juan José, Choya; Juan Carlos, Pirtinho, Ruda, Magdaleno y Santi. A los 25 minutos del segundo tiempo, Yiyi sustituyó a Pirtinho, y a los 37 de este período, Moisés a Magdaleno.

Cádiz: Bocoya; Juan José, Dos Santos, Hugo Vaca; Amarillo, Linares; Manolito, Mejías, Diego, Luque y Gallis. A los 40 minutos de partido, Catalán sustituyó a Bocoya, lesionado, y a los 14 minutos del segundo tiempo, Escobar a Luque.

1-0. Minuto 29. Córner que lanza Pirtinho y Santi de cabeza marca.

2-0. Minuto 44. Falta desde lejos, con envío de Pirtinho, y Magdaleno gana la acción al meta gaditano y marca de cabeza.

3-0. Minuto 49. Ataque del Sevilla con internada de Santi y remate ante la salida de Catalán.

3-1. Minuto 76. Fuerte disparo de Linares desde fuera del área.

IRRESISTIBLE EL OSASUNA

Barcelona (Efe). — El Osasuna derrotó esta tarde en «Sarría» al Español por un gol a cero.

Arbitró, Ramos Marcos, Oeste, regular.

Español: Custer; Escalza, Verdugo, Molinos; Canito, Corominas; Roberto Martínez, Vilches, Carlos, Urbano y Marañón.

Al iniciarse la segunda mitad, Fortes salió por Carlos, y a los 23, Arábí por Corominas.

Osasuna: Vicuña; Macua, Mina, Esparza; Lecumberrí, Dioní; Echevarría, Lumberras, Irigübel, Iriarte y Martín.

A los 8 y 34 minutos de la segunda parte, Castañeda y Goñi suplieron a Mina y Echevarría.

Minuto 51. Rápido contraataque del Osasuna por la derecha, Echevarría cambia el juego de cabeza, descolocando a la defensa local. Custer no está decidido en la salida y Martín, lanzado, conecta un disparo a bocajarro.

ZARAGOZA Y MADRID DE PODER A PODER

Zaragoza (Efe). — El Zaragoza y el Real Madrid empataron a dos goles.

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno, Urizar Azpitarte, que tuvo una floja actuación.

Zaragoza: Irazusta; Oñaeerra, Zayas, Morgado; Casuco, Amorrortu; Güerri (Casajús), Señor, Alonso, Amarilla (Lafita) y Valdano.

Real Madrid: Miguel Angel; Cortés, Sabido, Gallego; Camacho, Angel; Stielike (San José), Carcelén (García Hernández), Juanito, Santillana e Isidro.

1-0. 21 minutos. Tiro de Casuco, y al intentar despejar Sabido, descoloca a Miguel Angel y la pelota entra en el marco.

1-1. 31 minutos. Jugada de Stielike, con centro a Angel y cesión de éste a Isidro, que marca de cabeza.

2-1. 54 minutos. Güerri cede a Amorrortu y éste a Amarilla, que cabecea a la red.

2-2. 86 minutos. Directo que saca García Cortés, el balón se cuela entre la barrera de defensores zaragocistas, sin que Irazusta, el guardameta local, pudiese hacer nada por desviar su trayectoria, ya que se encontraba cubriendo el otro ángulo.

GOLEADOR EL VALENCIA

Valencia (Efe). — El Valencia goleó al Ath. de Bilbao por cuatro goles a cero.

Valencia: Sempere; Carreta, Botubot, Castellanos; Tendillo, Subirats; Saura, Solsona, Weltz, Arnessen y Pablo.

Ath. Bilbao: Zubizarreta; Gulsasola (Noriega), Núñez, Bolaños; Goicoechea, De Andrés; Dani, Tirapu, Gallego (Sarabia), Rojo y Argote.

Arbitró el aragonés, Pes Pérez. Mal.

1-0. Minuto 37. Weltz, al rematar un centro de Pablo.

2-0. Minuto 42. Derribo de Núñez a Saura fuera del área. El árbitro decreta penalty que transforma Weltz.

3-0. Minuto 65. Disparo desde fuera del área de Arnessen, a la salida de un córner, que se introduce en la red.

4-0. Minuto 74. Disparo de Subirats, despeje de Zubizarreta y Saura remacha de cerca.

BUEN PARTIDO EN VALLADOLID

Valladolid (Efe). — El Valladolid perdió ante el Barcelona por dos tantos a tres.

Pésimo y anticasero el arbitraje del andaluz Alvarez Margüenda.

Valladolid: Fenoy; Richard, Gilberto, Lucas; Jorge, Pepín; Rusky, Moró, Gail, Minguela y Ali (Joaquín).

Barcelona: Artola; Sánchez, Olmo, Manolo; Víctor, Alesanco; Simonsen, Morán (Carrasco), Quini, Estella (Ramos) y Esteban.

0-1. Minuto 16. Córner botado por Esteban, largo, toca Quini de cabeza sobre Víctor, éste también de cabeza envía al marco local, y cuando el balón iba a las manos de Fenoy, Rusky metió el pie desviando el balón a su propio marco.

0-2. Minuto 25. Morán choca con Richard y se tira al suelo buscando el penalty, el árbitro, desde lejos, señala el máximo castigo, que es transformado por Quini, pese a que Fenoy rozó la pelota.

1-2. Minuto 30. Centro largo de Lucas y Rusky de cabeza entrega a Ali, que empalma por bajo a la red.

2-2. Minuto 42. Pared de Gilberto con Jorge, que devuelve el balón y el moreno, desde 40 metros y sobre la marcha, conecta un derechazo impresionante que entra por la escuadra derecha de la meta barcelonista.

2-3. Minuto 66. Centro de Esteban sobre Quini, que desborda a Gail por encima y ante la

salida de Fenoy, bombea el balón a la red.

MUY SUPERIOR EL SANTANDER

Santander (Efe). — El Santander venció por cuatro goles a uno al Castellón.

Arbitró el colegiado del Centro, Jacinto de Sosa.

Castellón: Racio; Ibeas, Ferrer, Pérez Contreras; Navarro, Pulido; Conde, Valbuena, Fernández Amado, Víctor y Oscar Ferrero.

En el minuto 29, Lotina salió por Víctor, y en el 57, Susaeta por Pérez Contreras.

Santander: Moncaleán; Castañós, Sañudo, Mantilla; Preciado, Bernal; Angulo, Piru, Pedraza, Quique y Verón.

En el minuto 82 Víctor por Pedraza.

1-0. Minuto 17. Saque de esquina, rechaces y remates consecutivos y empalme de Sañudo con la izquierda.

1-1. Minuto 46. Indecisiones

en la defensa del Santander, y Pérez Contreras, desde el borde del área, marca.

2-1. Minuto 66. Gran jugada de Quique burlando a tres rivales al borde del área. Cede cruzado a Pedraza y de tiro raso tras dar en el poste marca.

3-1. Minuto 74. Preciado y Bernal se combinan con pase de Bernal a Quique, que de remate de cabeza marca.

4-1. Minuto 88. Potente disparo de Bernal, que no puede detener Racio, la pelota queda suelta y Víctor la empuja a la red.

NO FUE RIVAL EL SPORTING PARA LA REAL

San Sebastián (Efe). — La Real Sociedad derrotó al Gijón por tres tantos a cero.

Arbitró el colegiado catalán, Enriquez Negreira.

Real Sociedad: Arconada; Celayeta, Górriz, Cortabarría;

Olaizola, Alonso; Diego, Zamora, Uralde, Satrustegui y López Ufarte. En los minutos 75 y 76, Celayeta y Uralde, lesionados, dejaron sus puestos a Murillo y Larrañaga.

Gijón: Claudio; Redondo, Jiménez, Uría; Pereda, Maceda; Joaquín, Mesa, Pedro, Gomes y Andrés.

1-0. Minuto 11. Fallo de Claudio que no logró atrapar el balón cuando Uralde se internaba en el área. La pelota queda suelta y López Ufarte la recoge rematando a placer.

2-0. Minuto 31. Satrustegui remata de bolea un córner botado por López Ufarte y tras recoger una cesión de Uralde.

3-0. Minuto 78. Centro de Satrustegui hacia el poste derecho de la portería de Claudio y cabezazo de Alonso. El balón entra en la red tras rebotar en el portero primero y en el poste después.

EDIFICIO NUEVA CONSTRUCCION

CALLE MADRID NUMERO 13

- APARTAMENTOS
- OFICINAS
- PROFESIONALES

SOLAMENTE NOS QUEDA PLANTA PRIMERA GRAN OPORTUNIDAD

GASTOS DE COMUNIDAD MUY REDUCIDOS

FACILIDADES DE PAGO — INFORMACION TELF. 207742

CICLISMO

La cuarta edición de la Vuelta a Burgos podría disputarse en Agosto

El viernes, homenaje a la Guardia Civil de Tráfico del Subsector Burgos

Fuentes competentes han revelado a HOJA DEL LUNES que la cuarta edición de la Vuelta Ciclista a Burgos podría disputarse en la primera quincena del mes de Agosto. Esta revelación ha sido también confirmada en la Federación Española de Ciclismo, donde se nos ha informado que la ronda ciclista burgalesa figura ya en el calendario de pruebas nacionales. Esta inclusión ha sido ya aprobada después de la perfecta organización de la última ronda, para la cual siguen llegando felicitaciones.

Por otro lado, se está ultimando el homenaje a la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil que cubrió la tercera edición de la Vuelta. Este homenaje se llevará a cabo el próximo día 16 de Octubre, viernes, a partir de las 21,30 horas en el hotel Fernán González. Las invitaciones para este homenaje se pueden retirar en la recepción del hotel citado hasta el día 15, inclusive.

Al acto asistirán las primeras autoridades locales y provinciales, que de forma directa se unirán a este homenaje. En el transcurso del mismo el presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos, en su nombre y en el de todos los asistentes hará entrega de una placa. Además de flores para las señoras y señoras, obsequio de Floristería Castilla, habrá otros detalles para este acto que cerrará con brillantez la tercera Vuelta Ciclista a Burgos.

Al homenaje también anuncian su asistencia los integrantes del Comité Organizador de la Vuelta, personal técnico y oficial, entidades oficiales, Ayuntamientos, asociaciones deportivas, Federación Española y Burgalesa, firmas comerciales y entidades bancarias que también dieron color, apoyo y calidad a esta ronda ciclista bajo la organización de la Diputación y un grupo de hombres que hicieron posible el éxito. El viernes, por tanto, la cita y el broche final en línea de meta con amistad hacia los homenajeados y asistentes por un deporte mejor.

¡El carnet de conducir GRATIS!!

Promoción SEAT conductores noveles PRACTICAS



Si Vd. se matricula o saca su permiso de conducir en las Autoescuelas de BURGOS Y SU PROVINCIA.

Del 1 de Octubre al 30 de Noviembre de 1981 y después se compra un coche nuevo o usado en:

- AUTOMOBIA, S.A. BURGOS
- BARRIOS, S.L. BURGOS
- AUTOMOBIA, S.A. ARANDA
- T. DE LA PUENTE ARANDA
- AUTOMOBIA, S.A. MIRANDA
- TALLERES LOSUA BRIVIESCA
- TALLERES REVILLA LERMA
- TALLERES CELES SALAS

le regalamos el CARNET de CONDUCIR



Infórmese en las Autoescuelas o Concesionarios indicados.

SEAT Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

deportes

El "míster" local no hizo declaraciones

El Salmantino sorprendió a domicilio a la Arandina (1-2)

Aranda de Duero (De nuestro corresponsal). — Arandina, 4; Salmantino, 2. En el estadio municipal arandino se ha celebrado con gran ambiente el partido Arandina-Salmantino. Tarde calurosa, casi veraniega y poca afluencia de público, que no ha estado acorde con el interesante partido, que a primera vista se esperaba.

Arandina: Navarro; Maté, Basi, Rodri; Briones, Pascual; Illera, Lorenzo, Manolo, Rubén y Fernández.

En el minuto diez de la segunda parte, Angulo sustituye a Illera, y en el veintidós, Joaquín entra por Pascual.

Salmantino: José Angel; Andrés, Luis, Baeta; Roberto, Corral; Paternina, Javi-Bragado, Herráez, Montero y Esteban.

Al iniciarse el segundo período, Ipe sustituye a Herráez, y en el veinte, Chaves sale por Andrés.

Árbitro. — El partido fue dirigido por el señor Fuentes Alonso, de la Federación Oeste, ayudado en las bandas por los señores Lázaro y Abad. Arbitraje muy irregular, con algunas equivocaciones de bulto, una de las cuales perjudicó notablemente al equipo local, al no señalar un claro penalty, al ser derribado en el área un delantero local. Mostró tarjetas amarillas a Roberto por parte del Salmantino y a Maté y Angulo por la Gimnástica.

Goles: 1-0. Minuto 3. Jugada emocionante en la que después de sucesivos tiros y rechaces por la defensa visitante y uno por el poste, Manolo introduce el balón en la red, tras un cabezazo impresionante.

1-1. Minuto 19 de la segunda parte. Tras un saque de esquina de Cortés, Esteban remata por bajo y esquinado, sin que el meta Navarro pudiera hacer nada para impedir que el balón fuera a las mallas.

1-2. Minuto 32. Nuevo gol de los visitantes, tras un centro de Javi-Barredo que es rematado a placer por Montero, ante la pasividad de la defensa gimnástica.

Comentario: Partido soso y anodino, pues a pesar de la cálida tarde, no llegó a caldear los ánimos de los pocos espectadores que acudieron a presenciar el partido. Quizá la poca afluencia fuese motivada por el comienzo de las vendimias y la apertura de la caza.

Quince primeros minutos de dominio local, con juego muy técnico y rápido, que hicieron esperar un partido brillante, fruto de este dominio fue el madrugador gol que subió al marcador en el minuto tres. Se pudo incrementar el tanteo en dos o tres ocasiones, mas todo fue un espejismo. Pero a pesar de mantener el tanteo favorable durante la primera mitad, a partir del minuto veinte, el centro del campo no funcionó, la Gimnástica se vino abajo y no supo controlar la puerta del rival. En la segunda parte, el Salmantino se creció y logró los dos tantos que le hicieron acreedor de dos positivos consecuidos en su salida. No nos explicamos la decisión del entrenador al verificar la segunda sustitución de Joaquín por Pascual, cuando Manolo llevaba lesionado durante bastante tiempo. Terminado el partido y camino de los vestuarios el público abroncó al entrenador, a quien responsabilizó del desastre sufrido.

VESTUARIOS

Finalizado el partido tratamos de entrevistar a los dos entrenadores, pero sólo se presentó el míster salmantino, Manolín.

quien definió el partido como jugado de poder a poder, en el que sus jugadores, desajustados durante los veinte primeros minutos por la rapidez del equipo contrario, supieron creerse y plantar cara al contrario ante la poca operatividad de los locales. Añadió: «Cuento con un equipo muy joven que no se arredra con facilidad no dando un balón por perdido. Un equipo peleador y técnico que tiene como misión como equipo filial que es formar jugadores». Sobre el rival dijo: «El rival ha sido duro y técnico, pero que se desinfló con motivo del empate, oportunidad que supimos aprovechar para remontar el tanteador».

Esperamos después entrevistar al señor Marcial, entrenador de la Arandina, más no acudió. Por lo visto no quiere relación alguna con la Prensa y la Radio, en vista de haberse negado a hacer declaraciones, el Presidente de la Arandina, señor Salinero, accedió amablemente a ser interrogado: «Manifestó primeramente «que el equipo había jugado muy mal, fruto de la falta de entrenamiento. Que no se explica alguna de las decisiones del entrenador como el haber realizado el segundo cambio cuando había un jugador lesionado». Su indignación era grande cuando dijo: «que el equipo sólo se había entrenado tres horas durante la pasada semana por culpa del entrenador, el cual ante una avería en el agua caliente en el vestuario se declaró en huelga, invitando a hacer lo propio a sus jugadores».

Actos como éste merecen la reprobación de todos los aficionados y deseamos que se tomen cartas en el asunto y una decisión enérgica por parte de la directiva.

LUIS SANTOS

REGIONAL PREFERENTE

El Burgos Promesas goleó a domicilio al Dueñas (0 - 5)

Los árbitros protagonistas en Briviesca, Roa, y Trespaderne

Dueñas (Especial para HOJA DEL LUNES, por José Luis Martínez). — Dueñas, 0; Burgos Promesas, 5.

Dueñas: Javi, Santos, Isidro, Carmelo; Luis, Mariano; Chema, Félix, Luis Angel, Juanito y Feliz. En el descanso Luis por Isidro.

Burgos Promesas: Alberto; Gallastegui, Zamora, Gordo; Rafa, Peñalba; Pañero, Ramón Martín, Luis, Gallo y Chávarri. En el minuto 19 de la segunda parte, entra Ruiz y sale Chávarri, y en el 30, Iñaquí por Luis.

0-1. Minuto 8. Saque de banda de Gallastegui al segundo poste y remate de Gordo.

0-2. Minuto 19. Saque de Gallastegui de banda al centro del área y empalme de Luis desde atrás para que el balón se alojara en la red.

0-3. Minuto 17 de la segunda parte. Centro de Peñalba desde el banquillo de córner, despeja el portero y el balón lo recoge Chávarri y transforma por la escuadra.

0-4. Minuto 25. Escapada de Gallo y tiro bombeado al borde del área que se cuele por el poste izquierdo.

0-5. Minuto 30. Pase de Pañero a Luis, que desde cuarenta metros, conecta un disparo que se cuele por la cruzeta de la portería.

Dominio claro del Burgos Promesas durante los noventa minutos, frente a un Dueñas que impuso respeto en su salida, pero que con el cero a dos en contra en el minuto 19 se apagó completamente, para no volver a resurgir hasta los cinco primeros minutos de la segunda parte, donde el Dueñas pudo haber nivelado la balanza en sendas oportunidades de su extremo izquierdo, pero el visitante capitaneado por Gallo, en el minuto 19 hacían el cero a tres y sentenciaban el partido que más tarde acabaría con ese cero a cinco. Campo en malas condiciones. El Dueñas practica un fútbol de patadón que ayudado por el viento y el mal estado del campo, hacen que de vez en cuando puedan meter algún gol. Media entrada y el arbitraje del señor Lerma fue correcto, ya que el resultado no tenía complicaciones. Al final el Promesas ganó un partido que hace el tercero consecutivo, tomando los chicos moral para el domingo frente al Herrera, que en la jornada pasada perdió ocho a uno. Rival que debe de caer en «El Plantío».

DERROTA DEL TRESPADERNE

Trespaderne (De nuestro corresponsal, Teodoro González). La U. D. Trespaderne ha perdido por dos tantos a uno frente al C. D. Aguilar. El encuentro fue malo de solemnidad, donde el juego brilló por su ausencia. Solamente los diez últimos minutos fueron emocionantes, por lo incierto del marcador.

La U. D. Trespaderne, no mereció perder el partido, pese a que no jugó bien y el equipo visitante que a falta de doce minutos perdía por uno a cero, dio la vuelta al marcador, consiguiendo la victoria, más por fallos del equipo local que por sus propios aciertos.

1-0. Minuto 44. Peña se interna en el área y es derribado. Penalty claro que lanza Chus y marca.

1-1. Minuto 78. Centro desde la izquierda de Eduardo y Matallana cabecean a la red.

1-2. Minuto 80. En claro fuera de juego, gol de Eduardo.

Dirigió el partido el colegiado señor Campo Laguardia, cuya actuación fue francamente desastrosa. Persiguió durante todo el partido al equipo local y se erigió en protagonista negativo del encuentro. No dejó jugar, con un autoritarismo total señaló más de veinte faltas en saque de banda, concedió el gol de la victoria visitante, en claro fuera de juego, mostró cuatro tarjetas amarillas, dos a cada equipo, sin ninguna justificación. Realmente su actuación fue nefasta, e hizo todo lo que no debe hacer un árbitro. Señores, así no merecen estar en el fútbol.

U. D. Trespaderne: Titi; Enrique, Terceño, José Antonio; Tonchu, Chuchi; Mariano, Chus, Manolo, Luciano y Peña.

En el minuto 65, Isidro sustituye a Chus, y en el 75, Titi abandona el terreno de juego lesionado, en una fuerte entrada de Matallana, y es sustituido por Lucas.

C. D. Aguilar: Cuadrado; Millán, Vélez, Revilla; Merino, Valle; Lucas (Vicente), Tasio, Polo (Calderón), Matallana y Eduardo.

EL ROA NO PUDO GANAR

Roa (Especial para HOJA DEL LUNES). — El C. D. Roa ha perdido por cuatro tantos a uno frente al Renault, de Valladolid. La primera parte terminó con ventaja visitante por un gol a cero. El campo de «Los Nogales» presentó una buena entrada, con terreno de juego en buenas condiciones.

Dirigió el partido el colegiado, señor Abad García, que estuvo anticésaro, siguió el juego de lejos y demostró no conocer el reglamento. Simplemente desastroso. En el minuto 80 expulsó a Martínez y Pedro, sin ninguna justificación.

Roa: Martínez; Moreno, Martín, Juan Antonio; José Luis, Javi; Terry, Benitín, Evaristo, Turín (Carlos) y Emiliano.

Renault: Eduardo; Cristóbal, Toral, Miguel Angel; Losco, Giralda; Escudero, Santi, Garrido, Oliva (Pablo) y Emilio (Pedro).

0-1. Minuto 18. Fallo de la defensa local y marca Garrido.

0-2. Minuto 22. Santi se lleva el balón con la mano y consigue el segundo gol.

1-2. Minuto 24. En el saque de una falta, Terry envía el balón a las mallas.

1-3. Minuto 35. Desconcierto en la zaga local y Garrido vuelve a marcar.

1-4. Minuto 85. Pablo aprovecha un fallo de la media y consigue el último tanto de su equipo.

Victoria justa del conjunto de Valladolid, pero que tuvo un protagonista negativo en el árbitro. Al final del encuentro un espectador intentó agredir a uno de los linieros quien se defendió con el banquillo. La Junta Directiva del C. D. Roa convocó una reunión urgente que prosiguió hasta últimas horas de la noche, donde se dilu-

cida la posible retirada del equipo ante los descarados arbitrajes de los colegiados burgaleses. Nota destacada del partido, fue el minuto de silencio por la muerte de los padres de un jugador y de un directivo.

ANO EL BRIVIESCA CON APUROS

Briviesca (Especial para HOJA DEL LUNES). Partido de clásica rivalidad regional y costoso triunfo del C. F. Briviesca, por un tanto a cero, frente al Racing Lermeno que no dio ningún tipo de facilidades. Nervios y muchas precauciones, con férreos marcajes, entre estos dos equipos que ya se conocen bien. La primera parte terminó con empate a cero tantos.

El equipo infantil del Briviesca, recibió el trofeo «Fiestas de Busto de Bureba», recientemente conquistado, entre los aplausos del público. Presencia de un centenar de aficionados lermenos, buena entrada en el Complejo Municipal, terreno de juego en óptimas condiciones y temperatura agradable. Leandro fue atendido en la banda —minuto 64— a causa de una fuerte entrada.

El colegiado señor Sóniz de Lomas, no tiene suerte en este campo. Sus decisiones perjudicaron a ambos equipos, ignorando faltas graves en las dos áreas. Señaló dos penaltis a cada equipo, un tanto dudosos y dejó de señalar otros dos clarísimos en las áreas lermena y briviescana. En definitiva, una autocomplicación que no acertamos a relatar. Mal sin paliativos. En el minuto 65, enseñó tarjeta amarilla a Leo, por entrada dura a Delfín.

R. Lermeno: Mariano, Yáñez, Leo, Romero, Oscar, Pablo, Heredia II, Roberto, José Luis, Basconillos y Loren (Chusma, min. 55).

Briviesca. — Bascosnes, Amador, Santamaría, Merino, García, Zubizarreta, Delfín, Hervás, Vicente, Leandro y Riaño (Luis Angel minuto 46).

El gol del Briviesca y único del encuentro, llegó en el minuto ochenta y cuatro al rechazar un defensor lermeno con las manos. La máxima pena, la ejecutó García enviando el balón a las mallas de tiro raso y cruzado. El resultado fue justo, porque el Briviesca dominó más, pero sin suerte en los remates. El encuentro pudo cambiar de rumbo si Pablo, hubiera acertado en el penalty con que se sancionó el Briviesca en el minuto 73. No obstante el partido no destacó, precisamente por el buen fútbol, aunque sí se puso de manifiesto el espíritu de lucha de ambos equipos.

Abultada derrota del Mirandés en el feudo del Endesa (4 - 1)

Andorra (Teruel). (Efe.)— Especial para HOJA DEL LUNES.

El Endesa de Andorra ha derrotado al Mirandés por cuatro a uno.

Árbitro el colegiado valenciano Peralta Ibáñez, bien. Mostró tarjeta amarilla a Laplaza, del Endesa y a Albizu, del Mirandés.

Endesa: Vitalier; Del Val, Brualla, Cani; Verdejo, Armando; Emilio, Lacambra, Bernad, Jordi y Laplaza.

En el minuto 73 sale Sanz para sustituir a Cani y en el 76 Garcés lo hace por Laplaza.

Mirandés: Muñoz; Haro, Fitó, Pepe; Higinio, Aketxe; Arseni, Albizu, Parra, Quique y Arnedo.

En el minuto 63 sale Salva por Higinio y en el 71 Dani lo hace por Arseni.

1-0. Minuto uno. Centro de Lacambra y marca Emilio.

1-1. Minuto 47. Parra, de cabeza, empató.

2-1. Minuto 48. De espaldas a la portería, Bernal consigue batir a Muñoz.

3-1. Minuto 55. Emilio, de cabeza, a pase de Bernal, por la izquierda.

4-1. Minuto 82. Bernal, de potente disparo, tras dar en el larguero, el balón termina dentro de la portería.

El Mirandés tiene una gran oportunidad, pero la eficacia del meta Vitalier salvó lo que parecía un gol seguro. En otra ocasión ha sido el Endesa el que ha te-

nido otra buena ocasión, pero en gran acierto Muñoz neutraliza lo que parecía el segundo gol.

Jugada de gran maestría por parte del Endesa, con pase matemático de Verdejo que recoge Emilio, que dispara raso y cruzado y el balón sale rozando la cepa del poste de la meta que defiende Muñoz. Con esta jugada el colegiado señala el final del primer tiempo.

Nada más dar comienzo la segunda mitad y en jugada idéntica al primer gol del Endesa, el Mirandés establece la igualdad a un tanto por mediación de su delantero centro Parra de gran cabezazo. Se llega al minuto 48 y en pase recibido desde el ala derecha, Bernal establece el dos a uno de fuerte disparo y de espaldas a la portería.

Maravilloso juego el que están realizando los locales, poniendo de pie al público. En el minuto 55 Emilio vuelve a marcar de cabeza a centro recibido de Bernal desde el lado izquierdo.

Gran combinación Bernal-Emilio y disparo de este último que el meta Muñoz neutraliza en tranquila intervención. A continuación contraataca el Mirandés y en rápida jugada están a punto de marcar. Acto seguido y cogiendo un balón en la línea defensiva del Endesa, Jordi sortea a cuantos le salen al paso y el portero evita el gol.

A continuación contraataca que llevado por parte del Mirandés con potente disparo de Quique y Vitalier se luce en gran parada. Se llega al minuto 82 y Bernal, de potente disparo y pegando el balón en el larguero, éste se introduce dentro, estableciendo el definitivo 4-1.

VESTUARIOS

Lasheras, entrenador del Endesa muestra su satisfacción por el resultado de cuatro goles a uno.

—¿Qué impresión le ha causado el Mirandés?

—Referente al Mirandés, conjunto bien preparado físicamente, no se ha dado por vencido en ningún momento, incluso teniendo el marcador en su contra.

Por parte de mis muchachos, satisfacción por el juego realizado y estoy casi seguro que se llegará a mejorar y que de no tener lesiones en jugadores claves, podemos clasificarnos entre los cinco primeros en la Segunda División «B».

Arriarán, entrenador del Mirandés, dijo que ya tenía referencias del Endesa, pero después de verlo jugar hay que decir que es un equipo potente y que para llegar a dar un disgusto en su terreno se tiene que jugar con más velocidad de la que ellos realizan.

Nosotros hemos estado a punto de igualar el marcador a dos tantos y es posible, de haberlo hecho, que hubiesen cambiado las cosas.

Por segunda vez consecutiva

LENDL, GANADOR DEL TROFEO «CONDE DE GODÓ»

Barcelona. (Efe.)—Iván Lendl se ha adjudicado por segunda vez consecutiva el trofeo de tenis Conde de Godó, que este año llegaba a su XXIX edición, al vencer por 6-0, 6-3 y 6-0 al argentino Guillermo Vilas, en las pistas del Real Club de Tenis de Barcelona.

El conde de Godó entregó a Lendl la copa del trofeo que lleva su nombre, copa de la que Lendl dispone desde hoy en propiedad ya que ha ganado el trofeo dos años consecutivos y embolsándose también los tres millones de premio.

deportes

LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL

SEGUNDO TITULO PARA ALEMANIA Y PRIMERO DE ARGENTINA.- BRASIL TIENE UN TROFEO EN PROPIEDAD

Desde el Mundial de Méjico hasta el de Alemania, el fútbol experimentó grandes cambios muy beneficiosos. No sólo hay que destacar la gran difusión que alcanzó en cuanto a países inscritos en la FIFA, sino también la gran evolución que experimentaron los sistemas de juego, la técnica y los jugadores.

En 1971 la FIFA mandó hacer un trofeo especial re-presentando el globo terráqueo sostenido por dos atletas. Este nuevo trofeo se creó ya que la Copa Jules Rimet había sido ganada definitivamente por Brasil, vencedor del Campeonato del Mundo en tres ocasiones. Ningún país lo tendría en propiedad puesto que iría transmitiéndose a los sucesivos campeones pero cada vencedor cuatrienal recibiría una reproducción grabándose el nombre del país

en la peana del trofeo de oro puro y malaquita.

En este campeonato, en el que se inscribieron inicialmente 92 selecciones, se aumentó el número de partidos y salvo la final y el tercero y cuarto puestos, el resto se disputaría por el sistema de Liga, jugándose 38 partidos en total, más del doble que en Montevideo.

Se clasificaron para la segunda y definitiva fase los equipos de Alemania Oriental y Alemania Federal en el grupo primero, Yugoslavia y Brasil en el segundo; Holanda y Suecia en el tercero; y Polonia y Argentina en el cuarto. Estos equipos fueron divididos en dos grupos. En el «A» Holanda venció a Argentina por 4 a 0, Brasil a Alemania Oriental por dos a cero; Brasil a Argentina por dos a uno, Holanda a Brasil por dos a cero y Alemania Oriental y Ar-

gentina empataron a un tanto. En el grupo «B», los resultados fueron: Alemania Occidental 2, Yugoslavia, 0; Polonia 1; Suecia 0; Alemania Occidental 4; Suecia, 2; Polonia, 2; Yugoslavia, 1; Suecia, 2; Yugoslavia, 1; Alemania Occidental, 1; Polonia, 0.

En el partido para el tercer y cuarto puestos se enfrentaron Polonia y Brasil y fueron los europeos los que consiguieron el tercer lugar al vencer por uno a cero.

Ochenta mil espectadores habían acudido al Olympia Stadium de Munich, el 7 de Julio para presenciar la gran final entre alemanes y holandeses. Apenas iniciarse el juego sobre el húmedo césped, el equipo alemán fue castigado con un penalti que, lanzado por Neeskens, adelantaba en el marcador en el minuto uno a los holandeses, que jugaron

con los alemanes defendiendo a ultranza su gol sin tener en cuenta que los hombres de Beckenbauer se iban creciendo y empezaban a cortar y servir juego. Así, en un ataque alemán cortado por Jensen que zanca-dilleó a Holzenbein, el árbitro vuelve a pitar penalty que Breitner tira, consiguiendo el empate.

A partir de ese momento fueron los alemanes los que se crecieron y a pesar de los intentos holandeses éstos ya no conseguían mandar sobre el terreno de juego. El dominio era alterno y los momentos de peligro se sucedían para los dos porteros. En una de estas ocasiones, tres minutos antes de que finalizara la primera mitad, Müller consiguió adelantarse a su equipo. Los holandeses saltaron al terreno de juego al inicio de la segunda mitad con el fir-

me propósito de acortar la distancia y vencer a los alemanes; por ello sometieron a la retaguardia germana a una presión agobiante. Los dos equipos tuvieron varias ocasiones de marcar pero sus respectivos porteros hicieron grandes paradas.

Los aficionados alemanes cantaban y ondeaban banderas, el final estaba cerca y su equipo estaba a punto de proclamarse campeón del Mundo. Cuando el colegiado pitó el final, la pasión y el entusiasmo se desbordaron.

Alineaciones:
Alemania Federal: Maier, Vogts, Schwanznerbeck, Beckenbauer, Breitner, Hoeness, Bonhof, Overath, Grabowski Muller y Holzenbein.
Holanda. — Jongbloed, Suurbier, Haan, Rysbergen (De Jong), Krol, Janssens, Neeskens, Van Haneghem, Rep, Cruyff y Rensenbrink (Van de Kerkhof).
Arbitró el inglés Taylor.

1978: ARGENTINA

Después de haberlo solicitado en varias ocasiones, Argentina consiguió que en 1978 le fuera dada la organización del Campeonato del Mundo, pero con la llegada del General Videla al poder surgieron numerosas campañas a favor del boicot a este Campeonato.

Estas campañas se fueron multiplicando por todos los países, y en algún momento pusieron en peligro la organización del campeonato. Pero, como tiene que ser, venció el fútbol ya que los aficionados de todos los países antepusieron los intereses deportivos a los políticos y lograron que este pretendido boicot no llegara a efectuarse.

La organización argentina fue una de las mejores. Se crearon nuevos estadios y se modernizaron los antiguos. Inicialmente se inscribieron ciento cuatro naciones de las que nueve se declararon después **forfait** y una, la República Democrática de Corea, fue expulsada de la F. I. F. A.

Los equipos que lograron clasificarse en la fase previa quedaron agrupados de la siguiente forma:

Grupo I. — A jugar en Buenos Aires y Mar de Plata: Argentina, Hungría, Francia e Italia.

Grupo II: A jugar en Buenos Aires, Rosario y Córdoba: Alemania, Polonia, México y Túnez.

Grupo III: A juzgar en Buenos Aires y Mar de Plata: Austria, Suecia, Brasil y España.

Grupo IV: A jugar en Córdoba y Mendoza: Escocia, Holanda, Irán y Perú.

En la fase final, primera fase, se clasificaron Italia y Argentina en el grupo uno; en el dos quedaron clasificados Polonia y Alemania Federal; en el grupo tres fueron Austria y Brasil; en el cuarto Holanda y Perú.

En la segunda fase los equipos clasificados fueron Holanda e Italia en el grupo «A» y Argentina y Brasil en el grupo «B».

Brasil consiguió el tercer puesto al imponerse a Italia por dos goles a uno; y Argentina y Holanda disputaron la gran final, que se jugó el 25 de Junio, final digna de recordar. El comienzo del partido se demoró ya que el holandés René se presentaba con un vendaje excesivamente duro en su antebrazo derecho, lo que provocó protestas y el retraso del comienzo del partido.

En el primer tiempo, Argentina fue superior en ataque, pero los dos equipos practicaron un fútbol de contraataque olvidándose de las técnicas defensivas a las que prestaban menos atención. Ambas defensas emplearon el fuera de juego.

UNA FINAL MUY VIOLENTA

Fue un partido muy violento ante la inhibición del árbitro italiano. Los holandeses se mostraron superiores en el juego de cabeza y Argentina pasó por momentos de apuro ante los continuos ataques holandeses que eran repelidos por la defensa platense que lo contenía todo, a veces con dureza que era respondida por los holandeses. A los 37 minutos llegó el primer gol argentino. Kempes recibió un pase, eludió sin vacilar a dos holandeses y coló el balón por debajo del portero neerlandés cuando éste ya había salido de la portería.

Los holandeses saltaron al terreno de juego en la segunda mitad con el firme propósito de conseguir el empate con lo que mejoraron considerablemente el nivel de su juego. Sus ataques se suceden y asedian a los argentinos que se resisten y hasta en algunas ocasiones consiguen contraatacar. Por fin llega el ansiado empate, a los ochenta y un minutos, por obra de un cabezazo de Nanninga. Los argentinos sufren un descenso de moral, mientras que los holandeses se crecen en sus ataques, pero se llegó con este resultado al final del partido y hubo que disputar la prórroga en la que se hundieron los holandeses ya que no estaban en condiciones físicas para mantener el esfuerzo anteriormente hecho y su marcaje y la fortaleza de su defensa comenzaron a perder su efectividad.

PROPRAGA DECISIVA

Argentina evidenció más fuerza y mejor juego que los holandeses. A punto de finalizar la primera mitad de la prórroga es nuevamente Kempes el que consigue que su equipo se adelante. Holanda sufre los efectos del cansancio, ya no tiene la fuerza de antes de la prórroga y nueve minutos más tarde llegó el tercer tanto argentino que provino de una estrecha combinación entre Bertoni y Kempes, quedando Bertoni en una posición favorable cerca del marco para convertir el tanto.

Argentina por fin había conseguido el campeonato del Mundo, que en opinión de muchos debía haber estado en su posesión en numerosas ocasiones anteriormente. Así finalizó un duro trabajo que los argentinos habían comenzado muchos años antes y que se vio coronado por este justo triunfo. El pueblo argentino se lanzó a la calle para festejar la victoria en el campeonato que más público había seguido.

La organización fue impecable y todo funcionó bien.
Alineaciones:
Argentina: Fillol, Oiguin, Galván, Passarella, Tarantini, Ardiles (Larrosa), Galligo, Kempes, Bertoni, Luque y Ortiz (Houseman).
Holanda. — Jongbloed, Jensen (Suurbier), Krol, Brands, Poortvliet, Neeskens W. Van de Kerkhof, Haan, R. Van de Kerkhof, Rep (Nanninga), Resenbrink.
Arbitró el italiano Gonella.
M. TRENAS



qué buenas son las galletas

Fontaneda

deportes

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

LA QUINIELA GANADORA

ESPAÑOL - OSASUNA	...	2
VALENCIA - ATHLETIC BILBAO	...	1
ZARAGOZA - REAL MADRID	...	X
HERCULES - BETIS	...	1
SEVILLA - CADIZ	...	1
ATLETICO MADRID - LAS PALMAS	...	1
REAL SOCIEDAD - GIJON	...	1
SANTANDER - CASTELLON	...	1
VALLADOLID - BARCELONA	...	2
RAYO VALLECANO - CELTA	...	1
MURCIA - MALAGA	...	1
CORDOBA - ELCHE	...	X
CASTILLA - SALAMANCA	...	X
ALMERIA - HUELVA	...	X

MUCHOS ACERTANTES

Madrid (Efe). — Un total de 487 máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en el curso del primer escrutinio de la quinta jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas.

Los acertantes de trece son, de momento, 19.240, en tanto que los de doce se elevan a 213.624.

La recaudación ha ascendido a 1.002.329.520 pesetas, de los que 50.116.476 corresponden al Comité organizador del Mundial de fútbol.

LA PROXIMA QUINIELA

1. Osasuna - Valladolid	...	1
2. Athletic Bilbao - Español	...	1
3. Real Madrid - Valencia	...	1 x
4. Betis - Zaragoza	...	1
5. Cádiz - Hércules	...	1 x 2
6. Gijón - Atlético Madrid	...	1
7. Castellón - Real Sociedad	...	x 2
8. Barcelona - Santander	...	1
9. Coruña - Almería	...	1
10. Celta - Sabadell	...	1
11. Málaga - Oviedo	...	1
12. Alavés - Murcia	...	1 x 2
13. Burgos - Castilla	...	1
14. Huelva - Mallorca	...	1 x 2

PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

Osasuna - Valladolid	...
Athletic Bilbao - Español	...
Real Madrid - Valencia	...
Betis - Zaragoza	...
Cádiz - Hércules	...
Las Palmas - Sevilla	...
Gijón - Atlético Madrid	...
Castellón - Real Sociedad	...
Barcelona - Santander	...

SEGUNDA DIVISION (A)

Coruña - Almería	...
Celta - Sabadell	...
Atlético Madrileño - Rayo Vallecano	...
Málaga - Oviedo	...
Alavés - Murcia	...
Elche - Linares	...
Salamanca - Córdoba	...
BURGOS - Castilla	...
Levante - Getafe	...
Huelva - Mallorca	...

SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO PRIMERO)

Lérida - Zamora	...
Sanse - Barcelona Atlético	...
Erandio - Alcalá	...
MIRANDES - Gijón Atlético	...
Leonesa - Endesa	...
Ensidesa - Tenerife	...
Palencia - Sestao	...
Huesca - Baracaldo	...
Logroñés - Bilbao Athletic	...
Compostela - Ferrol	...

TERCERA DIVISION

(GRUPO OCTAVO)

ARANDINA - Astorga	...
Salmantino - SALAS	...

REGIONAL PREFERENTE

Aguilar - BRIVIESCA	...
Jar - TRESPADERNE	...
Olimpico - ROA	...
BURGOS PROMESAS - Herrera	...

PRIMERA DIVISION

Español, 0; Osasuna, 1
Valencia, 4; Athletic Bilbao, 0
Zaragoza, 2; Real Madrid, 2
Hércules, 3; Betis, 1
Sevilla, 3; Cádiz, 1
Atlético Madrid, 3; Las Palmas, 1
Real Sociedad, 3; Gijón, 0
Santander, 3; Castellón, 1
Valladolid, 2; Barcelona, 3

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Sociedad	5	4	1	0	10	1	9+3
Osasuna	5	4	1	0	10	5	9+5
Barcelona	5	4	0	1	15	5	8+4
Zaragoza	5	3	2	0	7	3	8
At. Madrid	5	3	0	2	7	4	6
Santander	5	3	0	2	9	6	6
Hércules	5	3	0	2	10	7	6
Real Madrid	5	2	2	1	7	7	6+2
Valencia	5	2	1	2	9	5	5-1
Valladolid	5	2	0	3	7	10	4-2
Gijón	5	2	0	3	5	6	4
Las Palmas	5	1	2	2	5	8	4
Cádiz	5	2	0	3	3	10	4
Español	5	1	1	3	4	6	3-3
Sevilla	5	1	1	3	5	8	3-3
Betis	5	1	0	4	4	7	2-2
Athletic Bilbao	5	1	0	4	3	10	2
Castellón	5	0	1	4	3	14	1-3

SEGUNDA DIVISION (A)

Sabadell, 0; Coruña, 0
Rayo Vallecano, 3; Celta, 1
Oviedo, 3; Atlético Madrileño, 0
Murcia, 1; Málaga, 0
Linares, 1; Alavés, 0
Córdoba, 1; Elche, 1
Castilla-Salamanca (se juega hoy).
Getafe, 1; BURGOS, 2
Mallorca, 3; Levante, 0
Almería, 0; Huelva, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Elche	5	3	1	1	6	3	7+3
BURGOS	5	3	1	1	9	5	7+3
Rayo Vallecano	5	3	1	1	9	5	7+1
Celta	5	3	1	1	12	7	7+3
Salamanca	4	3	0	1	7	2	6+2
Mallorca	5	3	0	2	9	4	6
Coruña	5	2	2	1	5	3	6+2
Murcia	5	3	0	2	8	5	6
Málaga	5	2	2	1	7	5	6+2
Castilla	4	2	1	1	4	3	5+1
Huelva	5	2	1	2	6	5	5+1
Almería	5	1	3	1	2	2	5-1
Sabadell	5	1	3	1	5	7	5-1
Linares	5	2	1	2	4	7	5-1
Oviedo	5	2	0	3	7	7	4-2
Córdoba	5	0	4	1	5	9	4-2
Alavés	5	1	1	3	7	9	3-1
Levante	5	1	0	4	1	11	2-2
Getafe	5	0	1	4	4	10	1-5
At. Madrileño	5	0	1	4	1	9	1-3

SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO PRIMERO)

Barcelona Atlético, 3; Lérida, 2
Alcalá, 1; San Sebastián, 0
Sporting Atlético, 1; Erandio, 2
Endesa-Andorra, 4; MIRANDES, 1
Tenerife, 2; Leonesa, 0
Sestao, 0; Ensidesa, 0
Baracaldo, 1; Palencia, 1
Bilbao Athletic, 2; Huesca, 0
Ferrol, 1; Logroñés, 1
Zamora, 1; Compostela, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zamora	5	3	2	0	4	0	8+2
Tenerife	5	4	0	1	11	5	8+2
Endesa	5	3	1	1	10	5	7+1
Palencia	5	2	3	0	7	4	7+3
Baracaldo	5	1	4	0	5	5	6
Barcelona At.	5	2	2	1	9	7	6
Erandio	5	2	2	1	6	6	6+2
Compostela	5	2	1	2	7	4	5+1
Bilbao Ath.	5	2	1	2	6	4	5-1
Sporting At.	5	2	1	2	10	10	5-1
Logroñés	5	2	1	2	5	6	5+1
Sestao	5	2	1	2	5	7	5-1
Ferrol	5	1	3	1	4	6	5-1
Leonesa	5	2	0	3	8	8	4
Lérida	5	2	0	3	6	11	4
San Sebastián	5	1	1	3	6	7	3-1
Alcalá	5	1	1	3	4	7	3-3
Huesca	5	1	1	3	4	8	3-1
Ensidesa	5	0	3	2	1	6	3-1
MIRANDES	5	0	2	3	2	8	2-2

SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO SEGUNDO)

Tarrasa, 1; Tarragona, 0
Vall de Uxó, 0; Granada, 0
Ibiza, 2; Ceuta, 1
Las Palmas Atlético, 4; Badajoz, 2
San Fernando, 2; Jaén, 1
Jerez, 3; Cartagena, 0
Antequerano, 1; Lorca, 0
Reus, 1; Torrejón, 1
Andorra, 3; Algeciras, 1
Portuense, 0; Calvo Sotelo, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tarrasa	5	4	0	1	13	5	8+2
San Fernando	5	4	0	1	7	3	8+2
Jerez	5	4	0	1	9	5	8+2
Andorra	5	3	1	1	10	4	7+1
Antequerano	5	3	0	2	6	3	6
Portuense	5	2	2	1	2	3	6
Ibiza	5	3	0	2	6	8	6
Algeciras	5	2	1	2	6	6	5+1
Reus	5	1	3	1	5	5	5-1
Vall de Uxó	5	2	1	2	5	5	5-1
Torrejón	5	2	1	2	5	5	5+1
Calvo Sotelo	5	1	3	1	3	4	5+1
Granada	5	1	2	2	6	6	4
Las Palmas At.	5	1	2	2	8	9	4-2
Lorca	5	1	2	2	3	4	4
Badajoz	5	2	0	3	4	8	4
Cartagena	5	1	2	1	3	7	4
Ceuta	5	1	1	3	7	9	3-1
Tarragona	5	1	0	4	1	5	2-2
Jaén	5	0	1	4	3	8	1-3

TERCERA DIVISION

(GRUPO OCTAVO)

ARANDINA, 1; Salmantino, 2
Astorga, 1; Ponferradina, 2
Guardo, 1; Venta de Baños, 2
Benavente, 5; Ciudad Rodrigo, 1
Laguna, 0; Béjar Industrial, 0
Toresana, 1; Leonesa Promesas, 0
Medinense, 3; Ejido, 1
Valladolid Pr. Torense (se juega hoy).
Bembibre - Fabero (se juega hoy).
Sacabense, 1; SALAS, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Toresana	6	4	2	0	11	3	10+4
Salmantino	6	3	2	1	8	5	8+2
Valladolid Pr.	5	2	3	0	9	1	7+3
Astorga	6	3	1	1	10	5	7+1
Laguna	6	2	3	1	7	4	7+1
Béjar	6	3	1	2	5	4	7+1
Benavente	6	3	1	2	14	8	7+1
Ponferradina	6	3	1	2	10	12	7+1
Torense	5	2	1	2	6	11	5-1
ARANDINA	6	3	0	0	9	8	6
Bembibre	5	2	2	1	6	3	6+2
Guardo	6	2	2	2	6	6	6
Venta de Baños	6	3	0	3	10	7	6
SALAS	6	2	2	2	8	12	6
Ciudad Rodrigo	6	2	0	4	1	11	4-2
Ejido	6	0	4	2	3	6	4-2
Medinense	6	2	0	4	6	9	4-2
Fabero	5	2	0	3	8	6	4-2
Leonesa Pr.	6	1	1	4	5	12	3-3
Cacabense, 1; SALAS, 2							

REGIONAL PREFERENTE

BRIVIESCA, 1; LERMEÑO, 0
TRESPADERNE, 1; Aguilar, 2
Olmedo - Jar (se juega hoy).
Racing Valladolid, 3; Universitario, 5
ROA, 1; Renault, 4
Herrera, 1; C. Olímpico, 1
Dueñas, 0; BURGOS PROMESAS, 5
Tudela, 3; Villamuriel, 2

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Renault	5	4	1	0	21	3	9+5
Olimpico	5	3	2	0	15	2	8+4
BRIVIESCA	5	3	1	1	7	5	7+1
Rondilla	4	3	0	1	7	2	6+2
Herrera	5	2	2	1	7	11	6
BURGOS PR.	5	2	2	1	12	3	6+2
Olmedo	4	1	3	0	6	5	5+1
LERMEÑO	4	2	1	1	6	5	5+1
Universitario	4	2	1	1	11	9	5+3
TRESPADERNE	5	2	0	3	9	8	4-2
ROA	4	1	1	2	7	9	3-1
R. Valladolid	5	1	1	3	6	10	3-3
Tudela	5	1	1	3	8	14	3-3
Aguilar	3	1	1	1	2	2	3+1
Jar	3	0	2	1	2	3	2-2
Villamuriel	5	0	1	4	3	7	1-3
Dueñas	5	0	0	5	3	20	0-6

EL MUNDO DEL MOTOR

PUNTOS FUNDAMENTALES

La crisis del automóvil —tan veces aquí recordada como una crisis a escala internacional— ha movido a la elaboración de siete puntos a los responsables de la Asociación Inter-

nacional de Constructores de Automóviles. El plan tiene la suficiente importancia y actualidad como para que recomendemos su lectura y meditación con detenimiento:

— La moderación de los impuestos excesivos, el restablecimiento de la confianza de los consumidores y el estímulo de las necesarias inversiones.

— Fomentar la utilización de combustibles sustitutivos, carbón, gas natural, etc. en industrias que, a diferencia del transporte por carretera, no dependen exclusivamente de derivados petrolíferos.

— Proseguir una política de desarrollo y planificación de la red de carreteras y autopistas que permita mejorar la fluidez del tráfico, contribuyendo así, sustancialmente, a mayores ahorros de energía.

— Evitar alzas injustificadas e importantes en el precio de los carburantes, mediante una fiscalidad más racional. A causa de los impuestos demasiado elevados, el precio de los carburantes ha alcanzado ya un umbral crítico en muchos países, poniendo en peligro puestos de trabajo, pudiendo decirse que en estos momentos, más impuestos al automóvil significa, inexorablemente, más paro.

— Propiciar las economías suplementarias de carburantes que pueden derivar de la utilización de vehículos de motor Diesel.

— Eliminar o limitar las reglamentaciones gubernamentales obsoletas, que a pesar de imponer a los constructores de automóviles —y, por tanto, a los conductores— fuertes incrementos de costes, no producen

sino esporádicas ventajas marginales, pero en cambio acarrear efectos muy negativos desde el punto de vista de la conservación de la energía.

Poca cosa tenemos que añadir a los siete puntos, a las siete peticiones que hacen los constructores de automóviles del mundo. Si los responsables españoles supieran leer bien, alguna acción consecuente se desprendería de unas recomendaciones que se hacen desde el conocimiento profundo de la realidad.

REESTRUCTURACION

Desde hace varios meses se viene hablando de la inminente reestructuración del sector del automóvil. Los problemas se han venido acumulando desde hace tiempo y en fuentes solventes del sector, se había pensado que era del todo necesario abordar unos cambios generales que paliaran la sensación de crisis y cuesta abajo...

Pues, bien, a la vuelta de las vacaciones se piensa que de momento nadie sabe nada de la prometida reestructuración. Al fin y al cabo, todo necesita

reestructuración. Todo marcha mal. Hay paro, hay crisis económica profunda y el problema aparece en esa evidencia de que no se vende. La reestructuración pues, habrá de hacerse no sólo del sector del automóvil, sino de todos los sectores industriales y empresariales. Es una reestructuración más profunda y como ya se ve que el Gobierno tiene otros problemas «más urgentes» (el aceite de colza, la OTAN y la misma crisis de UCD), habrá que esperar a que vengan mejores circunstancias.

¿Desea aumentar sus ingresos?

Le ofrecemos un trabajo continuado, que consiste en atender, cobrar y repartir a nuestros clientes fijos en una zona de BURGOS, cerca de su domicilio. No se trata de ventas. Firmaremos un contrato no mercantil y podrá obtener unos ingresos adicionales mensualmente.

Interesados, escriban al Apartado de Correos 363 de Valladolid, indicando edad, estado, profesión, trabajo que realiza actualmente y horas disponibles. (Pongan en el sobre la referencia A B).

«HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE
«DIARIO DE BURGOS»
Calle San Pedro Cardeña 34
TELEFONO 20 91 48

PRESENTACION DEL RENAULT-9

Un modelo que aporta interesantes soluciones técnicas, con una línea aerodinámica dentro de un clasicismo común en los vehículos de tres cuerpos, es el nuevo Renault-9, que ha sido verdadera atracción en el recientemente clausurado Salón de Francfort. La Prensa española, al igual que la del Mundo entero, hemos tenido recientemente la ocasión de tomar contacto con este modelo, probándolo y familiarizándonos con una extensa gama, compuesta por once versiones que desde un principio sale al mercado equipadas para cuatro potencias, cajas de cambio, manual de cuatro y cinco velocidades y automática,

así como seis niveles con distinto equipamiento. El Renault-9, en el que no se aprovecha nada de sus hermanos de gama, ya que es totalmente nuevo, ha supuesto para Renault la más fuerte inversión que la firma francesa ha hecho en muchos años para así poder lograr un vehículo de características muy de acuerdo con las necesidades actuales al tiempo de ofrecer una gran variedad de versiones capaces de satisfacer todos los gustos y necesidades dentro del segmento de los ligeros, que hoy por hoy, son los que más demanda están obteniendo.

EN 1982 SE FABRICARA EN ESPAÑA

En un principio este modelo se presenta como un clásico tres volúmenes (maletero independiente), pero por su amplio banco de componentes y por la larga vida que le auguramos a este vehículo, en un tiempo no muy lejano creemos que al igual que la mayoría de las gamas europeas, también se ofrecerá como gran polivalente de cinco puertas e inclusive con motor diesel. Aunque esto no está anunciado y para que se confirme aún tiene que pasar un tiempo y asentarse un tanto este nuevo modelo en el mercado al que va dirigido, lo que sí podemos asegurar es que en 1982 lo tendremos en España fabricado por Fasa-Renault, cuyas cadenas de montaje en Palencia, al igual que en Francia, estarán provistas de nuevos sistemas de fabricación, robotizadas en su mayoría para alcanzar una producción en serie más económica en un modelo que será base de los «ligeros» por muchos años para la red mundial Renault.

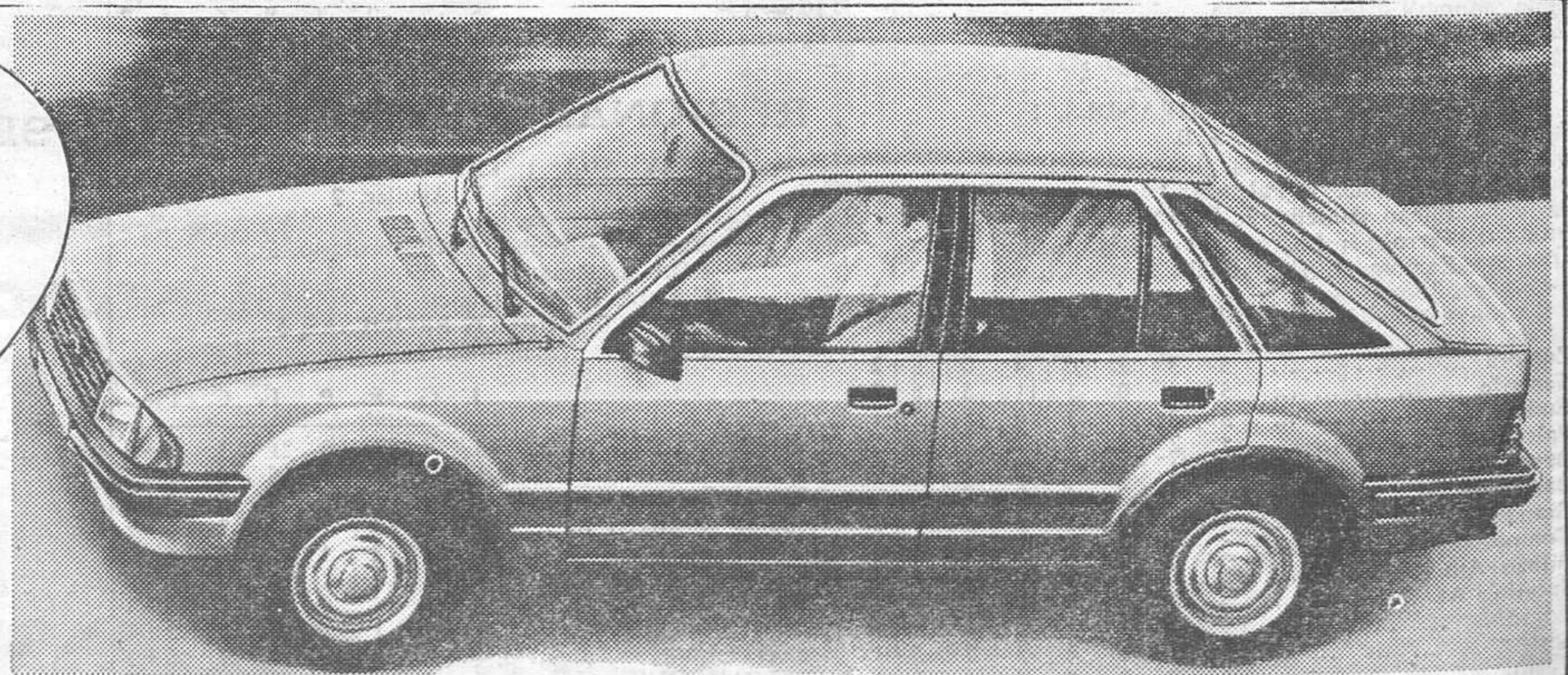
ONCE VERSIONES

La primera impresión que hemos tenido de este modelo, en el que hemos puesto gran in-

terés por tratarse de algo que no tardando mucho tendremos en nuestro mercado, ha sido muy satisfactoria, ya que hemos podido comprobar que Renault, muy lejos de construir un automóvil que deslumbrara y que todo él entre por la vista, como siempre ha ido a lo práctico y se ha volcado en lograr un modelo que en franca competencia con el segmento más competitivo del mercado ofrezca buena economía de consumo como la que siempre los motores de Renault han llevado a gala, pero ahora incluso más afinada economía de mantenimiento y economía de compra. Con ello una mecánica robusta para garantizar también como es habitual en la marca un valor seguro a la hora de la compra y a su vez, buena seguridad activa y pasiva a través de soluciones bien estudiadas. La confortabilidad es francamente buena y su cómodo habitáculo ofrece la original solución del asier delantero basculante, en el que el acompañante del conductor puede optar según sus deseos, a una posición relajante y también la de que los pasajeros que viajan en la parte posterior puedan tener la posibilidad de cambiar de posición, estirando totalmente las piernas hacia adelante.

PRECIOS DE TURISMOS

SEAT		CITROEN		FORD		RENAULT	
Modelo	P. venta público						
132 2000 Clim.	953.206	2 CV-6 CT	333.852	Fiesta N	500.187	R 4	380.240
132 2000 Aut. Clim.	1.022.445	2 CV-6 Precharleston.	378.361	Fiesta L	556.670	R 4 TL	427.289
132 Diesel L	1.002.612	2 CV-6 Charleston	398.106	Fiesta S	604.117	R 5 TL	508.892
132 Diesel CL	1.092.060	Dyane 6 S	416.848	Fiesta S 1300	666.828	R 5 TL Confort	514.582
Panda 35	398.248	Mehari	453.146	Fiesta Ghia	667.248	R 5 TL 5 P.	536.306
Panda 35, As. Esp.	409.326	Visa Especial	478.530	Fiesta Ghia 1300	716.453	R 5 GTL	553.488
Panda 45	461.010	Visa Club	515.892	Escort L 1100	683.816	R 5 GTL Confort	559.324
127 2 P.	448.226	Visa Súper E	579.318	Escort GL 1100	730.779	R 5 GTL 5 P.	580.743
127 2 P. L	406.236	Visa Súper X	654.419	Escort L 1300	750.828	R 5 TS	617.428
127 2 P. Ser. 52	423.758	GSA Club 1130	593.412	Escort GI 1300	798.613	R 5 TS Confort	623.391
127 2 P. CL	491.010	GSA Club	707.249	Escort Ghia 1300	831.282	R 5 Copa	646.643
127 9 P. L	421.651	GSA Break	707.249	Escort GL 1300	750.828	R 5 Copa Compet.	932.010
127 3 P. Ser. 52	438.658	GSA Club Break	733.998	Escort L 1300	750.828	R 6 GTL	527.865
127 3 P. CL	506.010	GSA Palas	758.305	Escort GI 1300	798.613	R 7 GTL	540.478
127 3 P. CLX	480.530	GSA X3	758.305	Escort Ghia 1300	831.282	R 12 TL	635.411
127 5 P. CL	479.323	GSA Especial	618.010	Escort L 1300	750.828	R 12 TL Confort	641.621
Ritmo 65 L	611.648	Peugeot 505 GR	1.045.438	Escort L 1300	750.828	R 12 TS	704.488
Ritmo 65 CL	649.106	Peugeot 505 SR	1.210.356	Escort L 1300	750.828	R 12 TS Confort	710.610
Ritmo 75 CLX	661.482	Peugeot 505 GRD	1.119.472	Escort L 1300	750.828	R 12 GTL Familiar	717.265
Ritmo Diesel	872.324	Peugeot 505 SRD	1.332.145	Escort L 1300	750.828	R 14 GTL	654.288
131 L 1430	608.405	Peugeot 505 STI	1.355.482	Escort L 1300	750.828	R 14 GTS	737.880
131 CL 1430 Miraf.	715.360	TALBOT		Escort L 1300	750.828	R 18 GTS	879.318
131 1600 Supm.	823.460	1200	553.003	Escort L 1300	750.828	R 18 GTS Aire A.	951.649
131 2000 Supm.	893.762			Escort L 1300	750.828	R 18 GTD	1.000.318
131 1600 F. 5 P. Sup.	857.106			Escort L 1300	750.828	R 18 GTS Familiar.	918.910
131 2500 CL D. Mir.	907.163			Escort L 1300	750.828	R 18 GTS Aire A.	991.482
131 2500 D. Sup.	971.423			Escort L 1300	750.828	R 18 GTD Familiar.	1.038.628
131 2500 D. F. 5 P. S.	1.006.447			Escort L 1300	750.828		
132 2000 Berlina	880.632			Escort L 1300	750.828		
132 2000 Autom.	950.163			Escort L 1300	750.828		



DESDE 535.200,— PTAS. P. F.

Autocid, s. a. Ctra. MADRID-IRUN, Km. 234
Teléfono 20 84 42

FORD ESCORT

CAZA Y PESCA

La jornada inaugural de la temporada ofreció mejores resultados que los esperados

Colaboraron eficazmente la favorabilidad de las condiciones atmosféricas

La anhelada fecha inaugural de la nueva temporada cinegética, se presentó propicia a todos los efectos. Sin viento sin calor, terreno en buenas condiciones. Inaudablemente esas circunstancias incidieron en los resultados obtenidos que, dentro de una norma genérica, pueden considerarse como satisfactorios. Nos estamos refiriendo, por supuesto, a los espacios acotados si bien en lo que se refiere al escaso espacio considerado como libre y por añadidura nada propicio para el «habitat» de la caza, el elevado número de escopeteros y la carencia de piezas, redundaron en capturas apenas significativas.

Recopilando referencias de diversos sectores de la provincia, puede decirse que, siempre dentro de una apreciación difícil de justipreciar, esta primera jornada se presentó en cierto modo positiva. Claro está que sin alcanzar resultados de años que atrás quedaron, pero teniendo en cuenta la larga serie de inconvenientes que se presentan para la práctica cinegética, hay que conformarse con no demasiadas capturas. Un dato significativo es que se consiguieron bastantes codornices, gordas y lustrosas, tema este de interés ecológico por lo que atañe al aspecto migratorio de esa gallinácea de paso. Hoy, como día festivo nacional a excepción de Cataluña, también podrá cazarse. Al coincidir dos fechas consecutivas, algunos cazadores han optado por su aprovechamiento y permanencia en los cazaderos lo que constituye una ventaja por el conocimiento reciente del terreno.

CALENDARIO DE LA CAZA

Vamos a sintetizar la reglamentación referida a la caza durante la presente temporada. La caza menor en general está permitida hasta el primer domingo de Febrero y afecta a conejo, liebre, perdiz, faisán, sisón, ortega, canga, paloma zurita, paloma bravía, codorniz, tórtola, paloma torcaz y algunas otras especies menos conocidas. La becada podrá cazarse hasta el primer domingo de Marzo en las provincias de Oviedo, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra.

Por lo que concierne a caza mayor, ciervo, gamo y jabalí hasta el tercer domingo de Febrero; rebeco y corzo, hasta el primer domingo de Noviembre y cabra montés, muflón y arrul hasta el primer domingo de Diciembre, con las excepciones establecidas para cada demarcación.

Las aves acuáticas hasta primer domingo de Marzo. Los mamíferos predadores (zorro, gineta, turón, marta, garduña, teójin y comadreja) hasta el primer domingo de Febrero. La perdiz con reclamo, mediana la temporada se reunirán los Consejos Provinciales de Caza y a tenor de la situación, dictaminaron las normas que habrán de regir en esta modalidad.

LIMITACIONES Y EXCEPCIONES

Respecto a las excepciones a que anteriormente aludimos, según la orden general de vedas por lo que respecta a Burgos y provincias limítrofes, son las siguientes:

—BURGOS

a) En toda clase de terrenos el período hábil de la caza del corzo será el com-

prendido entre el primer domingo de Septiembre y el último domingo de Octubre.

b) Queda prohibida la caza de todas las especies de caza mayor, a excepción del jabalí y el lobo, en los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común.

c) La caza de las especies corzo y ciervo en los terrenos acotados se ajustará al cupo de ejemplares que establezca ICONA.

d) Entre el primer domingo de Marzo y el primer domingo de Junio, ICONA podrá autorizar a la guardería de terrenos sometidos a régimen cinegético especial para la caza de urracas, grullas y cornejas con armas de fuego

—RIOJA

a) Queda prohibida la caza del ciervo en toda clase de terrenos

b) Queda prohibida la caza de la ardilla en toda clase de terrenos.

c) La caza del corzo, en toda clase de terrenos, sólo podrá ser practicada por el procedimiento de rececho, a cuyo efecto la Jefatura provincial del ICONA expedirá los oportunos permisos

d) En los terrenos sometidos a régimen cinegético especial la Jefatura provincial del ICONA podrá autorizar la caza de urracas, grullas y cornejas con armas de fuego, en época de veda en las condiciones que se juzguen convenientes y previa conformidad del gobernador civil.

—SANTANDER

a) Queda prohibida la caza del mirlo en toda clase de terrenos.

b) Queda prohibida la caza de la liebre en los términos municipales de Valdelea, Vega de Pas, Luena, Soba y San Pedro del Comeral.

c) Queda prohibida la caza del corzo en los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común.

d) Queda prohibido el ejercicio de toda clase de caza de las marismas de la bahía de Santoña.

—SEGOVIA

a) La caza de palomas migratorias, en pasos tradicionales, comenzará el día uno de Octubre en toda clase de terrenos.

b) La caza del corzo, en toda clase de terrenos, sólo podrá ser practicada por el procedimiento de rececho ajustándose, en los terrenos acotados, al cupo máximo de ejemplares que previamente se estipule por ICONA.

—SORIA

a) En toda clase de terrenos el período hábil de la caza menor en general será el comprendido entre el segundo domingo de Octubre y el último domingo de Enero y el de la caza del jabalí, el comprendido entre el segundo domingo de Octubre y el segundo domingo de Febrero.

d) Dentro de su período hábil, la caza del jabalí en los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común, queda limitada a los jueves, domingos y festivos de carácter nacional.

—PALENCIA

a) Queda prohibida la caza del urogallo en toda clase de terrenos.

b) En toda clase de terrenos queda prohibida la caza de todas las especies de caza mayor, con excepción del corzo, jabalí y lobo.

c) En los terrenos cinegéticos de aprovechamiento

común, la caza del jabalí, y con excepción de las batidas previamente solicitadas y autorizadas, queda limitada a los jueves, domingos y festivos de carácter nacional de su período hábil

—ALAVA

a) Durante el período hábil de la caza menor en general (segundo domingo de Octubre hasta el primero de Febrero) y el de la becada (segundo domingo de Octubre hasta primero de Febrero) podrá cazarse todos los días de la semana en los términos municipales de Ar-

ceniega, Oquendo, Llodio, Ayala, Lezama, Arrastaria y Aramayona.

b) Queda prohibida la caza del corzo en todos los terrenos cinegéticos y la del ciervo, en los de aprovechamiento común.

c) En toda clase de terrenos cinegéticos el período hábil de caza de la liebre será el comprendido entre el segundo domingo de Octubre y el día 31 de Diciembre

—VALLADOLID

En toda clase de terrenos el período hábil de la caza menor en general será el

comprendido entre el tercer domingo de Octubre y el primer domingo de Febrero

—VIZCAYA

a) En toda clase de terrenos el período hábil de caza de la liebre será el comprendido entre el segundo domingo de Octubre y el día 31 de Diciembre.

b) Queda prohibida la caza de las especies ciervo, gamo y corzo en toda clase de terrenos.

c) Queda prohibida la caza de la paloma torcaz durante el período de media veda en toda clase de te-

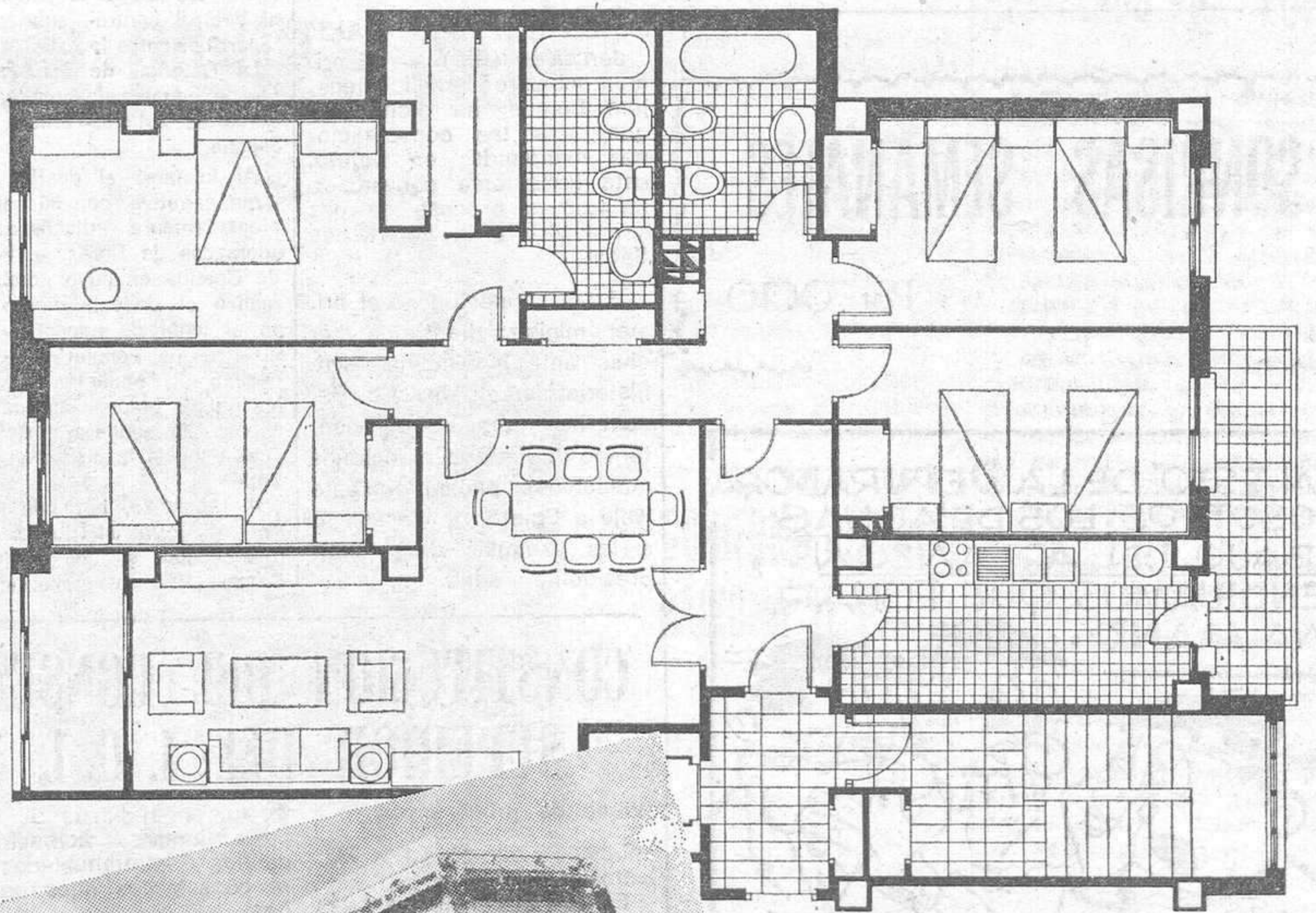
renos.

d) Queda autorizada la caza de la tórtola cuando se esté practicando la de la paloma migratoria en pasos tradicionales.

e) Queda prohibido el ejercicio de toda clase de caza en la ría de Canala, delimitada por los siguientes linderos: Norte, mar Cantábrico; Este, carretera de Guernica a la playa de Laja hasta la citada playa; Sur, Guernica población y Oeste, carretera de Guernica a Bermeo hasta el km. 46.

FUYMA

CONSTRUYENDO para BURGOS



Para Burgos y para los burgaleses, la Caja de Ahorros Municipal sigue construyendo viviendas a ritmo acelerado. 48 viviendas en la Avda. del Gral. Vigón - Jesús M.º Ordoño, 35 en el polígono G-9 del Gamonal, 80 en Reyes Católicos, 43 en Avda. Yáguie, y otros proyectos para ofrecer una vivienda digna a muchos burgaleses.

Información y solicitudes en todas las oficinas de la Caja.

ADJUDICACION POR SORTEO



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



Haig anuncia maniobras militares en Egipto, por tropas norteamericanas

Dos nuevos sospechosos del magnicidio que costó la vida al presidente Sadat

El Cairo (Efe). — Estados Unidos efectuará en Noviembre unas maniobras militares «muy importantes» en Egipto, en las que también participarán el Ejército egipcio y de «otros países del Golfo».

Así lo ha manifestado hoy el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig a la cadena norteamericana de Televisión NBC.

Haig ha dicho que las maniobras, que tendrán por nombre «Operación Estrella Blanca», han sido planificadas tras la violenta muerte sufrida por Anwar El Sadat, para contrarrestar la presencia soviética en la zona y neutralizar cualquier injerencia extranjera en Egipto.

Alexander Haig ha dicho también que su país piensa enviar ayuda militar a Egipto y ha hecho hincapié en que, para Estados Unidos, es muy importante mostrar su presencia en la región.

El secretario de Estado norteamericano ha añadido que su país enviará también ayuda militar a Sudán con la mayor rapidez posible.

DOS NUEVOS SOSPECHOS DEL ASESINATO SADAT

El Cairo (Efe). — Al menos otras dos personas están presuntamente implicadas en el atentado que costó la vida al pasado martes al presidente egipcio, Anwar el Sadat, han informado hoy en El Cairo fuentes oficiales.

Las mismas fuentes han añadido que la Policía busca a los dos presuntos implicados, de los cuales tiene los nombres y las fotografías, pero no han dado más detalles al respecto.

Por otra parte, informaciones procedentes de la ciudad de Assyut, 400 kilómetros al Sur de El Cairo, dicen que la ciudad ha vuelto a la calma después de

tres días de enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y grupos de fundamentalistas islámicos.

Los enfrentamientos dejaron un saldo de más de 100 víctimas, según fuentes oficiales.

ADVERTENCIA RUSA

Moscú (Efe). — La Unión Soviética ha acusado hoy a Estados Unidos de interferir en los asuntos internos de Egipto y de incrementar la tensión en Oriente Medio tras el asesinato del presidente de Egipto Anwar el Sadat.

En la declaración del Gobierno de la URSS, difundida por la agencia «Tass», se advierte también a Washington de que Moscú considera los movimientos militares norteamericanos en la región como una amenaza a su propia seguridad.

BEGUIN: «EL PROCESO DE PAZ SOBREVIVIRÁ A SADAT»

Jerusalén (Efe). — El primer ministro israelí, Menajem Beguín, ha dicho hoy que, tras las conversaciones mantenidas en Egipto, está firmemente convencido de que el proceso de paz sobrevivirá a la muerte de Sadat.

Estas afirmaciones del primer ministro han sido hechas ante el Gabinete ministerial israelí, al que Beguín ha informado del contenido de las conversaciones mantenidas en su reciente viaje a Egipto, donde asistió a las exequias del extinto presidente Sadat.

EL REY LLEGARA HOY A EE. UU.

El «Desfile de la Hispanidad» retransmitido al Mundo desde la Quinta Avenida de Nueva York

(Viene de primera pág.)

«Fue en verdad un acontecimiento de primera magnitud, que mi pueblo valora como el más importante de su Historia», dijo el Rey.

Don Juan Carlos llegará mañana, lunes, 12 de Octubre, en visita de estado a Washington, justo en el aniversario del descubrimiento de América.

El Rey de España dijo en su mensaje que con el descubrimiento del Nuevo Mundo «se vinieron abajo las columnas de Hércules» que simbolizaban el Mundo antiguo, y «el centro de gravedad de la Historia» empezó a trasladarse hacia el Oeste del planeta.

Don Juan Carlos terminó su mensaje televisado a España y a toda América afirmando que se sentía «como un hombre más de este continente».

Decenas de cámaras de televisión autónomas, con sus propias antenas parabólicas para enviar las imágenes y el sonido al control central, cubrieron el recorrido, entre la calle 44 y 59.

La Catedral de San Patricio estaba engalanada con las banderas de Estados Unidos y de España.

Al iniciarse el desfile de la larga comitiva, con 35 carrozas elegantemente diseñadas, y adornadas de flores, el Pendón de Castilla en cuyo nombre se realizó el descubrimiento ocupó el lugar de honor.

Detrás del Pendón morado ondeaban las banderas de todos los países hispanoamericanos y España, la bandera norteamericana y la de la ciudad de Nueva York.

A las 12,23, hora de Nueva York, llegó a la tribuna de la presidencia situada junto a Central Park el gran mariscal

del desfile este año, el famoso futbolista Pelé.

«Me siento muy feliz», declaró el jugador brasileño, considerado el mejor deportista del siglo.

Como cónsul general de España en Nueva York, Máximo Cajal fue nombrado presidente honorario del desfile.

Edward Hoch, alcalde de la ciudad y como tal mariscal honorario del gran acontecimiento, aseguró que «hoy todo el mundo tiene que sentirse hispano».

Con más de dos millones de habitantes de habla española, Nueva York es una de las grandes ciudades hispanoparlantes del Mundo.

La cuidadosa preparación, el lujo de la comitiva y la retransmisión en directo a España y a toda América por televisión pusieron en órbita lo que ya empieza a conocerse como «Hispanic power» o «Poder hispano».

Los sonidos metálicos de las bandas de música, el redoble de los tambores, los afilados vientos de las gaitas y el repiqueteo de las campanas en la Catedral de San Patricio y en otras iglesias a lo largo del recorrido dieron al desfile un aire de fiesta desconocido hasta ahora.

Cálculos aproximados estimaron la asistencia de neoyorquinos en las aceras en más de 400.000 personas, en su mayor parte hispanos, pero con mucha concurrencia de norteamericanos.

Un escuadrón del Departamento de Policía de la ciudad de Nueva York y una representación de todos los funcionarios hispanos del Ayuntamiento dieron paso a la «Reina» del desfile, Ivette Primera.

Como «Madre Patria», España tuvo el honor de abrir el desfile con una serie de carrozas, grupos folklóricos y agrupaciones culturales y cívicas.

Los demás países hispanoamericanos seguían con sus representaciones, según el orden alfabético.

La primera carroza en desfilar fue una enorme reproducción de la carabela «La Niña», una de las tres que cruzaron el Atlántico por primera vez.

El asfalto de la Quinta Avenida se convirtió en una auténtica alfombra de papelillos multicolores.

LA CASA DE ESPAÑA INAUGURA LA BIBLIOTECA «CERVANTES»

Santo Domingo (Efe). — Con el nombre de «Cervantes» la Casa de España en Santo Domingo, como uno de los actos celebrados por el día de la Hispanidad, ha inaugurado hoy una moderna biblioteca que cuenta con un total de 20.000 volúmenes.

BOICOT A LA TELEVISION

La Asociación de Mujeres Conservadoras ha hecho público un escrito en el que proponen que los televisores sean desconectados de 8,30 a 9,30 de la noche del próximo miércoles «para manifestar la indignación ante el cariz inmoral, corrosivo y destructor que está tomando la programación de Televisión Española». Esta llamada viene a resumir, de algún modo, el auténtico clamor popular que, de un tiempo a esta parte, se registra en los más variados sectores de la nación frente a la disparatada línea que siguen los directivos del ente público, tanto en los espacios informativos como en los meramente recreativos.



MADRID (Efe). — «El Rey y yo participamos en una misma entrega a la causa de la democracia representativa y de la seguridad de Occidente, y este encuentro oficial nos ofrece la oportunidad de compartir nuestros puntos de vista sobre dichas cuestiones y también sobre otras de vital importancia», dice el presidente de los EE. UU., Ronald Reagan, en una entrevista que publica hoy el diario «A B C».

NUEVA YORK (Efe). — La Bandera española pronto ondeará en Gibraltar, cuya base militar dependerá del cuartel general de un nuevo mando aliado en Cartagena, según dice hoy «The New York Times». Así se consumará un primer beneficio concreto y práctico derivado de la entrada de España en la OTAN, escribe el periódico.

PAMPLONA (Efe). — El atentado contra la estación transformadora de distribución de Santa Lucía es el más grave de los que FENSA filial de Iberduero, ha sufrido debido a la dificultad para la reposición del servicio eléctrico. Las pérdidas materiales se elevan a 15 millones de pesetas.

ALMERIA (Efe). — Hoy, festividad de la Patrona de la Guardia Civil, el Ayuntamiento de la localidad almeriense de Canjajar entregará una Bandera nacional al cuartel de la «Bnemerita» de dicha población.

BILBAO (Efe). — El diario bilbaíno «La Gaceta del Norte» ha editado un suplemento extraordinario de 116 páginas con motivo del 80 aniversario de la fundación del periódico, en el año 1901.

LA RABIDA (Efe). — El secretario de Estado de Empleo y Relaciones Laborales, Manuel Núñez Pérez, ha acusado esta mañana el Encuentro Iberoamericano de Expertos en Formación Cooperativa, en el que han participado representantes de doce países hispanoamericanos, además de España.

LISBOA (Efe). — Grupos de ecologistas españoles y portugueses han pedido hoy el cumplimiento estricto de las medidas de seguridad establecidas para las minas de uranio en los dos países. Pero los ecologistas quedaron lejos de condenar la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos, como algunos esperaban.

MANILA (Efe). — Al menos 175 muertos, cerca de 100 heridas y centenares de personas sin hogar es el balance de las inundaciones provocadas por las lluvias torrenciales en el Sur de Filipinas. Así lo han informado hoy las autoridades.

MOSCU (Efe). — El ciudadano soviético que esta mañana logró introducirse en la Embajada de los Estados Unidos para pedir asilo político fue detenido por agentes de la Policía minutos después de abandonar la sede diplomática. El hombre que no consiguió de los Estados Unidos el asilo solicitado se llama Boris Lesnov, es mecánico de profesión y tiene 42 años, de acuerdo con las declaraciones hechas a los periodistas extranjeros que se le acercaron al salir del edificio.

SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

EN ESTO DE LA DEPURADORA, NOSOTROS, LOS DE AGUAS ABAJO DEL ARLANZÓN... TENDRIAMOS QUE ECHAR UNA MANO...

